

RENAULT EASY LINK
МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА
СИСТЕМА EASY LINK



Меры предосторожности при использовании

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Всегда соблюдайте законы страны, на территории которой вы находитесь.



Меры предосторожности при обращении с системой

- Используйте органы управления и читайте информацию на экране только в безопасных дорожных условиях.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

Меры предосторожности при навигации

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от страны и географической зоны на карте может отсутствовать информация о недавно построенных дорогах и изменениях в организации дорожного движения. Будьте внимательны. Во всех случаях Правила дорожного движения и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

Меры предосторожности касательно материального ущерба

- Во избежание возгорания или повреждения оборудования не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Запрещается вставлять в считывающее устройство посторонние предметы, а также поврежденный или загрязненный внешний носитель информации (USB-накопитель, SD-карту и т. д.).
- Используйте только совместимый с системой внешний носитель информации (USB-накопитель, разъем Jack и т. д.).
- Чистку экрана выполняйте с помощью ткани из микроволокна.
- Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.



Перед началом использования системы необходимо принять Общие условия продажи. Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. В зависимости от марки и модели вашего телефона некоторые его функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой.

За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.



Данное руководство охватывает все возможные функции, предусмотренные для описываемых моделей. Однако их наличие в Вашей мультимедийной системе зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также данное руководство может содержать информацию об оборудовании и функциях, планируемых к внедрению в течение предстоящего периода производства. Иллюстрации экранов в руководстве по эксплуатации представлены только в качестве примеров.

СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения	4	Обновление системы и ограничения скорости	96
Общее описание	4	My Renault	102
Органы управления	6	Кредитование транспортных средств и отказ от него	104
Принципы работы с системой	11	Автомобиль	105
Чистка	15	Системы помощи при управлении автомобилем	105
Включение/выключение	18	Системы помощи при парковке	109
Добавление и управление виджетами	19	Камера заднего вида	111
Использование системы голосового управления	22	Круговой видеообзор	112
Навигация	30	Multi-Sense	114
Карта	30	Подсветка салона	123
Ввод пункта назначения	36	Сиденья	124
Дорожное движение	50	Давление воздуха в шинах	126
Настройки навигационной системы	52	Экономичное вождение автомобиля	127
Аудиосистема, мультимедиа	58	Программирование автозапуска двигателя	130
Прослушивание радио	58	Дистанционный запуск двигателя	133
Музыка	63	Электромобиль	136
Фотографии	66	Вызов экстренной помощи	141
Видео	68	Звонок сотрудникам технической помощи на дороге Renault Assistance	142
Телефон	70	Настройки	144
Сопряжение и подключение телефона	70	Пользовательские параметры	144
Управление звонками	75	Настройка системы	146
СМС	81	Уведомления	156
Настройки телефона	83	Неисправности	158
Беспроводное зарядное устройство	85		
Приложения	87		
Android Auto™, CarPlay™	87		
Управление приложениями	90		
Активация сервисов	92		
Истечение срока действия сервисов	95		

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

1

Главные экраны



A. Температура наружного воздуха.

B. Текущее время.

C. Выбранный профиль пользователя. Настройка профиля пользователя → 144.

D. Индикатор страницы — позволяет быстро просмотреть область содержания для смены страницы.

E. Доступ в главное меню.

F. Главная страница/Доступ к различным функциям.

A. Температура наружного воздуха.

B. Выбранный профиль пользователя. Настройка профиля пользователя → 144.

C. Текущее время.

D. Индикатор страницы — позволяет быстро просмотреть область содержания для смены страницы.

E. Главная страница/Доступ к различным функциям.

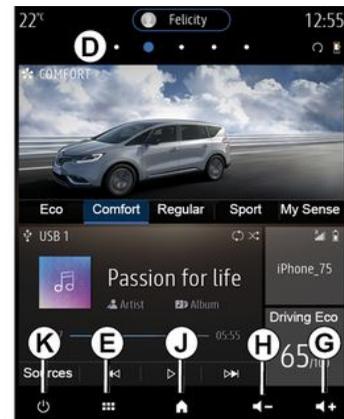
F. Увеличение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиисточника.

G. Уменьшение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиисточника.

H. Переход на первую страницу главного экрана.

J. Доступ в главное меню.

K. Переход к функциям:



G. Увеличение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиисточника.

H. Уменьшение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиисточника.

J. Переход на первую страницу главного экрана.

K. Переход к функциям:

– Нажатие и удерживание — перезапуск системы.

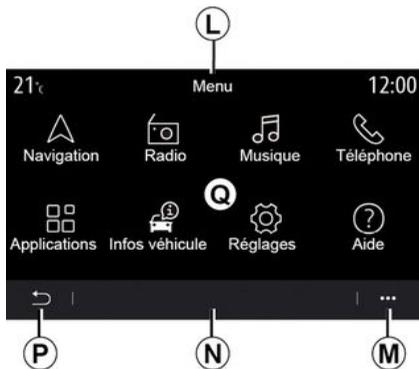
– Короткое нажатие: радио/музыка OFF, отображение минимальной информации, перевод системы в состояние ожидания.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Примечание. Конфигурацию главной страницы можно изменить → 19. .

 Подробная информация приведена в руководстве пользователя, перейти к которому можно из контекстного меню.

Экран меню



L. В зависимости от меню эта область показывает ярлыки активных функций.

M. Контекстное меню.

N. В зависимости от меню в этой области отображаются от двух до пяти кнопок.

P. Возврат к предыдущей странице.

Q. Главное меню.

Примечание. На главном экране отображаются только доступные для выбора функции (это зависит от оборудования).

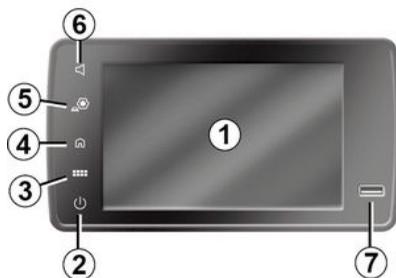
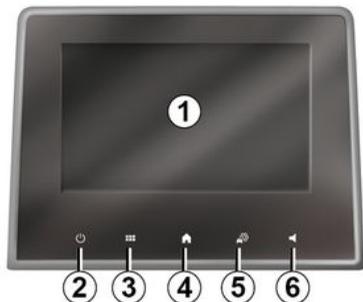


 Подробная информация приведена в руководстве пользователя, перейти к которому можно из контекстного меню.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

Кнопки на экране



Пульт дистанционного управления

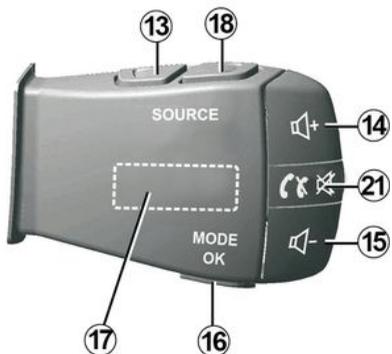
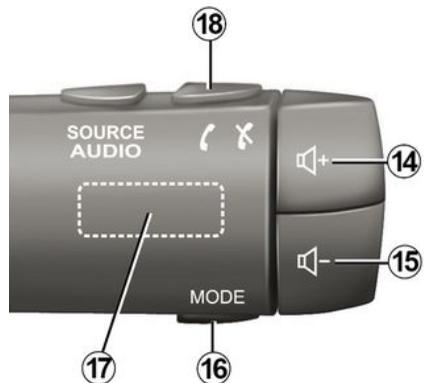
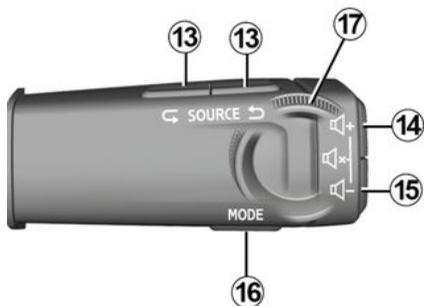


Центральные элементы управления

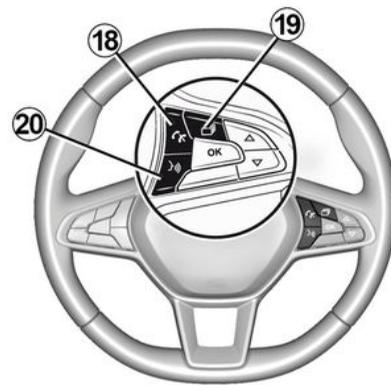


ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Подрулевые переключатели



Подрулевые переключатели



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

Функции

	Функция
1	Экран мультимедийной системы.
2	Долгое нажатие (около пяти секунд): перезагрузка системы. Короткое нажатие: выключение радио/музыки (OFF), отображение минимальной информации, перевод системы в состояние ожидания.
3	Доступ в главное меню.
4	Переход на главную страницу.
5	Переход в меню параметров.
6	Регулировка громкости (1 или 2 кнопки, в зависимости от экрана).
7	Разъем USB.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

8	Нажатие: - Включение и выключение. Вращение: - громкость прослушиваемого в данный момент аудиоисточника.
9	Доступ в главное меню.
10	Управление джойстиком: - перемещение в выбранной области; - вверх/вниз: переход к другим частям текущей страницы (верх, середина, низ); - влево/вправо: перемещение по различным вкладкам меню; - переход на другую страницу. Вращение: - перемещение по различным элементам зоны; - перемещение по списку; - изменение масштаба карты системы навигации (режим ZOOM). Нажатие: - подтверждение.
11	Непосредственный переход к меню MULTI-SENSE.
12	Возврат на предыдущий экран.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

13	Выбор аудиоисточника.
14	Увеличение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиоисточника.
14 + 15	Временное отключение (пауза)/возобновление звучания радио. Пауза или воспроизведение аудиотрека. Выключение синтезатора речи.
15	Уменьшение громкости звука во время воспроизведения подключенного аудиоисточника.
16	Изменение режима воспроизведения радиостанций ("Частота", "Список", "Предустановки").
17	Просмотр радиостанций, треков, каталогов. Просмотр списка на телефоне, если он подключен к мультимедийной системе.
18	Прием/завершение телефонного вызова.
19	Прокручивание информации согласно выбранному стилю отображения (аудио, компас, мощность двигателя и т. д.).
20	Короткое нажатие (в зависимости от комплектации): – включение функции голосового управления в мультимедийной системе. Длительное нажатие: – включение/выключение функции голосового управления на телефоне, подключенном к мультимедийной системе.
21	Прием/завершение телефонного вызова. Временное отключение (пауза)/возобновление звучания радио.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ

Экран мультимедийной системы



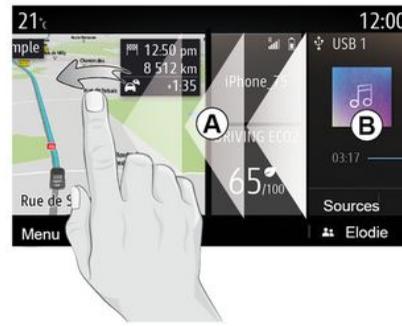
Перемещение по меню

На экране мультимедийной системы можно перейти к системным функциям. Коснитесь экрана мультимедийной системы, чтобы выбрать одно из меню.



Управление с помощью жестов

- Короткое нажатие: коснитесь части экрана пальцем и немедленно отпустите экран.
- Удерживание: коснитесь какой-либо области экрана и удерживайте палец на этой области не менее 1,5 секунд.
- Увеличение/уменьшение масштаба: коснувшись экрана двумя пальцами, сведите или разведите их, скользя по экрану.



- Быстрый переход ("смахивание"): быстро проведите пальцем по экрану слева направо, чтобы перейти с главной страницы **A** на главную страницу **B**.
- Перемещение: прикоснитесь к некоторому объекту на экране и удерживайте на нем палец не менее полутора секунд, затем скольжением пальца переместите объект в нужное место на экране и уберите палец.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ

1 Общие сведения о главных экранах



В системе можно настроить несколько главных страниц 1. Для перехода от одной страницы к другой быстро проведите пальцем по экрану горизонтально или нажмите кнопку 1, соответствующую нужной странице.

Главные экраны содержат виджеты определенных функций, например системы навигации, радио и т. д.



Виджеты позволяют сразу перейти на главный экран нужной функции, а в некоторых случаях — управлять этой функцией с одного из главных экранов (например, переключать радиостанции).

Для описания главной страницы → 4.

Примечание. Конфигурацию главных страниц можно изменить → 19.



Отображение домашних страниц, функций и информации может осуществляться в обратном порядке в зависимости от страны и направления чтения.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ

Описание главного меню



Чтобы перейти в главное меню, нажмите кнопку **2** на экране, на центральном пульте или на пульте дистанционного управления.

В системе есть несколько меню, которые можно открыть из главного меню:

- "Навигация": все функции спутниковой навигации, дорожные карты и информация о ситуации на дорогах;
- "Радио": управление радио и воспроизведением аудиофайлов;
- "Музыка": управление воспроизведением аудиофайлов;
- "Телефон": подключение к системе одного или нескольких

смартфонов и использование функции "свободные руки";

- "Приложения": управление фото, видео и приложениями;
- "Информация": информация о мультимедийной системе данного автомобиля;
- "Справка": телефонная связь с оперативными службами при необходимости (неисправности и дорожные происшествия, проблемы со здоровьем, экстренная помощь, контрактный сервис...) в зависимости от страны;
- "Предложения и уведомления": информирование о различных событиях по категориям: Навигация, мультимедиа, Телефон и т. д.

Примечание. В зависимости от оборудования некоторые меню могут быть недоступны.

И Для сохранения некоторых настроек в мультимедийной системе требуется менять их с работающим двигателем.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Полоса прокрутки



Панель **3** показывает положение текущего экрана на странице. Проведите по экрану мультимедийной системы пальцем вверх или вниз для перемещения по списку или по странице.

Контекстное меню

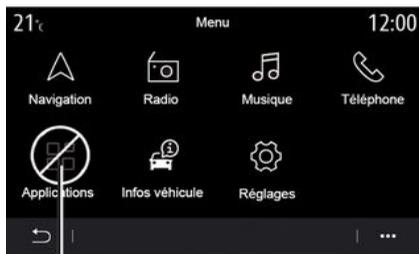
В большинстве системных меню есть контекстное меню **4** для перехода в подменю (удаление из

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ

1

бранного, изменение текущего маршрута, настройки и т. д.) и к руководству по эксплуатации мультимедийной системы.

Недоступные функции



Некоторые функции, такие как "Видео", "Фото", руководство по эксплуатации и определенные настройки, могут быть недоступны во время вождения в соответствии с законодательством в определенных странах.

Недоступные функции могут обозначаться значком **5**.

Чтобы получить доступ к недоступным функциям, остановите автомобиль.

Примечание. В некоторых странах законодательство разрешает доступ к приложениям, только если включен стояночный тормоз. За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.

ЧИСТКА

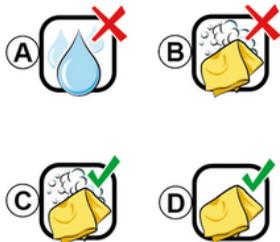
Рекомендации по очистке

Для очистки сенсорного экрана всегда используйте чистую безворсовую мягкую ткань из микрофибры.

В зависимости от типа экрана в автомобиле можно использовать соответствующий метод очистки:

- сухая очистка;
- очистка мыльной водой.

См. "Список экранов с соответствующими рекомендациями по очистке", чтобы узнать способ очистки экрана мультимедийной системы.



В зависимости от типа экрана соблюдайте следующие рекомендации по очистке:

A. : не используйте жидкости на основе спирта, не наносите и не распыляйте жидкости;

B. : не используйте для очистки микрофибровую ткань, смоченную мыльной водой;

C. : очищайте мыльной водой, используя увлажненную салфетку из микрофибровой ткани;

D. : выполните сухую очистку микрофибровой тканью.



Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.



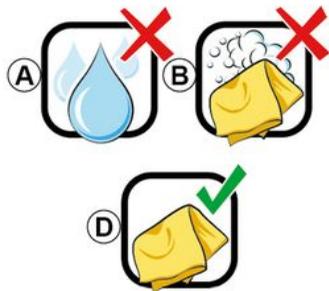
Не наливайте и не распыляйте чистящие средства на экран.

Не используйте химические реагенты и чистящие средства бытовой химии. Части мультимедийной системы не должны соприкасаться с жидкостями и подвергаться воздействию влаги. В этом случае поверхности или электрические компоненты могут быть повреждены.

ЧИСТКА

1

Сухая очистка



Используйте только чистую безворсовую мягкую сухую микрофибровую ткань для очистки сенсорного экрана, чтобы не повредить антибликовое покрытие.

Не прилагайте чрезмерных усилий к экрану мультимедийной системы и не используйте чистящие средства, которые могут поцарапать экран (например, щетку, грубую ткань и т. п.).

Список экранов с соответствующими рекомендациями по очистке:



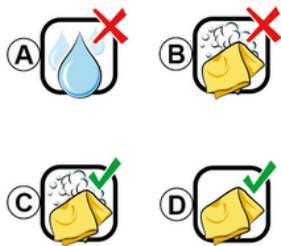
Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.



Не наливайте и не распыляйте чистящие средства на экран.

Не используйте химические реагенты и чистящие средства бытовой химии. Части мультимедийной системы не должны соприкасаться с жидкостями и подвергаться воздействию влаги. В этом случае поверхности или электрические компоненты могут быть повреждены.

ЧИСТКА



В зависимости от типа экрана соблюдайте следующие рекомендации по очистке:

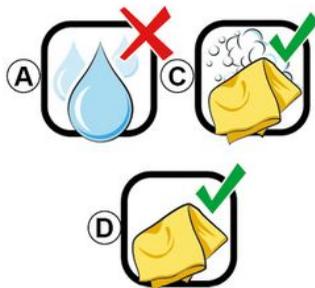
A. : не используйте жидкости, в том числе на основе спирта, и/или не наносите и не распыляйте жидкости;

B. : не используйте для очистки микрофибровую ткань, смоченную мыльной водой;

C. : очищайте мыльной водой, используя увлажненную салфетку из микрофибровой ткани;

D. : выполните сухую очистку микрофибровой тканью.

Чистка мыльной водой



Аккуратно протрите экран мягкой безворсовой тканью из микрофибры, смоченной мыльной водой.

Для смыва осторожно протрите экран микрофибровой тканью, смоченной только чистой водой.

Затем осторожно протрите сухой салфеткой из микроволокна.



Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.



Не наливайте и не распыляйте чистящие средства на экран.

Не используйте химические реагенты и чистящие средства бытовой химии. Части мультимедийной системы не должны соприкасаться с жидкостями и подвергаться воздействию влаги. В этом случае поверхности или электрические компоненты могут быть повреждены.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1

Включение



1

Мультимедийная система может начинать работать:

- при запуске двигателя;
- коротким нажатием кнопки **1** на панели мультимедийной системы или центральной панели управления.

Выключение



1

Мультимедийная система может быть выключена:

- коротким нажатием кнопки **1** на панели мультимедийной системы или центральной панели управления можно:
 - выключить радио/музыку;
 - выключить экран;
 - перевести систему в режим ожидания.
- при запирании дверей и багажного отделения.

Экран "Время/Температура/Дата"



Этот экран отображается после выбора функции "Ожидание".

ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТАМИ

Персонализация главных страниц



Система содержит несколько настраиваемых домашних страниц, на каждой из которых расположено несколько виджетов для доступа к навигации, радио, настройкам и т.д.

Нажмите на один из виджетов на главном экране, чтобы получить доступ к соответствующей функции. В некоторых случаях управлять функциями можно непосредственно с главного экрана (например, сменять радиостанции или получать доступ к телефону).

Главные страницы можно настроить, добавляя, удаляя или изменяя виджеты.

На главном экране нажмите и удерживайте нажатой область экрана мультимедийной системы **1**, чтобы получить доступ к параметрам персонализации главного экрана.

 Конфигурация виджетов связана с профилем пользователя. При изменении профиля отображение виджетов также меняется.

 В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Добавление виджета

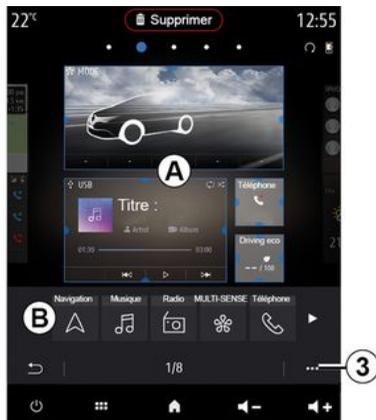
Выберите главную страницу **A**, которую требуется персонализировать.

В зоне **B** выберите отображаемый виджет. Выбранный виджет меняет цвет — вы должны подтвердить действие.

Перетащите виджет из области **B** в нужное место на главном экране **A**.

ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТАМИ

1



Настройка виджетов

Выберите виджет в области **B**, коснувшись экрана (Выбор/Положение) и выберите окончательное положение в области **A**.

Чтобы переместить виджет с одной страницы на другую, нажмите и удерживайте домашнюю страницу, выберите виджет и перетащите его на нужную страницу.

Примечание: некоторые виджеты используются один раз, в зависимости от их размера. На каждой странице можно расположить только один виджет для данной функции.



Размер виджета

Регулировать размер виджета можно сжатием и растягиванием любого угла виджета. По достижении предельного размера виджета отображается красная рамка.

В зависимости от комплектации, размер виджета можно выбрать на панели **C**. Некоторые приложения имеют виджет лишь одного размера. Количество виджетов на главном экране зависит от формата экрана мультимедийной системы. Нажмите и удерживайте домашнюю страницу, чтобы просмотреть все свои домашние страницы.

Виджеты "Адрес" и "Контакты"

Для того, чтобы настроить эти два виджета, необходимо активировать сервисы ➔ 92.

« Адрес »

Мультимедийная система направляет вас в меню "Навигация".

Выберите в избранном или журнале вызовов адрес, который требуется назначить как One Touch, либо введите его вручную.

« Контакты »

Мультимедийная система направляет вас к списку контактов вашего телефона (только если телефон подключен к мультимедийной системе).

В телефонной книге выберите контакт, который вы хотите назначить как One Touch.

Примечание. Данные, связанные с этими двумя виджетами, хранятся в мультимедийной системе, даже если телефон не подключен к ней. Эти данные не считаются конфиденциальными.

ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТАМИ

Удаление виджетов



Нажмите и удерживайте виджет, который хотите удалить. Он меняет цвет в зависимости от регистрации. Переместите кнопку "Удалить" **2** или виджет в область **B**.

Примечание. Проще всего удалять виджеты способом "Выбор/Положение", так как в этом случае достаточно коснуться экрана, выбрать виджеты и нажать кнопку "Удалить" **2**.



В альбомной (горизонтальной) ориентации можно отобразить на экране все главные страницы. Чтобы удалить виджеты из контекстного меню **3**, нажмите на кнопку "Удалить".

В зависимости от того, что вам нужно, выберите:

- необходимые виджеты и нажмите кнопку "Удалить" **4**;
- все виджеты со всех экранов, нажмите кнопку "Выбрать все" **6**, а затем "Удалить" **4**.

Удаление главной страницы

Чтобы удалить главную страницу, необходимо удалить все виджеты на странице.

Контекстное меню

Можно использовать контекстное меню **3**, чтобы:

- удалить один или несколько виджетов с главных экранов;
- восстановить конфигурацию главной страницы экрана по умолчанию.

Сохранение и выход

Чтобы сохранить настройки главного экрана и выйти, нажмите кнопку "Назад" (**5**).



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

1

Введение

Ваша мультимедийная система оснащена системой голосового

управления , которая позволяет управлять некоторыми функциями мультимедийной системы и функциями телефона с помощью голосовых команд. Благодаря ей мультимедийной системой или телефоном можно пользоваться, не снимая рук с руля.

Примечание. Расположение кнопки системы голосового управления зависит от комплектации автомобиля. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Система распознавания речи не записывает ваш голос и голосовые команды. В нее не входит "голосовой помощник", который мог бы взаимодействовать с пользователем и отвечать на вопросы типа:

- "Какая погода в Paris?"
- "Есть ли препятствия на моем маршруте сегодня утром?"

Голосовое управление



(в зависимости от комплектации)

С помощью голосового управления можно позвонить по номеру из телефонной книги, указать пункт назначения и переключить радиостанцию, не касаясь экрана. Нажмите кнопку **1** и следуйте звуковым инструкциям системы и визуальным указаниям на экране.

Активация

В зависимости от комплектации, нажмите кнопку голосового

управления .

Примечание. При использовании распознавания голоса всегда ждите звукового подтверждения, прежде чем говорить.

Отключение

Для отключения системы голосового управления нажмите и удерживайте кнопку голосового управ-

ления  или после звукового сигнала произнесите "Выйти".

 При использовании функции голосового управления синтезатор речи можно отключить, нажав кнопку **1** или с помощью голосовой команды. Звуковой сигнал означает, что можно произносить команду.

Использование функции голосового управления мультимедийной системы

Основные голосовые команды для мультимедийной системы

Произнесите "Главное меню" или "Назад", чтобы вернуться на глав-

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

ный экран системы голосового управления.

Произнесите "Прервать", чтобы выйти из меню системы голосового управления.

Произнесите "Справка", чтобы прослушать справочную информацию о каждой странице экрана системы и доступных функциях.

Используйте команды "Далее", "Назад", "Первая страница" или "Последняя страница" для переключения между списками системы голосового управления.

Меню "Голосовое управление"



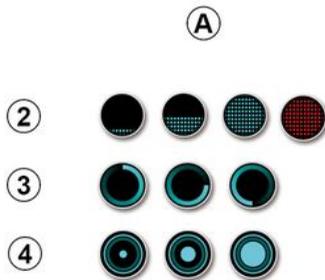
В главном меню системы голосового управления с помощью голосовых команд можно управлять следующими функциями:

- « Телефон »;
- « Навигация »;
- « Аудио ».



Команды, распознанные мультимедийной системой, отображаются на экране синим цветом.

Индикатор системы голосового управления A



Индикатор системы голосового управления **A** состоит из цветных областей и значков:

- значок **2** указывает на то, что мультимедийная система находится в состоянии ожидания голосовой команды: цвет индикатора **A** показывает эффективность системы голосового управления.
- мало заполненный синий индикатор: средний уровень распознавания голоса;
- заполненный наполовину синий индикатор: хороший уровень распознавания голоса;
- полностью заполненный синий индикатор: оптимальный уровень распознавания голоса;
- красный индикатор: пользователь говорит слишком громко, системе не удастся распознать команду.
- Значок **3** указывает на то, что мультимедийная система анализирует команду.
- Значок **4**: мультимедийная система отвечает на запрос.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

1

 Если функции затемняются серым цветом, это указывает на то, что они недоступны или не подключены. Мультимедийная система предложит выполнить подключение, например телефона.

 Говорите громко, чтобы Вас можно было понять. Используйте индикатор системы голосового управления для оптимального распознавания голосовых команд.

Управление навигационной системой с помощью системы распознавания голоса



С помощью системы голосового управления  мультимедийной системы можно несколькими способами указать пункт назначения.



« Цель »

Введите полный адрес, используя голосовую команду.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После второго звукового сигнала произнесите "Поехали" и продиктуйте полный адрес пункта назначения (номер дома, название улицы, город, район).

Система покажет распознанный ею адрес, после чего можно подтвердить пункт назначения для перехода к навигации.

« Дом »

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Выбор домашнего адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Домой".

Система покажет сохраненный домашний адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

« Работа »

Выбор рабочего адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "На работу".

Система покажет сохраненный рабочий адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

Примечание. Чтобы воспользоваться голосовой командой "Домой" или "На работу", сначала

необходимо сохранить соответствующие адреса.

Если такие адреса отсутствуют, мультимедийная система предложит их ввести.

Больше информации о сохранении домашнего и рабочего адресов см. в разделе "➔ 52".

« Избранное »

Выбор адреса, сохраненного в списке избранных адресов, с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Избранное" и выберите пункт назначения.

В системе отображается введенный адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

"История поездок"

Выбор запомненного ранее адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить

главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "История поездок", а потом выберите необходимый пункт назначения.

В системе отображается введенный адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

« Объект POI »

Поиск точки интереса с помощью системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Найти автосервис" или "Найти гостиницу".

Система навигации предлагает несколько точек интереса (POI) различных категорий.

Место назначения в зарубежной стране

Прежде чем произносить адрес, необходимо сменить страну.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Изменить страну", а затем назовите страну, на территории

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

1

которой требуется выполнить поиск. После второго звукового сигнала произнесите адрес места назначения.

Примечание. Выбрать другую страну можно, только если она поддерживается языком системы.

"Объект POI" в зарубежной стране

Во время поездок за рубежом некоторые голосовые команды для ряда категорий могут не распознаваться.

Если Вы хотите найти точку интереса, произнесите: "Точки интереса по категориям". Мультимедийная система покажет список категорий точек интереса. Выберите одну из категорий ➔ 36.

Доступ к избранному с помощью системы распознавания голоса

С помощью системы голосового управления можно вызывать сохраненные адреса.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Избранное".

Система покажет сохраненные избранные контакты.

Управление "Радио" с помощью системы голосового управления

Включить аудиозапись, радиостанцию или сменить диапазон вещания можно с помощью функции голосового управления мультимедийной системы.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите:

- "радиостанция FM", "радиостанция AM", "радиостанция DAB";
- или
- "радиостанция X", X используется как название радиостанции;
- или
- "Радиостанция" и значение требуемой частоты. Например, чтобы перейти к радиостанции, работающей на частоте 91.8, произнесите "Радиостанция 91.8".

Управление "Музыка" с помощью системы голосового управления



С помощью голосовой команды мультимедийной системы можно управлять воспроизведением аудиозаписей (треков, списков воспроизведения и т. д.). Возможные внешние аудиоисточники:

- "USB" (разъем USB);
- "AUX" (разъем Jack).

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

– "Играть артиста" и имя исполнителя;

или

– "Играть трек" и название трека;

или

– "Играть альбом" и название альбома;

или

– "Играть жанр" и название жанра;

или

– "Список воспроизведения" и название списка воспроизведения.

В зависимости от выбранного источника существуют следующие возможности:

– воспроизводить следующий/предыдущий трек;

или

– воспроизвести все записи/отобразить список.

"Выбрать другой аудиосource"

Выбрать другой аудиосource можно в главном меню.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобра-

зить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Играть" и имя источника:

– "Играть USB";

или

– "Играть FM";

или

– "Играть Bluetooth®".

Использование телефона с системой распознавания голоса

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно набрать номер или позвонить контакту.

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

– "Позвонить" и имя контакта, которому требуется позвонить;

или

– "Набрать" и номер телефона, который требуется набрать.

Примечание. Рекомендуется произносить цифры по одной или по две.

Система покажет номер. Произнесите "Набрать" для набора номера или "Исправить"/"Назад", чтобы ввести другой номер.



С помощью системы голосового управления также можно вывести на экран журнал вызовов и полученные "SMS".

Нажмите кнопку голосового

управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

1

– "Журнал вызовов" или "Недавние вызовы";

или

– "Читать SMS" или "Показать SMS".

Примечание. Могут быть прочитаны только "SMS"-сообщения, полученные во время поездки.

« Справка »

Чтобы получить дополнительную информацию об использовании голосовых функций, нажмите кнопку голосового управления и скажите "Справка".

Функция "Справка" доступна всегда. Например, если требуется найти на экране функцию "Телефон", произнесите "Справка" — и голосовая справка поможет разобраться с особенностями использования этой функции.

Использование совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы

Для использования системы распознавания голосовых команд телефона при работе с мультимедийной системой необходимо выполнить следующее:

– подключите свой смартфон к мультимедийной системе → 72.
– убедитесь, что система голосового управления телефона совместима с этой мультимедийной системой.

Примечание. Если функция голосового управления вашего телефона совместима с мультимедийной системой, в меню "Установка Bluetooth" появится значок 5 → 72.



Примечание. Чтобы использовать систему голосового управления телефона с мультимедийной системой, телефон должен находиться в зоне действия сети.

Для включения/отключения совместной работы систем голосового

управления телефона и мультимедийной системы нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле .

Для включения системы голосового управления мультимедийной системы нажмите кнопку системы голосового управления в автомобиле .



На экране **B** мультимедийной системы будет показано главное меню голосового управления телефона.

Чтобы перезапустить совместную работу систем голосового управ-

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

ления телефона и мультимедийной системы, кратко нажмите кнопку системы голосового управ-

ления  в автомобиле или коснитесь экрана **B**.

В главном меню голосового управления с помощью голосовых команд можно управлять некоторыми функциями телефона.

Система голосового управления отключена:

- при движении задним ходом;
- во время телефонных разговоров.

Примечание: сеанс голосового управления автоматически завершается при отсутствии команд в течение нескольких секунд.



При использовании системы голосового управления телефона вместе с мультимедийной системой передача данных через сотовую сеть, необходимая для работы системы, может привести к дополнительным расходам на услуги оператора сотовой сети.

Использование функции "Быстрая команда"

Функция Быстрая команда позволяет давать распознаваемые с высокой точностью прямые голосовые команды без необходимости вызова множества меню "Телефон", "Контакт.", "Навигация", "Цель" и т. д.

Чтобы использовать функцию телефона, можно произнести прямую команду:

- "Позвонить Дидье";
- "Позвонить в офис";
- ...

Чтобы использовать функцию навигации, можно произнести прямую команду:

- "Движение к Champs-Élysées в Paris";
- "Домой";
- ...

Для работы с мультимедийными функциями можно использовать такие прямые команды:

- "Радиостанция Radio France";
- "Играть Bluetooth®";
- ...

Для использования этой функции нажмите на кнопку голосового

управления , дождитесь зву-

кового сигнала и произнесите команду.

КАРТА

Карта

2 Отображение карты

На главном экране нажмите "Меню", затем "Навигация", чтобы перейти к карте.

Карту можно также открыть через виджет "Навигация".

На навигационной карте отображается текущее местоположение и заданная в настройках информация (точки интереса POI, погода, дорожная обстановка и т. д.).

Для перемещения по карте прикоснитесь к карте, затем проведите пальцем по экрану в требуемом направлении.

Нажмите , чтобы вернуться к текущему положению.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Экран "Карта" с текущим маршрутом

A. Информация о поездке: время прибытия, дополнительное время из-за условий дорожного движения и оставшееся расстояние до следующего этапа или конечного пункта назначения (в зависимости от параметров).

Примечание. Нажмите на область **A** один раз, чтобы в мультимедийной системе отображалась подробная информация об этапах поездки.



B. Информация о дорожной обстановке на следующих нескольких километрах пути. Нажмите на эту область, чтобы просмотреть список дорожных происшествий на текущем маршруте.

C. Контекстное меню.

D. Вид/масштаб:

- нажмите "+", чтобы вызвать кнопки увеличения и уменьшения изображения;
- нажмите кнопку "Виды", чтобы отобразить вид 2D/2D север, 3D/3D Inception, "Карта дорожной сит."

Примечание. На экране некоторых мультимедийных систем эти функции могут быть разделены:

КАРТА

- **L** масштаб "±";
- **M** "Виды".

E. Ваше местоположение и название улицы, на которой вы находитесь. Нажмите для перехода к дополнительным функциям.

F. Меню "Навигация".

G. Возврат на предыдущий экран.

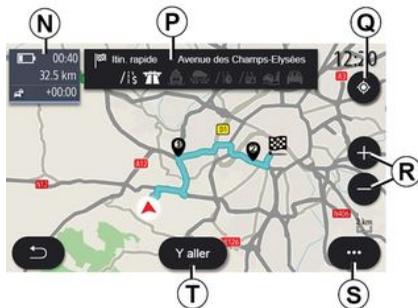
H. Предупреждение об опасной зоне.

J. Панель индикации ограничения скорости.

K. При движении по маршруту отображается информация о ближайших поворотах и название следующей улицы по маршруту. Нажмите значок громкоговорителя (динамика) один раз, чтобы включить/выключить голосовые инструкции навигации и повторить последнюю голосовую инструкцию.

N. Информация о поездке, например, время прибытия, дополнительное время из-за дорожного движения и расстояние. Коснитесь объекта, чтобы просмотреть этапы поездки.

P. Информация о типах дорог (шоссе, платные дороги, перевозка по ж/д).



Экран "Расчет маршрута"

Q. Во время ведения по маршруту с помощью этой функции можно вернуться к активному текущему маршруту после перемещения по карте.

R. Масштаб: кнопки увеличения и уменьшения масштаба.

S. Контекстное меню.

T. Нажмите кнопку "Поехали", чтоб запустить навигацию по выбранному маршруту.



Экран "Карта" при отсутствии текущего маршрута

Функция **Q** возвращает вас в текущее положение.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

КАРТА

2



Экран "Карта дорожной сит."

V. Отображение событий дорожного движения на карте или в виде списка событий.

W. Во время движения по указаниям системы навигации нажмите кнопку "Исключить все", чтобы объезжать все участки с затрудненным движением.

Контекстное меню при отсутствии текущего маршрута

Выберите контекстное меню, чтобы получить доступ в меню "Настройки".

На вкладке "Маршрут" можно настроить следующие параметры звука:

- « Тип маршрута »;
- "Разрешить отклонения";
- « Разрешить платные дороги »;
- « Разрешить автомагистрали »;
- "Разрешить использование паромов";
- « Разрешить автопоезд »;
- « Автоматич. предложение по навигации »;
- « Пункты назн., совм.использ. с др. устр-вами »;
- « Разрешить дороги с временным ограничением »;
- "Разрешить платные дороги";
- « Зона объезда »;
- « Разрешить грунтовые дороги ».

На вкладке "Карта" можно настроить следующие параметры звука:

- "Цвет карты";
- « Отображение погоды »;
- виды "2D/2D север, 3D/3D Inception, "Дорожное движение";
- « Отображать дорожную ситуацию »;
- « Дорожные знаки »;
- « Автомасштаб »;
- « Мой автомобиль »;
- « Показывать перекрестки »;
- "Показать POI";
- « Отображение погоды ».

Контекстное меню с текущим маршрутом

Нажмите на контекстное меню, чтобы получить доступ в следующей меню:

- « Отменить маршрут »;
- « Голос автогида »;
- "Информация о маршруте";
- « Настройки ».

« Отменить маршрут »

Останавливает текущую навигацию.



« Голос автогида »

Нажмите кнопку **1**, чтобы включить/выключить голосовые инструкции.

Примечание. Если эта функция выключена, мультимедийная система

КАРТА

ма не выдает никаких голосовых инструкций.

Доступны настройки "Голос автогида":

- из контекстного меню **C**;
- нажатием регуляторов громкости при передаче мультимедийной системой голосового сообщения.



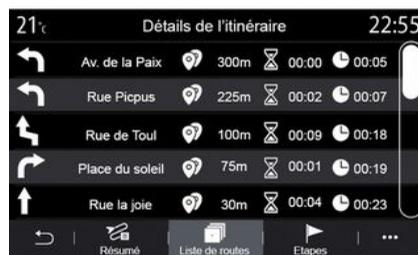
Примечание.

- регулировать громкость звука текущего аудиоисточника ("Голос автогида", "Радио", "Телефон") можно только с помощью соответствующих органов управления;
- индикатор громкости **2** показан исключительно для информации.

Его нельзя использовать для регулировки громкости.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



"Информация о маршруте"

С помощью этой функции можно просмотреть детальную информацию по текущему маршруту.

На вкладке "Обзор" отображаются адреса пунктов отправления и назначения, а также заданные ранее маршруты.

На вкладке "Дороги" можно подробно просмотреть текущий маршрут.

На вкладке "Этапы" можно просмотреть различные этапы, а также расстояния и длительность каждого этапа.

Режим отображения



Нажимая кнопку "Вид/Масштаб" **D**, можно выбирать разные режимы отображения.

Вид маршрута

На карте отображается весь маршрут.

Вид 2D

КАРТА

На карте отображается текущее местоположение, при этом карта направлена в сторону движения автомобиля.

Вид 2D/север

На карте отображается текущее местоположение, при этом карта направлена на север.



Вид 3D

На карте отображается текущее местоположение на 3-мерной поверхности. Карта автоматически поворачивается в сторону движения автомобиля.



Вид 3D Inception

(в зависимости от комплектации)
Карта наклонена под небольшим углом кверху, чтобы увеличить расстояние видимости. Карта автоматически поворачивается в сторону движения автомобиля.

Ведение по маршруту

После расчета заданного маршрута активируется ведение по маршруту. Мультимедийная система ведет вас по маршруту, поэтапно информируя на каждом перекрестке о дальнейшем направлении движения.

Этап 1. Подготовка

Голосовые сообщения системы навигации информируют вас о том, что скоро потребуется выполнить маневр.

Этап 2. Предупреждение

Мультимедийная система оповещает о том, какой именно маневр нужно выполнить.

Например: "Через 400 метров сверните на съезд".

На экране отображается подробное представление или изображение 3D маневра.

Этап 3. Маневр

Мультимедийная система указывает, какой маневр следует выполнить.

Например: "На следующем повороте поверните направо".

По окончании маневра карта возвращается к прежнему полноэкранному виду.

Примечание. Если рекомендации по маршруту не выполнены или вы отклонились от текущего маршрута, мультимедийная система автоматически построит новый маршрут к прежнему пункту назначения.

КАРТА



Полоса движения

Дисплей автоматически переключается на более детальное изображение, чтобы рекомендовать наиболее удобную полосу для предстоящего маневра:

- полосы движения **3** без стрелок направления: движение по этим полосам не соответствует расчетному маршруту;
- полосы движения **4** со стрелками направления: движение по этим полосам соответствует расчетному маршруту.

Примечание. Во время маневра могут отображаться другие полосы движения на дороге.

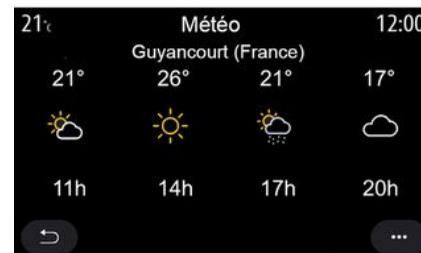
«Погода»



В контекстном меню можно включить или выключить отображение погодных данных на карте.

В процессе ведения по маршруту навигационная система сообщает прогноз погоды вблизи текущего местоположения или в месте назначения.

Примечание. Для отображения погодных данных необходимо активировать соответствующие сервисы → 92.



Нажмите значок погоды **5**, чтобы просмотреть прогноз погоды на ближайшие несколько часов.

Эта информация также доступна в виджета "Погода".

2

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Меню "Навигация"

На главном экране нажмите значок карточки или нажмите "Меню", а затем "Навигация".

Использование системы голосового управления для задания адреса

Нажмите кнопку голосового

управления , затем подождите звукового сигнала перед тем как произнести название местности, города, улицы и/или номер дома → 22.

Примечание. Расположение кнопки системы голосового управления зависит от комплектации автомобиля. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.



Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в какой мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.



Место назначения в зарубежной стране

Прежде чем произносить адрес, необходимо сменить страну. Нажмите кнопку голосового управления

, чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите "Изменить страну", а затем назовите страну, на территории которой требуется выполнить поиск. После второго звукового сигнала произнесите адрес места назначения.

Примечание. Выбрать другую страну можно, только если она поддерживается языком системы.



В меню навигации **1** представлены следующие функции:

- « Найти адрес »;
- « Предыдущие цели »;
- « Избранное »;
- « Координаты »;
- « Объект POI »;
- « Пределы досягаем. »;
- « Маршрут »;
- « Карта дорожной сит. »;
- « Настройки »;
- ...

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

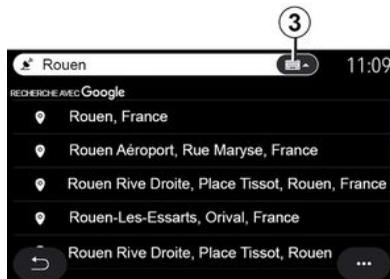
Поиск в Интернете



Используйте функцию Online Search для быстрого и точного поиска.

После ввода первых букв в поле поиска **2** мультимедийная система предложит предполагаемое название улицы, города или точки интереса (POI).

Нажмите кнопку **3**, чтобы просмотреть полный список предложенных вариантов.



Ниже приведен пример для запроса "Rouen".

Примечание. Дополнительная информация от мультимедийной системы может различаться в зависимости от типа подключения.



При поиске точек интереса (POI) с помощью меню "Навигация" можно вывести список **5** предлагаемых вариантов.

Дополнительные сведения о POI см. в теме "Объект POI" в этом разделе.

На карте **4** показано географическое положение каждого предложенного варианта.

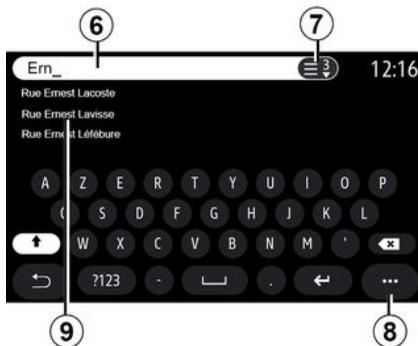
ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

2



« Найти адрес »

В этом меню можно указать полный или частичный адрес: страну, город, индекс, улицу, номер дома или пересечение. Во время первого использования система попросит вас выбрать страну назначения. Введите город/почтовый индекс на клавиатуре.



В области поиска 6 введите название улицы.

При вводе первых букв система предложит улицы с похожими названиями. Вы можете:

- нажать на название улицы из списка на экране для подтверждения выбора;
- нажать кнопку 7 или пролистать список 9 предложенных названий улиц, чтобы просмотреть полный список, соответствующий вашему запросу.

Примечание.

- система навигации сохраняет в памяти последние выбранные города или населенные пункты;

- допускаются только адреса, нанесенные на карту и известные системе навигации.

В контекстном меню 8 можно:

- сохранить выбранный адрес в "избранном";
- указать координаты пункта назначения (широту и долготу);
- найти и показать все близлежащие POI;
- ...



« Предыдущие цели »

В этом меню можно выбрать пункт назначения из списка последних использованных адресов. Запись в память осуществляется автоматически.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

На вкладке "Адрес" **13** можно просмотреть журнал сохраненных пунктов назначения.

Выберите пункт назначения для начала ведения по маршруту.

На вкладке "Маршрут" **12** можно просмотреть журнал сохраненных маршрутов. Выберите маршрут для начала навигации.

Используйте инструмент "лупа" **10** для поиска адреса или маршрута, сохраненного в журнале.

В контекстном меню **11** на вкладках "Адрес" **13** и "Маршрут" **12** можно:

- "Удалить" один или несколько выбранных адресов;
- « Удалить все »;
- « По дате »;
- « По имени »;
- « Сохранить в избранных ».

Если выполняется ведение по маршруту, при поиске нового пункта назначения его можно отнести к одной из следующих категорий:

- остановка;
- новый пункт назначения.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



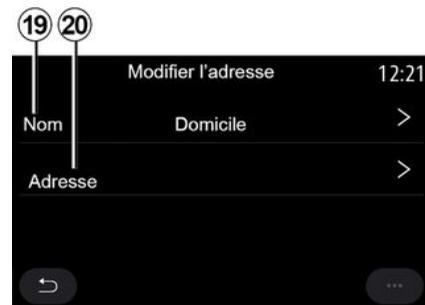
« Избранное »

На вкладке "Адрес" **16** можно сделать следующее:

- « Добавить новый адрес »;
- начать ведение по маршруту до "Дом" **18** или места "Работа" **17**;
- начать ведение по маршруту до адреса, сохраненного в разделе "избранное".

При первом выборе "Дом" **18** или "Работа" **17** система попросит зарегистрировать адрес.

Примечание. В мультимедийной системе можно сохранить только один адрес "Дом" и один адрес "Работа".

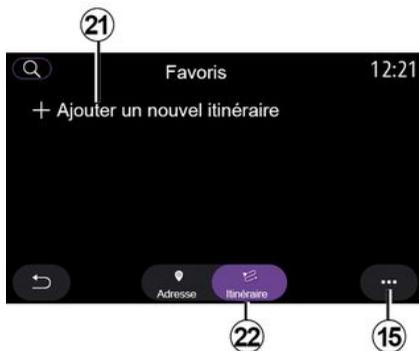


На вкладке "Добавить новый адрес" **14** можно сделать следующее:

- "Название" **19**, чтобы присвоить название новому избранному пункту назначения;
- "Адрес" **20**, чтобы перейти к следующим функциям поиска:
 - « Найти адрес »;
 - « Предыдущие цели »;
 - « Объект POI »;

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

- « Координаты »;
 - « На карте »;
 - « Ваше местоположение ».
- 2
- "Пользовательская настройка ePOI";
 - « Телефон »;
 - « Тип зарядки ».



На вкладке "Маршрут" **22** можно сделать следующее:

- « Добавить новый маршрут »;
- начать ведение по маршруту, сохраненному в "избранном".

На вкладке "Добавить новый маршрут" **21** можно сделать следующее:

- "Название", чтобы присвоить название новому избранному маршруту;

- "Маршрут", чтобы воспользоваться следующими функциями поиска:

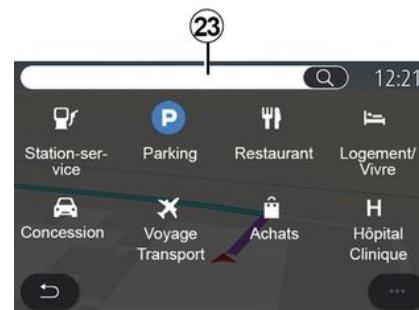
- "Начальное расположение";
- « Добавить точку маршрута »;
- "Последний используемый пункт назначения";
- « Добавить цель ».

В зависимости от поисковых запросов "Добавить остановку" и "Добавить цель" можно выбрать следующие варианты:

- « Найти адрес »;
- « Предыдущие цели »;
- « Объект POI »;
- « Координаты »;
- « На карте ».

В контекстном меню **15** можно:

- « Изменить »:
- "Название" **19** из избранного;
- "Адрес" **20** или "Маршрут" из избранного в зависимости от выбранной вкладки.
- "Удалить" (выберите один или несколько адресов);
- « Удалить все »;
- « По имени ».



« Объект POI »

Объект (точка) интереса (POI) — это предприятие сферы обслуживания, организация или туристическая достопримечательность, расположенные вблизи местоположения автомобиля (пункт отправления, пункт назначения, по маршруту и т. д.).

Точки интереса сгруппированы по категориям: "Заправка", "Парковка", "Место жительства" и т. д.

Выберите меню "Навигация", затем "Объект POI", чтобы выбрать точку интереса в качестве пункта назначения.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ



"Поиск по названию"

В области поиска **23** укажите категорию POI (например, название ресторана, магазина и т. п.).

Выберите POI в списке результатов поиска **24**.

Примечание. Для отображения результатов поиска точек интереса в Интернете необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел "Активация сервисов";

В контекстном меню **25** можно:

- повторить поиск (Сбросить);
- выбрать тип клавиатуры:
- « В алфавитном порядке »;
- « Azerty »;
- « Qwerty ».



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

"Поиск по категории"

Система навигации предложит несколько точек интереса (POI) в выбранной категории в зависимости от открытой вкладки:

- нет активного маршрута:
 - « Рядом »;
 - введите название города ("В городе").
- выполняется навигация по маршруту:
 - "По маршруту";
 - « Цель »;
 - « Рядом »;
 - введите название города ("В городе").

В контекстном меню **25** можно:

- показать "Результаты офлайн";
- « По расстоянию ».



Выберите POI в списке **24**.

В зависимости от комплектации мультимедийную систему можно использовать для следующих целей:

- напрямую связаться с определенными POI (для бронирования или для получения информации), нажав "Вызов";
- запустить навигацию к нужной POI, нажав "Поехали";
- просмотреть пункт назначения на дисплее **26**.

В контекстном меню можно добавить адрес в "избранное".

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

2



Цены на топливо

POI "Заправка" показывает АЗС рядом с вами с указанием цен на топливо для вашего автомобиля.

Цветовая маркировка цен на топливо:

- Зеленый цвет: АЗС с самыми низкими ценами.
- Оранжевый цвет: АЗС со средними ценами.
- Красный цвет: АЗС с самыми высокими ценами.

Примечание. Для отображения стоимости топлива необходимо активировать соответствующие сервисные приложения → 92.



27

« Координаты »

В меню "Навигация" нажмите "Координаты".

В этом меню можно выбрать поиск пункта назначения по его координатам.

Можно выбрать географическое полушарие, а затем ввести значения "Широта" и "Долгота" на клавиатуре.

После ввода координат нажмите "Поехали", чтобы сразу перейти к пункту назначения, или нажмите "Карта", чтобы просмотреть координаты на карте.

В контекстном меню 27 нажмите:

- "УТМ", чтобы ввести координаты в формате UTM;
- "Единицы и форматы": десятичные градусы; десятичные градусы и минуты или десятичные градусы, минуты и секунды;
- « Сохранить в избранных ».



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Маршрут »

С помощью этой функции можно управлять пунктом назначения с

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

соответствующими остановками. В главном меню нажмите "Навигация", "Меню", затем нажмите "Маршрут", чтобы перейти к меню маршрута.

Нет активного маршрута:

- « Создать маршрут »;
- « Зона объезда ».

Выполняется навигация по маршруту:

- « Отменить маршрут »;
- « Редактировать маршрут »;
- « Зона объезда »;
- « Обзор »;
- « Подробности маршрута »;
- « Симуляция маршрута ».

« Отменить маршрут »

С помощью этой функции можно отменить текущий маршрут.

« Редактировать маршрут »

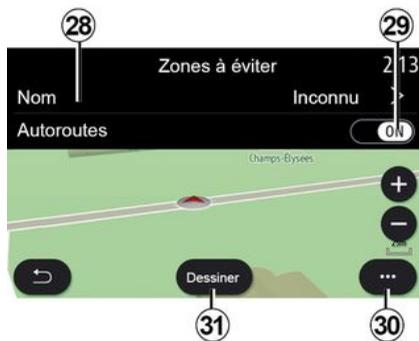
С помощью этой функции можно изменить текущий маршрут:

- « Начальное местоположение »;
- « Добавить точку маршрута »;
- « Добавить цель ».

Функции "Добавить остановку" и "Добавить в качестве пункта назначения" предоставляют следующие возможности:

- « Найти адрес »;
- « Предыдущие цели »;
- « Объект POI »;

- « Координаты »;
- « На карте »;
- ...



« Зона объезда »

С помощью этой функции можно исключить из маршрута определенную географическую зону.

В меню "Зона объезда" нажмите "Добавить зону объезда" или выберите сохраненные ранее зоны для исключения из маршрута. Нажмите "Название" **28**, чтобы внести изменения с помощью клавиатуры.

Чтобы исключить определенные участки автомагистралей, нажмите кнопку **29**.

В контекстном меню **30** нажмите "Выбрать город", чтобы вручную ввести название страны и города или населенного пункта.



Нажмите кнопку "Нарисовать" **31**, чтобы обозначить исключаемую зону.

Коротко нажмите на карту, чтобы отобразить "Зона объезда" **32**.

Прикоснувшись к экрану двумя пальцами, сведите или разведите их, чтобы увеличить или уменьшить осматриваемую зону.

Нажмите кнопку "Сохранить" **33**, чтобы добавить выбранную область в список исключений из маршрута.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

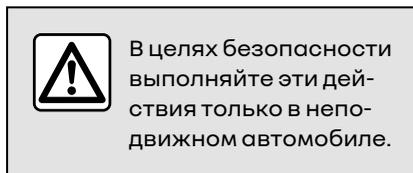
Чтобы изменить "Зона объезда", выберите эту зону в списке исключений и нажмите кнопку "Изменить" на карте.



В контекстном меню **35** в меню "Зона объезда" нажмите:

- "Удалить" (выберите одну или несколько исключаемых зон);
- « Удалить все ».

Нажмите значок лупы **34**, чтобы выполнить поиск сохраненных областей, которые следует исключить.



« Обзор »

С помощью этой функции можно просмотреть весь маршрут на карте.

Чтобы воспользоваться этой функцией, запустите навигацию и выберите "Маршрут" в меню навигации, затем выберите "Обзор".

Нажмите кнопку **37**, чтобы отменить текущий маршрут.



Для просмотра текущего маршрута на карте перемещайте карту скользким движением пальца на экране.

Чтобы настроить масштаб карты, нажмите кнопки масштабирования **39**.

Чтобы повторно центрировать карту, нажмите кнопку **38**.

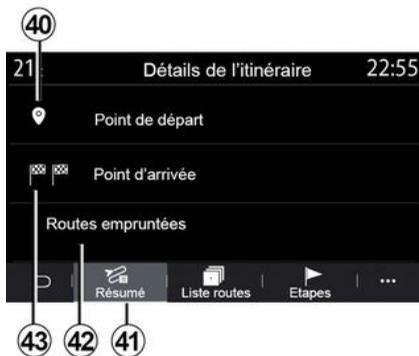
Через контекстное меню **36** можно перейти к следующим функциям:

- « Все маршруты »;
- « Подробности маршрута »;
- « Симуляция маршр. »;
- « Сохранить в избранных »;
- « Настройки »;
- ...

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

- « Настройки »;
- « Подробности маршрута »;
- « Симуляция маршр. »;
- "Информация о стране";
- « Сохранить в избранных »;
- ...

Примечание. Набор функций контекстного меню зависит от того, активировано ли ведение по маршруту или нет.



« Подробности маршрута »

С помощью этой функции можно посмотреть подробную информацию о маршруте на нескольких вкладках:

- « Обзор »;
- « Дороги »;
- « Шаги ».

На вкладке "Обзор" **41** можно посмотреть следующую информацию:

- « Начальное местоположение » **40**;
- "Пункт прибытия" **43**;
- "Выбранные дороги" **42** (платная дорога, паром, железная дорога и т. д.).



На вкладке "Дороги" **45** можно подробно просмотреть маршрут.

В списке дорог по маршруту **44** можно просмотреть указания на правлений, названия улиц, оставшееся расстояние и время каждого этапа.

Нажмите на один из маршрутов **44**, чтобы просмотреть его на кар-

те и перейти к предыдущим или последующим этапам с помощью стрелок **48**.



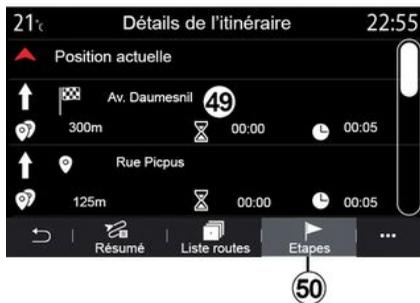
На панели **46** будет отображаться информация о каждом этапе поездки (расстояние, длительность этапа и время прибытия).

Навигационная система может предложить исключить из маршрута какой-либо участок из-за происшедшего на нем дорожного происшествия.

Нажмите кнопку "Объезд" **47**, и система навигации построит маршрут объезда.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

2

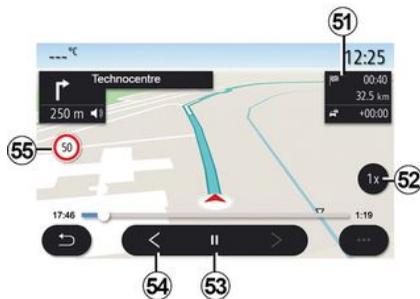


На вкладке "Этапы" **50** отображаются разные этапы вашей поездки (расстояние, время в пути и время прибытия).

Нажмите на один из этапов в списке **49**, чтобы просмотреть местоположение, название, полный адрес и географические координаты.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Симуляция маршрута »

С помощью этой функции можно симулировать будущую поездку до пункта назначения.

Нажмите кнопку **53**, чтобы остановить или запустить симуляцию.

Нажмите кнопку **54**, чтобы вернуться к началу симуляции маршрута.

Чтобы изменить скорость симуляции, нажмите кнопку **52**.

Во время симуляции можно просматривать ограничения скорости **55**, а также информацию о зоне **51** (оставшееся расстояние, время прибытия и время поездки).

Нажмите на зону **51**, чтобы перейти от отображения оставшегося времени движения по маршруту к

отображению ожидаемого времени прибытия.

Меню "Навигация" электромобиля и гибридного автомобиля



На главном экране нажмите значок карточки или нажмите "Меню", а затем "Навигация". Конфигурация мультимедийной системы зависит от типа двигателя вашего автомобиля. Отображаются дополнительные меню и различные настройки.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Меню "Пределы достаем."

В этом меню отображается географическая зона вашего местонахождения, до границ которой вы сможете доехать с учетом оставшегося уровня заряда тяговой батареи:

– синяя область "Стандарт" — это расстояние, которое вы можете

проехать при текущем режиме движения;
– зеленая область "Есо" — это области в пределах вашего запаса хода при использовании режима движения "Есо".



С помощью кнопки "Пределы достаем." **57** можно узнать оставшийся запас хода после прибытия в следующую промежуточную точку или в конечный пункт назначения.

На этой карте изображены станции зарядки, подходящие для вашего электромобиля. Чтобы настроить параметры зарядки ➔ **52**. В зависимости от комплектации с помощью кнопки "Зарядка" **58**

можно отобразить список ближайших станций зарядки в пределах оставшегося запаса хода.

Используйте контекстное меню **56**, чтобы показать или скрыть точки интереса (POI).

Последние станции зарядки

Мультимедийная система предупреждает вас, когда число свободных разъемов для зарядного кабеля на ближайших к вам станциях меньше трех. Эту функцию можно отключить в "Заправка", меню "Настройки", затем на вкладке "З.Е."



« Маршрут »

2

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

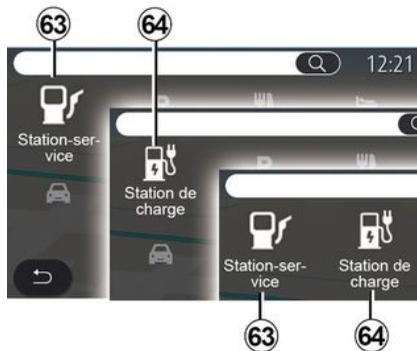
В меню "Навигация" нажмите "Меню", "Маршрут", затем "Обзор" для просмотра маршрута.

Нажмите кнопку "Поехали" **61**. Мультимедийная система оповестит вас о том, хватит ли у вас заряда тяговой батареи, чтобы доехать до конечного пункта назначения **60**. Если заряда достаточно, на экране отобразится черный значок, если нет — красный.

В информационной зоне **59** отображается уровень заряда, который останется после прибытия в пункт назначения.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Объект POI »

Конфигурация мультимедийной системы зависит от типа двигателя вашего автомобиля или электромобиля:

- "Заправка" **63** на гибридных автомобилях и автомобилях с двигателем внутреннего сгорания (без розетки для зарядки);
- "станция зарядки" **64** для электромобилей;
- "Заправка" **63** и "станция зарядки" **64** для гибридных автомобилей (с розеткой для зарядки).



Станция зарядки

В разделе точек интереса "Станция зарядки" POI **64** отображаются станции зарядки электромобилей — ближайшие к вам, вдоль вашего маршрута, вокруг конечного места назначения, либо в определенном городе или населенном пункте.

На каждой станции указано число подходящих для зарядки вашего электромобиля разъемов.

Доступность разъемов зарядки обозначается цветом:

- зеленый: разъем доступен;
- красный: разъем недоступен;
- серый: состояние неизвестно.

ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Примечание. Для отображения доступных зарядных станций необходимо активировать соответствующие сервисы → 92.

Выберите одну из станций зарядки для получения дополнительной информации:

- адрес и расстояние до станции;
- способ оплаты (бесплатно, по подписке и т. д.);
- число разъемов зарядки (общее количество и доступных в данный момент);
- тип разъема зарядки;
- ...

В этом меню можно выполнить следующие действия:

- начать ведение для навигации на станцию;
- позвонить на станцию;
- забронировать разъем зарядки;
- ...



В контекстном меню **65** можно:

- показать "Результаты онлайн";
- повторить поиск (Сбросить);
- сохранить зарядную станцию в поле "Избранное";
- ...



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ

« Карта дорожной сит. »

(доступность зависит от комплектации)

Функция "Карта дорожной сит." использует информацию, поступающую в реальном времени из Интернета.

Примечание. Чтобы информация о дорожной обстановке отображалась в реальном времени, сервисы должны быть включены → 92.

Чтобы перейти к обновленной информации о ситуации на дороге, на главном экране выберите "Меню", "Навигация", "Меню навигации" 6, затем "Карта дорожной сит.".

В контекстном меню 5 можно перейти к "Настройкам".

Примечание. Сервисы "Карта дорожной сит." могут быть недоступны.



Меры предосторожности при навигации
Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.

Экран "Карта дорожной сит."

Вы можете просмотреть информацию о дорожных происшествиях на карте 1 или в списке дорожных происшествий 2.

Чтобы изменить масштаб изображения нажимайте кнопки 4 увеличения и уменьшения или сдвигайте/разводите два пальца на экране.

Во время ведения по маршруту нажмите значок 3, чтобы заново отцентрировать маршрут после сдвига карты или при изменении масштаба 4.

Если ведение по маршруту не осуществляется, нажмите значок 3, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля после сдвига карты или изменения масштаба 4.



В контекстном меню 8 можно получить доступ к параметрам навигации → 52.

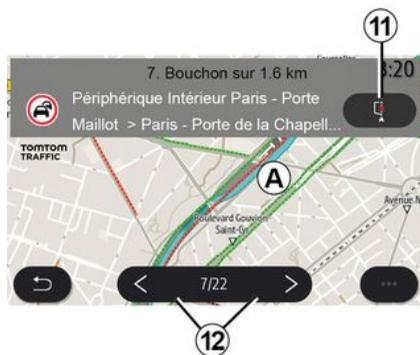
Используйте функцию "Исключить все" 9, чтобы избежать загруженных участков дорог.

Список дорожных событий

В списке дорожных происшествий 7 можно открыть подробную информацию о происшествиях по маршруту.

Выберите одно из происшествий в списке 10, чтобы показать сведения о нем на карте.

ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ



Подробная информация о дорожных происшествиях

Нажимайте на элементы списка происшествий, чтобы просмотреть сведения о каждом происшествии и соответствующий участок маршрута на карте **A**.

Список дорожных происшествий можно прокрутить, нажимая стрелки **12**. Кроме того, можно запросить объезд, нажав кнопку **11**.



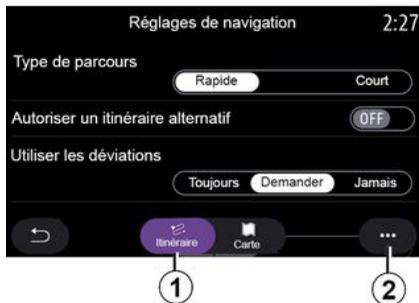
Строка информации о дорожной обстановке

Строка информации о ситуации на дороге на дисплее маршрута **13** информирует о дорожных происшествиях на текущем маршруте.

Нажмите на строку с информацией о ситуации на дороге **13**, чтобы просмотреть подробный список дорожных происшествий.

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

2



Меню "Настройки"

На главной странице экрана нажмите на карту или в главном меню нажмите "Навигация".

Выберите меню "Навигация", затем "Настройки".



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

« Маршрут »

На вкладке " Маршрут" **1** можно задать следующие настройки:

- « Тип маршрута »;
- « Разрешить альтернативный маршрут »;
- « Использовать объезд »;
- « Разрешить платные дороги »;
- « Разрешить автомагистрали »;
- "Разрешить использование паромов";
- « Разрешить автопоезд »;
- "Обучение системы навигации";
- « Пункты назн., совм.использ. с др. устр-вами »;
- « Разрешить дороги с временным ограничением »;
- "Разрешить платные дороги";
- « Зона объезда »;
- « Разрешить грунтовые дороги »;
- ...

« Тип маршрута »

Это позволяет выбрать вариант маршрута: "Быстрый", "Эко" или "Короткий".

« Разрешить альтернативный маршрут »

Чтобы разрешить/запретить альтернативный маршрут, нажмите "ON" или "OFF".

« Использовать объезд »

Можно активировать объезды и настроить их как "Всегда", "Спросить" или "Никогда".

« Разрешить платные дороги »

Этот параметр позволяет включить в маршрут платные дороги, его можно настроить на "Всегда", "Спросить" или "Никогда".

« Разрешить автомагистрали »

Чтобы включить/выключить использование автомагистралей по маршруту, нажмите "ON" или "OFF".

"Разрешить использование паромов"

Чтобы разрешить/запретить использование паромов по маршруту, нажмите "ON" или "OFF".

« Разрешить автопоезд »

Чтобы разрешить/запретить использование перевозки автомобиля по железной дороге по маршруту, нажмите "ON" или "OFF".

"Обучение системы навигации"

С помощью этой функции можно задать параметры конфиденциальности, связанные с программированием навигации.

Мультимедийная система анализирует ваши ежедневные поездки и их длительность, чтобы предложить пункт назначения (например, дом, работа и т. д.) без дополнительной настройки при ее включении.

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Доступны следующие настройки:

- Параметр "Разрешить программирование навигации" активируется нажатием "ON" или "OFF";
- "Автоматическое ведение по маршруту", активируемое нажатием "ON" или "OFF";
- "Удалить сохраненные маршруты".

« Пункты назн., совм.использ. с др. устр-вами »

Запланировать поездку и отправить ее в мультимедийную систему можно со своего мобильного телефона. Для получения дополнительной информации о специальном приложении: ➔ 102.

При запуске двигателя мультимедийная система сообщит вам: "Маршрут построен на вашем смартфоне".

Варианты выбора:

- « Поехали »;
- « Сохранить в избранных »;
- « Игнорировать ».

Чтобы разрешить/запретить обмен пунктами назначения, нажмите "ON" или "OFF".

« Разрешить дороги с временным ограничением »

Этот параметр позволяет выбрать дороги с ограничением движения

по времени и установить "Всегда", "Если откр." или "Никогда".

« Разрешить платные дороги (вишнетки) »

Чтобы разрешить/запретить использование платных дорог по маршруту, нажмите "ON" или "OFF".

« Зона объезда »

Чтобы активировать/отменить объезд указанной зоны, нажмите "ON" или "OFF".

« Разрешить грунтовые дороги »

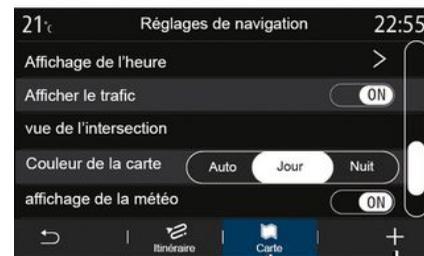
Чтобы разрешить/запретить использование грунтовых дорог по маршруту, нажмите "ON" или "OFF".

"Уведомление о пересечении границы"

В случае пересечения границы между странами можно включать/выключать уведомления мультимедийной системы.

Контекстное меню

В контекстном меню 2 можно изменить "Параметры навигации".



« Карта »

На вкладке "Карта" 3 можно настроить следующие параметры:

- « Тема карты »;
- « Указание времени »;
- « Отображать дорожную ситуацию »;
- « Дорожные знаки »;
- « Автомасштаб »;
- « Мой автомобиль »;
- « Показывать перекрестки »;
- "Показать POI";
- « Отображение погоды »;
- « Информация о стране ».

« Тема карты »

С помощью этого параметра можно выбрать цвет карты: "Авто", "День" или "Ночь".

2

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

« Указание времени »

Этот параметр позволяет выбрать отображение "Времени прибытия" или "Оставшееся время".

« Отображать дорожную ситуацию »

Чтобы разрешить/запретить отображение дорожной обстановки, нажмите "ON" или "OFF".

« Дорожные знаки »

В этом меню представлены следующие функции:

- « Дорожные знаки »;
- « Предупреждение о превышении скорости »;
- « Отображение зоны риска »;
- « Звук предупреждения о зоне риска ».

Чтобы включить/выключить их, нажмите "ON" или "OFF".

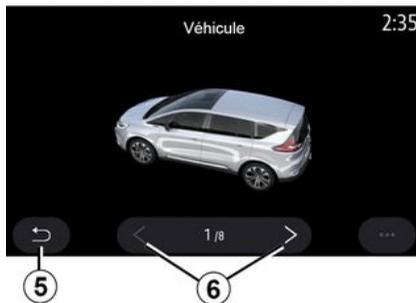
Нажмите кнопку "Сбросить" в контекстном меню **4**, чтобы перевести все настройки в состояние "ON".

« Автомасштаб »

Чтобы включить/выключить "Автомасштаб", нажмите "ON" или "OFF".



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Мой автомобиль »

Чтобы изменить визуальное представление автомобиля, нажмите стрелку влево или вправо **6** и выберите желаемую модель.

Чтобы подтвердить выбор, остановитесь на требуемом варианте и нажмите стрелку возврата **5**.

« Показывать перекрестки »

Чтобы включить/выключить "Изображение дорожных развязок", нажмите "ON" или "OFF".

« Показать POI »

Можно включить/выключить отображение точек интереса (POI) на карте:

- « Заправка »;
- « Зарядная станция » (для электромобилей и гибридных автомобилей);
- « Парковка »;
- « Ресторан »;
- « Жилье »;
- « Путешествия путешествия »;
- « Магазины »;
- « Больница »;
- ...

Точку интереса POI можно выбрать непосредственно на карте. Мультимедийная система предложит несколько вариантов:

- « Поехали »;
- « Вызов ».

Дополнительные сведения см. в теме "Объект POI" в разделе "Ввод пункта назначения".

« Отображение погоды »

Чтобы включить/выключить отображение погоды, нажмите "ON" или "OFF".

« Информация о стране »

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

В отображаемом списке стран можно выбрать страну и уточнить действующие ограничения скорости, направление движения транспорта, единицу скорости и т. д.

Контекстное меню

В контекстном меню **4** можно сбросить "Параметры навигации".

« Обновление карты »

Можно просмотреть список стран, карты которых имеются в системе навигации.

Автоматическое обновление применяется только для страны, заданной в качестве избранной.

Прежде чем обновлять карты, убедитесь, что все бортовые сервисы активированы → **92**.

Электромобиль



На вкладке "Z.E." **7** можно задать настройки зарядки и соответствующие предупреждения для гибридных автомобилей:

« Предупреждение о низком заряде батареи »

Предупреждает о падении уровня заряда тяговой батареи электро-мобиля ниже 20%.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

« Планировщ.маршр.электром. »

У этой функции два режима: "Вручную" и "Авто".

В режиме "Авто" система выполняет поиск станций зарядки по маршруту, чтобы вы могли добраться до пункта назначения.

Станции зарядки подбираются так, чтобы уровень заряда не опускался ниже 20%.

В режиме "Вручную" при слишком низком уровне заряда батареи система попросит вручную добавить доступные станции зарядки, чтобы вы смогли добраться до пункта назначения.

« Тип зарядки »

Позволяет выбрать зарядные станции, которые предлагают, в зависимости от вашего выбора, режим загрузки, соответствующий вашим потребностям, и отобразить их на карте.

« Последняя зарядная станция »

Эта функция отправляет предупреждающее сообщение, когда система обнаруживает слишком малое число станций зарядки рядом с Вами. Предупреждение отправляется, если система обнаруживает низкий уровень заряда батареи. Его можно включить/отключить, нажав "ON" или "OFF".

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Гибридный автомобиль

2



« Тип коннектора »

Выбор зарядных станций с подходящим для электромобиля разъемом зарядки и отображение их на карте.

Контекстное меню

В контекстном меню **8** можно:

– выбрать все/снять выделение всех пунктов:

- « Тип зарядки » ;
- « Тип коннектора ».

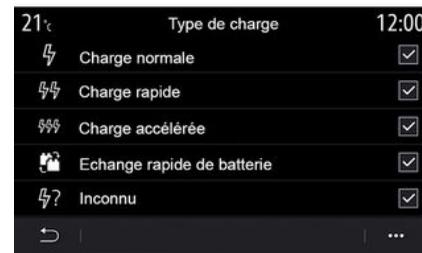
– См. описания различных типов "Тип коннектора".



На вкладке "Гибрид" **9** можно задать настройки и предупреждения для гибридных автомобилей.

"E-Nav"

Эта функция использует информацию о запрограммированном маршруте для интеллектуального управления электроэнергией гибридного автомобиля, прогнозируя уклоны и пробки на дорогах. Кроме того, функция оптимизирует движение в режиме E.V в городской местности.



« Тип зарядки »

Позволяет выбрать зарядные станции, которые предлагают, в зависимости от вашего выбора, режим загрузки, соответствующий вашим потребностям, и отобразить их на карте.

« Тип коннектора »

Выбор зарядных станций с подходящим для электромобиля разъемом зарядки и отображение их на карте.

НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Меню "Радио"

В главном меню нажмите "Радио". Если радиостанция уже прослушивается, можно нажать на ярлык перехода к зоне **A** на некоторых страницах меню "Навигация" или "Телефон".



Можно выбрать внесенную в память радиостанцию, пролистать с помощью кнопки на подрулевом переключателе радиостанции, отсортированные по частоте или согласно выбранному режиму.

Экран "Радио"



1. Логотип включенной в данный момент радиостанции.
2. Название и частота включенной в данный момент радиостанции. Текстовые данные (исполнитель, песня и т. д.).
3. Переход к ручному вводу желаемой частоты.
4. Отображение сведений об активации функций воспроизведения информации о дорожном движении и отслеживания радиостанций.
5. Радио HD в реальном времени.
6. Добавление включенной в данный момент радиостанции в список "Избранное".



7. Переход к всплывающему меню.
8. Переход к следующей или предыдущей станции.
9. Переход к следующей или предыдущей частоте.
10. Линейка выбора частоты.
11. Возврат на предыдущий экран.
12. Переход к меню аудиосистемы

Примечание. Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Режим "Частота"



Используйте этот режим для того, чтобы выбрать радиостанции по частоте в выбранном диапазоне частот. Выполнить поиск по диапазону частот можно двумя способами:

- выполните поиск по частоте — сканируйте частоты, последовательно нажимая кнопки **9**, или переместите курсор по линейке выбора частоты **10**;
- выполните поиск по радиостанции — переходите от одной станции к другой с помощью кнопок **8**.

Выбор диапазона радио



Выберите "FM", "AM" или "DAB" (радиостанции наземного цифрового вещания), нажав "Источники" **12** на экране мультимедийной системы.

Выбрать диапазон радио также можно с помощью кнопки на подрулевом переключателе.

Сохранение радиостанции в списке предустановленных радиостанций



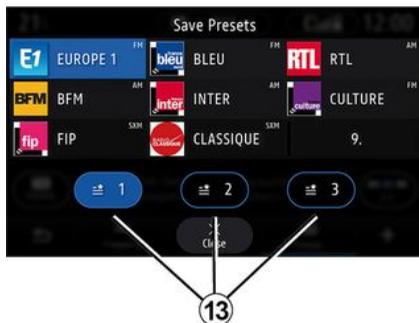
Используйте эту функцию для того, чтобы сохранить в памяти включенную радиостанцию.

В режиме "Частота" нажмите кнопку **6** или нажмите и удерживайте логотип **1** текущей радиостанции, затем задайте положение (на одной из страниц **13**). Для этого нажмите и удерживайте одно из положений до звукового сигнала.

Можно сохранить до 27 радиостанций.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Режим "Список"



В этом режиме можно выполнять поиск радиостанции по имени в

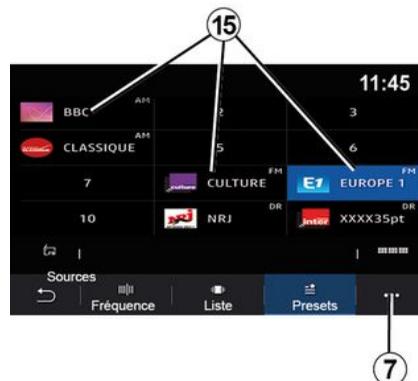
списке, отсортированном в алфавитном порядке.

Скользящими прикосновениями к экрану пролистайте список всех радиостанций. Начинается воспроизведение радиостанции **14**, на которой вы остановитесь. В списке можно также выбрать радиостанцию для перехода к ее прослушиванию.

Если радиостанции не используют технологию RDS, или автомобиль находится в зоне с плохим приемом радиосигналов, название и логотипы радиостанций не появятся на экране. В верхней части списка будут показаны только их частоты.

Примечание. Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.

Режим "Избранное"



В этом режиме можно перейти к ранее сохраненным радиостанциям. Дополнительные сведения см. в подразделе "Добавить в избранное" этого раздела.

Нажмите одну из кнопок **15**, чтобы выбрать радиостанцию.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Контекстное меню 7



Используйте контекстное меню 7 в любом режиме, чтобы перейти к параметрам и настройке следующих функций радио:

- « Настройки радио »;
- "Настройки эквалайзера";
- « Настройки звука ».

→ 144.

« Настройки радио »

В меню параметров можно включать и выключать следующие элементы:

- « AM »;
- « Радиотекст »;
- « Регион »;
- « TA/I-Traffic »;

- "Логотип";
- "Радио HD";
- ...

« AM »

Отобразить/скрыть диапазон вещания AM в списке аудиисточников **12** можно нажатием кнопки "ON" или "OFF".

« Радиотекст »

(текстовая информация)

Некоторые FM-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни). Активируйте эту функцию, если вы хотите видеть на экране эти сведения.

Примечание. Эту информацию передают только некоторые радиостанции.

« Регион »

Частота вещания "FM" радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны. Включите эту функцию для бесперебойного приема одной и той же радиостанции при смене региона во время поездки. Аудиосистема будет автоматически отслеживать изменения частоты, не прерывая вещания.

Если режим "Регион" выключен, то при падении качества радиосигнала радиоприемник переключится на новую частоту, которая работает как запасная частота для выбранной радиостанции.

Примечание.

- Одни и те же радиостанции в одной и той же географической области иногда передают разные программы или используют разные названия радиостанций;
- некоторые радиостанции ведут трансляцию на региональных частотах. В этом случае:
- при включенной функции "Регион": система не переключается на радиостанцию нового региона, но нормально переключается между радиостанциями исходного региона.
- Если функция "Регион" выключена: система переключится на приемопередатчик нового региона, даже если программа вещания там иная.

« TA/I-Traffic »

(информация о дорожном движении)

Если эта функция включена, аудиосистема включает получение информации о дорожном движении (в зависимости от страны), если она передается на опреде-

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

ленных радиостанциях FM-диапазона.

После этого необходимо выбрать частоту станции, передающей информацию о дорожном движении. Если активен другой аудиопередатчик (USB, Bluetooth®), то при получении информации о дорожном движении текущее воспроизведение будет автоматически прервано.

« Пар.транс »

В зависимости от страны эта функция переключает радиостанцию DAB на эквивалентную радиостанцию FM в случае потери цифрового сигнала.

Если активирована одновременная передача "SimulcastFM/DAB", системе потребуется несколько секунд для перехода на радиостанцию наземного вещания FM. Громкость может измениться.

Система автоматически переключится на DAB после приема цифрового сигнала.

Примечание. Во время одновременной передачи Simulcast перед названием радиостанции отображается "FM>".

"Приоритет относительно DAB"

В определенных странах эта функция дает вам возможность вы-

брать радиостанцию FM (если соответствующая радиостанция также доступна в цифровом формате) и переключаться на эквивалентную радиостанцию DAB, чтобы повысить качество звука.

Примечание. Несмотря на то, что имя станции DAB имеет приоритет, ему предшествует "DAB>".

"Слайд-шоу"

В определенных странах эта функция дает вам возможность вместо логотипа некоторых радиостанций DAB отображать информацию о программе, музыке или погоде.

Некоторые цифровые радиостанции могут отправлять вам изображения с визуальной информацией об этих элементах.

Примечание. Эту информацию передают только некоторые радиостанции.

"Настройки эквалайзера"

В меню параметров можно включать и выключать следующие элементы:

- « Нейтральный »;
- « Тек. »;
- « Клуб »;
- « Лаунж »;
- ...

Примечание: список режимов эквалайзера зависит от комплектации.

« Настройки звука »

В этом меню можно задать следующие настройки:

- "Усилитель низких частот": эту функцию также можно использовать, чтобы увеличить или уменьшить громкость звучания низких частот;
- "Низкие / Средние / Высокие": эту функцию можно использовать, чтобы усилить или ослабить низкие, средние и высокие частоты;
- "Изменение громкости в зависимости от скорости": когда эта функция активирована, громкость звучания аудиосистемы изменяется в зависимости от скорости автомобиля. Чувствительность данной функции можно регулировать или отключить ее;
- ...

Подробнее о доступных настройках см. в разделе ➔ 144.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

МУЗЫКА

Меню "Музыка"

В главном меню нажмите "Музыка", в других меню нажмите на ярлык в зоне **A**.

Используйте это меню для прослушивания аудиозаписи с внешнего источника (USB, AUX и т. п.). Выберите источник, подключенный к системе, из следующего списка:

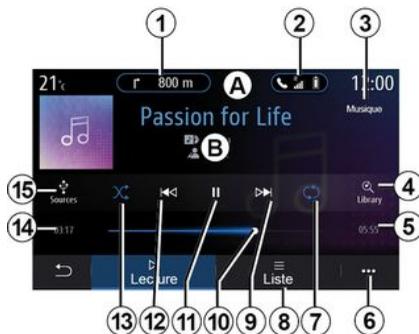
- "USB1" (порт USB);
- "USB2" (порт USB);
- « Bluetooth® »;
- "AUX" (разъем Jack).

Упомянутые выше аудиоисточники могут быть разными в зависимости от уровня комплектации мультимедийной системы. На экране мультимедийной системы отображаются только те источники, которые доступны в данный момент и могут быть выбраны для прослушивания.

Примечание.

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8 GB до 64 GB.

Режим воспроизведения



B. Информация о воспроизводимой аудиозаписи (например, название песни, имя исполнителя, название альбома, изображение обложки - если эта информация передается от источника).

1. Ярлык меню "Навигация".
2. Ярлык меню "Телефон".
3. Имя прослушиваемого в данный момент аудиоисточника.
4. Ярлык прямого перехода к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям.
5. Длительность воспроизводимого аудиотрека.
6. Переход к всплывающему меню.

7. Включение/выключение повторного воспроизведения аудиотрека или списка воспроизведения.

8. Переход к текущему списку воспроизведения.

9. Короткое нажатие: воспроизведение следующего аудиотрека.

Долгое нажатие: перемотка вперед.

10. Индикатор воспроизведения аудиотрека.

11. Приостановка/возобновление воспроизведения аудиотрека.

12. Короткое нажатие: возврат к началу текущего аудиотрека.

Второе короткое нажатие (менее чем через 3 секунды после первого короткого нажатия): воспроизведение предыдущего аудиотрека.

Долгое нажатие: перемотка.

13. Включение/выключение случайного порядка воспроизведения аудиотреков.

14. Продолжительность воспроизведения текущего аудиотрека.

15. Переход к аудиоисточникам.



Из меню "Поиск" можно перейти к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям ("Плейлисты", "Артисты", "Альбомы", "Подкасты" и т. д.).

Примечание: выбор возможен только из доступных источников. Отсутствующие источники не отображаются на экране.



Аудиоисточник можно сменить с помощью кнопки на подрулевом переключателе.

Вы можете сортировать списки воспроизведения по категориям

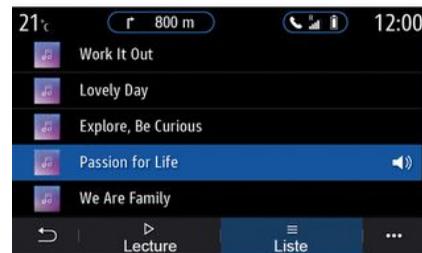
("Плейлисты", "Артисты", "Альбомы", "Подкасты" и т. д.).

Во время воспроизведения аудиотрека можно:

- перейти к текущему списку воспроизведения **8**;
- перейти к следующему аудиотреку, нажав **9**, или перемотать трек вперед долгим нажатием;
- поставить воспроизведение на паузу, нажав **11**;
- перейти к предыдущему треку нажатием на **12** или перемотать трек назад долгим нажатием;
- использовать полосу прокрутки **10** для выбора музыки.

Примечание. Внешний вид экрана мультимедийной системы зависит от подключенного источника входного сигнала.

Режим "Список"



Нажмите кнопку "Список", чтобы перейти к текущему списку воспроизведения.

Примечание.

- По умолчанию система считывает все треки.
- Списки описанных выше категорий зависят от подключенного источника и его содержимого.

Контекстное меню **6**

В контекстном меню **6** нажмите "Настройки аудиосистемы", чтобы перейти к настройкам звука (низкие частоты, баланс, громкость/скорость и т. д.).

МУЗЫКА



Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-носители, которые соответствуют требованиям, действующим в стране.

ФОТОГРАФИИ

Меню "Фото"

В главном меню нажмите "Приложения", затем перейдите на вкладку "Фото".

Выберите подключенный источник.

При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к фотографиям:

- "USB1" (порт USB);
- "USB2" (порт USB).

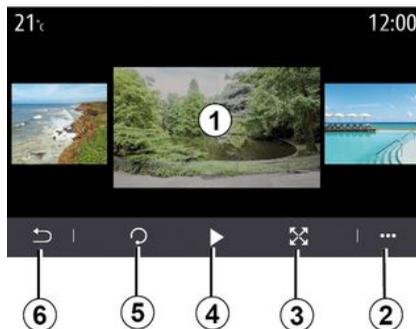
Примечание.

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8 GB до 64 GB.



Воспроизведение фотографий возможно только на неподвижном автомобиле.

"Воспроизведение"



Можно выбрать режим отображения всех фотографий в виде слайд-шоу или режим отображения одной фотографии.

Во время отображения фотографии можно:

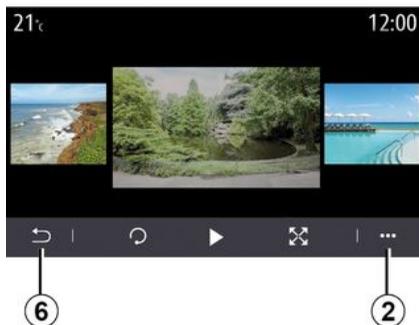
- перейти к предыдущей или следующей фотографии, быстро проведя пальцем в зоне предварительного просмотра изображений **1**;
- переключиться из обычного режима (по размеру окна) в полноэкранный, нажав кнопку **3** или дважды нажав на зону предварительного просмотра изображений **1**;



- повернуть фотографию, нажав кнопку **5**;
- воспроизвести в режиме слайд-шоу, нажав кнопку **4**;
- вернуться на предыдущий экран, нажав **6**.

ФОТОГРАФИИ

"Контекстное меню"



Нажав кнопку **2** на экране просмотра фотографий, можно:

- просмотреть подробные сведения о снимках (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- установить фото профиля пользователя и фоновое изображение.
- Доступ к настройкам

« Информация »

В этом меню можно получить доступ к сведениям о фотографиях (название, тип, путь, размер, разрешение).

Примечание. Чтобы получить дополнительную информацию о совместимых форматах фотографий,

обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

"Выбрать профиль"

В этом меню можно изменить изображение профиля. Подтвердите, нажав кнопку "ОК", чтобы сохранить изменения.

« Настройки »

В этом меню можно перейти к настройкам слайд-шоу:

- изменить время отображения каждой фотографии в режиме слайд-шоу;
- включить/выключить эффект анимации при переходе между фотографиями в слайд-шоу.

Примечание. По умолчанию эффект анимации в слайд-шоу активирован.



Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

ВИДЕО

Меню "Видео"

В главном меню нажмите "Приложения", затем перейдите в меню "Видео".

3

Выберите подключенный источник.

При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к видеофайлам:

- "USB1" (порт USB);
- "USB2" (порт USB).

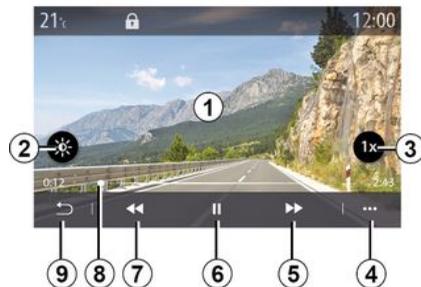
Примечание.

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8 GB до 64 GB.



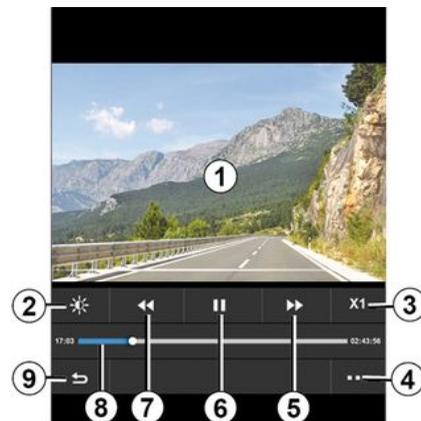
Воспроизведение видеозаписи возможно только в неподвижном состоянии автомобиля. При движении воспроизводится только звуковая дорожка текущего видеофайла.

«Видео»



Во время воспроизведения видеозаписи можно:

- регулировать яркость с помощью кнопки **2**;
- регулировать скорость воспроизведения с помощью кнопки **3**;
- перейти в контекстное меню **4**;
- перейти к предыдущему видеофайлу, нажав на кнопку **7**, если видео воспроизводилось не дольше 3 секунд. Спустя 3 секунды начнется воспроизведение видео с самого начала;
- использовать полосу прокрутки **8**;
- поставить воспроизведение на паузу, нажав **6**;



- перейти к следующему видеофайлу, нажав **5**;
- переключиться в полноэкранный режим воспроизведения видео, дважды нажав на зону **1** предварительного просмотра изображений;
- вернуться на предыдущий экран, нажав **9**.

Примечание.

- Некоторые функции доступны только в полноэкранном режиме.
- Кнопки управления воспроизведением автоматически исчезают спустя 10 секунд после начала воспроизведения видео в полноэкранный режим.

ВИДЕО

Контекстное меню



С помощью контекстного меню **4** можно:

- просмотреть подробные сведения о видео (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- Доступ к настройкам

« Информация »

С помощью этого меню можно перейти к сведениям о видео (название, тип, время, разрешение).

Примечание. Чтобы получить дополнительную информацию о совместимых форматах видео, обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

« Настройки »

В меню "Настройки" можно выбрать режим отображения:

- "Стандарт" (по размеру окна);
- "Полноэкранный".

i Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Создание и удаление соединения с телефоном

Меню "Телефон"

На главной странице экрана нажмите "Телефон" или (если телефон уже подключен) нажмите ярлык **A**, если появилось меню "Телефон". Эта функция позволяет создавать беспроводное соединение телефона с мультимедийной системой.

Примечание. Если к мультимедийной системе не подключен ни один телефон, некоторые меню могут быть отключены.

Создание беспроводного соединения позволит мультимедийной системе получить доступ к функциям вашего телефона. В мультимедийной системе не сохраняются копии ваших контактов или личных данных.

Телефонами с "dual SIM" невозможно управлять из мультимедийной системы. Настройте телефон так, чтобы мультимедийная система могла создать с ним беспроводное соединение.



Экран "Сопряжение и подключение"

1. Список подключенных устройств.
2. Система голосового управления телефона.
3. Включение/отключение соединения Bluetooth®.
4. Добавление нового устройства.
5. Включение/отключение функции "Точка доступа".
6. Включение/отключение функции "Музыка".
7. Включение/отключение функции "Телефон".
8. Контекстное меню.
9. Переход в меню "Данные".

10. Переход в меню "Услуги".

11. Переход в меню "WiFi" (в зависимости от комплектации).

12. Переход в меню "Bluetooth®".

13. Возврат на предыдущий экран.

Примечание. Наличие функции точки доступа **5** зависит от комплектации автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов.



За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://renault-connect.renault.com> (в зависимости от страны).



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Создание соединения с телефоном

Для использования системы "свободные руки" создайте беспроводное соединение между мо-

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

бильным телефоном и мультимедийной системой посредством Bluetooth®. Убедитесь, что в телефоне активирована функция Bluetooth® и установите ее статус на "видимый".

Дополнительную информацию о том, как активировать статус видимости телефона для других устройств, см. в инструкции к телефону.

В зависимости от модели и при запросе от мультимедийной системы введите код Bluetooth® на своем телефоне, чтобы создать его соединение с системой, или подтвердите запрос о подсоединении.

Телефон может запросить разрешение на копирование списка контактов, журнала вызовов и музыки. Разрешите обмен данными, если желаете иметь доступ к этой информации в мультимедийной системе.



За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://renault-connect.renault.com> (в зависимости от страны).



В главном меню мультимедийной системы:

- нажмите "Телефон". На экране появится сообщение с предложением выполнить сопряжение телефона;
- нажмите "ОК". Мультимедийная система начнет поиск находящихся поблизости доступных для об-

наружения телефонов с включенной функцией Bluetooth®.

- выберите в списке свой телефон.



На экране мультимедийной системы и в телефоне отобразится сообщение, предлагающее принять запрос на создание соединения с помощью предоставленного кода.

Примечание. Для доступа к контактам, журналам вызовов и SMS на вашем телефоне через мультимедийную систему необходимо разрешить синхронизацию.

- Выберите сопрягаемые функции телефона.
- функция "Телефон": доступ к телефонной книге и журналу вы-

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

зовов, выполнения исходящих и приема входящих вызовов и т. п.;

- функция "Музыка": доступ к музыке;
- функция "Точка доступа": доступ к Интернету.

– Нажмите "ОК" для подтверждения.

Примечание. Если значок функции выделен, функция активирована.

Теперь ваш телефон соединен (сопряжен) с мультимедийной системой.



При использовании функции "Точка доступа" передача мобильных данных, необходимых для ее работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

Подсоединение нового телефона

Для создания беспроводного соединения нового телефона с мультимедийной системой:

- включите функцию Bluetooth® вашего телефона и установите его статус как "видимый";

– в главном меню выберите "Телефон", откройте контекстное меню, "Уст-ва Bluetooth", "Добавить устройство";

– Выберите сопрягаемые функции телефона.

– подтвердите выбор нажатием "ОК".

Примечание. Если значок функции выделен, функция активирована.

Теперь ваш телефон соединен (сопряжен) с мультимедийной системой.

Можно создать до шести беспроводных соединений (сопряжений) с телефонами.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Отмена сопряжения телефона

Для удаления беспроводного соединения одного или нескольких телефонов с мультимедийной системой:

- в главном меню выберите "Телефон", затем в контекстном меню нажмите "Уст-ва Bluetooth", после

чего выберите телефон для сопряжения в появившемся меню **8**;

– В главном меню выберите "Настройки", "Система", "Диспетчер устройств" и выберите телефон для разъединения в появившемся меню **8**.

Контекстное меню 8

В контекстном меню **8** можно:

- удалите соединения одного или нескольких устройств;
- Удалите все сопряженные устройства.

Подключение и отключение телефона

Подключение телефона

Перед подключением телефона к системе телефонии "свободные руки" → **70** с телефоном необходимо создать соединение. Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для получения доступа ко всем его функциям.

Примечание. Если к мультимедийной системе не подключен ни один телефон, некоторые меню могут быть отключены.

При подключении телефона к системе мультимедийная система

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

получит доступ к функциям вашего телефона. В мультимедийной системе не сохраняются копии ваших контактов или личных данных.

Телефонами с "dual SIM" невозможно управлять из мультимедийной системы. Отрегулируйте настройки на телефоне, чтобы мультимедийная система могла правильно установить подключение.

Подключение вручную

В меню "Телефон" откройте контекстное меню и выберите "Уст-ва Bluetooth", чтобы просмотреть список сопряженных телефонов.

Выберите телефон и функции, которые необходимо подключить. Убедитесь, что в нем включена функция Bluetooth® и установлен статус "Видимый".

Примечание. Если соединение создается во время телефонного разговора, он будет автоматически переведен на динамики автомобиля.



За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://renault-connect.renault.com> (в зависимости от страны).

Автоматическое подключение

При включении мультимедийной системы система телефонии "свободные руки" выполняет поиск расположенных рядом сопряженных телефонов с включенной функцией Bluetooth®. Система автоматически загружает данные последнего подключенного телефона (телефонная книга, музыка и т.д.).

Примечание. После автоматического подключения телефона к мультимедийной системе загрузка данных (телефонной книги, музыки, контактов и т.д.) осуществляется только в том случае, если вы предварительно разрешили обмен данными при сопряжении телефона с мультимедийной системой. Для получения дополнительной информации см. ➔ 70



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Подключение функций



Чтобы получить доступ к аудиозаписям, хранящимся в телефоне, телефонной книге, а также пользоваться его интернет-подключением, необходимо разрешить обмен данными. Для этого перейдите в меню "Телефон", затем в контекстное меню "Уст-ва Bluetooth Bluetooth®".

На экране отобразится список подключенных телефонов.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Выберите в списке предложенных вариантов ваш телефон, а затем его функции для подключения:

- « Телефон » **1**;
- « Музыка » **2**;
- "Точка доступа" **3**.

Примечание.

- Наличие функции точки доступа **3** зависит от комплектации автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов;
- если функция выделена, значит она активирована;
- На некоторых телефонах разрешен автоматический обмен данными.
- На некоторых телефонах активировать сервис "Музыка" можно только в том случае, если на них хранится хотя бы один аудиофайл.

Смена подключенного телефона

В меню "Телефон" вызовите контекстное меню **4**, а затем меню "Уст-ва Bluetooth":

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- Выберите подключаемые функции другого телефона, с которым ранее было установлено соедине-

ние и который отображается в списке устройств.

В меню "Настройки" войдите в меню "Система", затем "Диспетчер устройств" и выберите функцию телефона, которую требуется подключить.

Примечание. Чтобы переключаться между телефонами в системе, необходимо сначала создать соединение для нескольких телефонов.

Подключение двух телефонов

С помощью функции "Телефон" **1** можно подключить два телефона одновременно, выбирая при необходимости один из них.

При активации второй функции "Телефон" **1** в мультимедийной системе отобразится запрос на добавление второго телефона.

Подключив к системе два телефона, Вы сможете пользоваться всеми возможностями телефонов, а также получать входящие вызовы на оба телефона.

Отключение телефона

В контекстном меню выберите "Телефон", а затем "Уст-ва Bluetooth":

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- Выберите подключаемые функции другого телефона, с которым ранее было установлено соединение и который отображается в списке устройств.

Выключенное состояние значков свидетельствуют об отключении соответствующих функций телефона от мультимедийной системы.

В меню "Настройки" войдите в меню "Система", затем "Диспетчер устройств" и выберите функцию телефона, которую требуется отключить.

Примечание. Если соединение прерывается во время телефонного разговора, вызов будет автоматически переведен на телефон.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Телефонный вызов

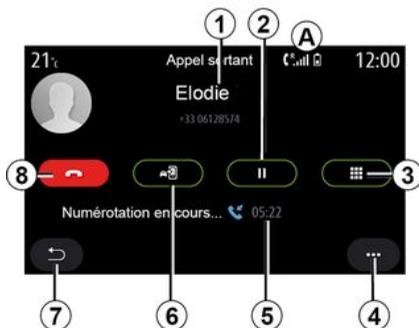
Меню "Телефон"

В главном меню нажмите "Телефон".

Примечание. Нажмите на область **A**, чтобы быстро перейти к меню "Телефон" из большинства других меню.

Примечание. Для того чтобы иметь возможность совершать звонки, необходимо подключить телефон к мультимедийной системе → 72.

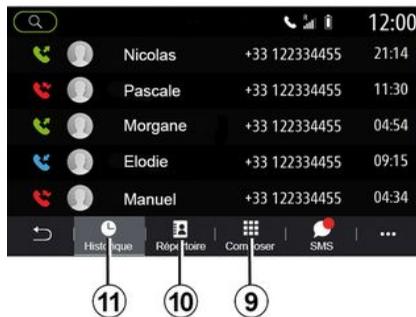
Экран "Выполнение вызова"



1. Имя контакта и номер телефона.

2. Перевод текущего вызова в режим ожидания.
3. Доступ к цифровой клавиатуре (для набора номера).
4. Контекстное меню.
5. Продолжительность текущего вызова.
6. Перевод вызова на телефон.
7. Возврат в главное меню.
8. Завершение вызова.

Совершение вызова



Вы можете позвонить, выбрав:

– номер в журнале вызовов в меню "История" 11;

- контакт в телефонной книге в меню "Контакт." 10;
- кнопки на цифровой клавиатуре в меню "Набрать" 9;

Принять вызов



4

При входящем вызове отображается экран "Входящие вызовы" со следующими сведениями:

- имя контакта (если номер присутствует в списке избранных или в телефонной книге);
- номер звонящего (если номер отсутствует в вашей телефонной книге);
- "Скрытый номер" (если номер не может быть отображен).

"Ответ"

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Чтобы принять звонок, нажмите кнопку "Ответ" **16**. Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку "Завершить вызов" **12**.

"Отклонить" вызов

Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте кнопку "Отклонить" **12**. Вызов будет перенаправлен на голосовую почту.

Удержание вызова

Нажмите кнопку "Удержание вызова" **14**. Мультимедийная система автоматически завершает вызовы и переводит входящие вызовы в режим ожидания. Звучит автоматическое сообщение — вызывающего абонента просят подождать.

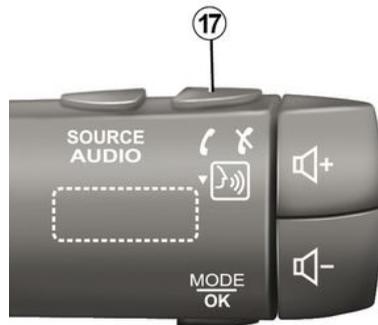
Перевод вызова на телефон

Нажмите кнопку "Перевести" **13**, чтобы перевести вызов с автомобиля на телефон.

Примечание. Некоторые телефоны могут отключаться от мультимедийной системы при переводе вызова.

Цифровая клавиатура

Нажмите кнопку "Клавиатура" **15**, чтобы получить доступ к цифровой клавиатуре.



Чтобы ответить на вызов или завершить его, используйте орган управления на рулевом колесе **17**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Во время вызова



Во время телефонного разговора Вы можете:

- чтобы отрегулировать громкость, воспользуйтесь кнопками на рулевой колонке или кнопками регулировки громкости на экране мультимедийной системы;
- чтобы завершить вызов, нажмите кнопку "Завершить вызов" **8** или **17** на рулевом колесе;

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

– чтобы перевести вызов в режим ожидания, нажмите кнопку **14**.

Чтобы вернуться к вызову, нажмите кнопку **14** еще раз;

– чтобы перевести вызов на подключенный телефон, нажмите кнопку **13**;

– чтобы ответить на второй вызов и переключиться между двумя вызовами, нажмите кнопку **18**;

Примечание. После приема второго входящего вызова первый вызов переводится в режим ожидания автоматически.

– чтобы отобразилась цифровая клавиатура, нажмите кнопку **15**;

– чтобы вернуться к предыдущему меню и другим функциям, нажмите **19**.

После завершения входящего вызова мультимедийная система позволяет выполнить ответный вызов.

Примечание. Во время приема вызова можно принять еще один вызов, однако нельзя выполнить другой исходящий вызов.

Конференция



Во время вызова возможно подключить к нему абонента, переведенного в режим ожидания.

В контекстном меню **4** нажмите кнопку "Присоединиться к вызову", чтобы включить режим конференции.

Телефонный справочник

Меню "Контакт."

В главном меню нажмите "Телефон" или на ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите "Контакт.", чтобы получить доступ к телефонной книге

своего телефона через мультимедийную систему.

Телефонами с "dual SIM" невозможно управлять из мультимедийной системы. Настройте свой телефон так, чтобы предоставить мультимедийной системе доступ к соответствующему каталогу в своем телефоне.



Режим "Контакт."

1. Выполните поиск контакта по имени или номеру.

2. Поиск контакта в списке, отсортированном в алфавитном порядке.

3. Подключенный телефон.

4. Контекстное меню.

5. Возврат в главное меню.

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

6. Список контактов в подключенном телефоне.

7. Контакты, сохраненные в списке избранных контактов на телефоне.

Загрузка телефонной книги

По умолчанию при подключении телефона контакты синхронизируются автоматически, если активировано подключение в режиме "свободные руки" → 72.

Примечание. Для доступа к телефонной книге из мультимедийной системы необходимо разрешить обмен данными на телефоне → 70.

Обновление телефонной книги

Можно вручную обновить контакты в телефонной книге мультимедийной системы через Bluetooth®. Вызовите контекстное меню 4 и нажмите "Обновить список".

Поиск контактов



Контакт можно искать по имени или телефонному номеру.

Нажмите на лупу 1. Введите часть номера или имени искомого контакта.

Нажмите ABC 2. Выберите только одну букву. Появится список контактов телефонной книги, имя которых начинается с выбранной буквы.

Выбор телефонной книги

Если к мультимедийной системе подключены два телефона одновременно, можно выбрать список контактов для отображения.

Выберите телефон на панели 3.

Конфиденциальность

Список контактов каждого телефона системой телефонии "свободные руки" в памяти не сохраняется.

В целях конфиденциальности загруженные списки контактов можно просматривать, только если соответствующий телефон подключен.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Список недавних вызовов

Меню "Журнал вызовов"

Доступ к списку недавних вызовов

В главном меню нажмите "Телефон" или ярлык A, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите "История", чтобы получить доступ к журналу всех ваших вызовов.

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Вызовы в журнале расположены в порядке от недавних к более ранним.



Режим "Выполнение вызова"

1. Имена контактов.
2. Номера контактов.
3. Время/дата вызова.
4. Контекстное меню.
5. Возврат в главное меню.
6. Входящий вызов.
7. Пропущенный вызов.
8. Исходящий вызов.

Примечание. В зависимости от типа мультимедийного экрана определенная информация может быть недоступна.

Навигация в журнале вызовов

Проведите по экрану пальцем вверх и вниз, чтобы просмотреть список вызовов.

Обновление журнала вызовов

Нажмите **4** и выберите "Обновить список". Вы получите сообщение об обновлении данных.

Позвонить на номер из истории последних вызовов

Чтобы совершить вызов, нажмите на контакт или номер. Вызов начнется автоматически.

Набор номера

Меню "Набор номера"

Исходящий вызов путем набора номера

В главном меню нажмите "Телефон" или нажмите ярлык **A** в любом меню, затем выберите "Набрать", чтобы перейти к клавиатуре для набора номера.

Набор номера

Наберите номер на клавиатуре **1** и нажмите "Вызов", чтобы вызвать абонента.

По мере набора номера мультимедийная система будет предлагать номера из списка контактов с совпадающей последовательностью цифр.

Выберите контакт для вызова и нажмите кнопку "Телефон" **5**, чтобы совершить вызов.



Режим "Набрать"

1. Цифровая клавиатура
2. Набранный номер.
3. Предложенные контакты.
4. Контекстное меню.
5. Позвонить.
6. Возврат в главное меню.

УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ

Ввод номера с помощью системы голосового управления

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно продиктовать номер. Для этого нажмите кнопку голосового управления, чтобы открыть главное меню системы голосового управления. После звукового сигнала произнесите

- "Вызов", а затем продиктуйте номер телефона, который нужно вызвать,
- или "Вызов" и имя контакта, которому требуется позвонить.

Мультимедийная система показывает номер и начинает его вызов.

Примечание. Если контакт имеет несколько телефонных номеров (рабочий, домашний, мобильный и т. д.), можно будет указать нужный номер. (например: "Вызов" — Стефани — домашний).



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Меню "SMS"

В главном меню нажмите "Телефон" или ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите "SMS", чтобы получить доступ к SMS своего телефона через мультимедийную систему.

Телефон должен быть подключен к системе телефонии "свободные руки". Кроме того, нужно разрешить передачу сообщений (в настройках телефона, зависящих от модели) для получения доступа ко всем функциям телефона.

Примечание. На мультимедийной системе можно читать только SMS-сообщения. Другие типы сообщений не поддерживаются.



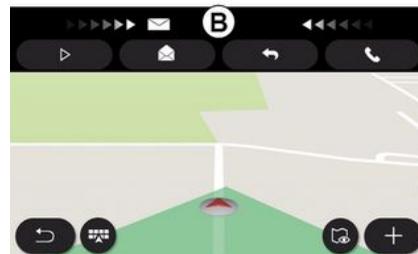
Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.



Экран "SMS"

1. Состояние сообщения. Прочитанное/непрочитанное.
2. Имя/номер отправителя сообщения.
3. Начало сообщения.
4. Дата получения.
5. Контекстное меню.
6. Возврат к предыдущей странице.

Получение SMS



Мультимедийная система информирует о получении нового сообщения SMS с помощью уведомления в области **B**, которое показывается в любом открытом меню.

По умолчанию после сопряжения и подключения телефона, когда приходит новое сообщение, оно отображается на экране мультимедийной системы.

Примечание. Отображаются только те сообщения, которые были получены после создания соединения телефона с мультимедийной системой и в подключенном состоянии телефона.

СМС

Чтение SMS



Чтобы прочитать сообщение SMS с помощью синтезатора речи мультимедийной системы во время движения, нажмите кнопку "Воспроизвести" **7**. Также можно совершить звонок отправителю, нажав кнопку "Вызов" **10**.

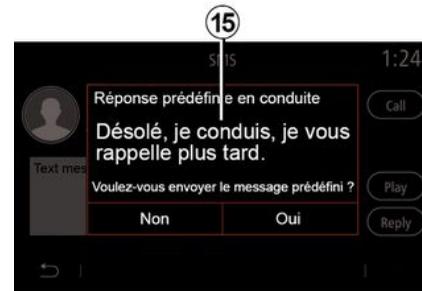
Когда автомобиль неподвижен, мультимедийную систему можно использовать, чтобы открыть SMS, нажав "Сообщение" **8**; или ответить на SMS, нажав "Ответить" **9** и просмотреть SMS.

Возможности работы с SMS



Если номер отправителя сохранен в памяти или телефонной книге, можно сразу вызвать его, нажав кнопку "Вызов" **11**.

Чтобы синтезатор голоса мультимедийной системы зачитал сообщение SMS в зоне **14**, нажмите кнопку "Воспроизвести" **12** или ответьте, нажав кнопку **13**.



Примечание. При получении сообщения во время движения автомобиля мультимедийная система предложит отправить предварительно созданное ответное сообщение **15**.

НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

Меню "Настройки"

Когда телефон подключен к системе, нажмите на "Телефон" в главном меню или на ярлык **A** в большинстве меню.

Выберите "Настройки" в контекстном меню, чтобы получить доступ к следующим настройкам:

- « Настройки голосовой почты »;
- « Автоматическ. загрузка телефонной книги » («ВКЛ / Выкл»);
- « По имени/Имя »;
- « Автоматически удерживать разговор » («ВКЛ / Выкл»);
- « Мелодия вызова » («ВКЛ / Выкл»);
- « SMS » («ВКЛ / Выкл»);
- « Приватный режим » («ВКЛ / Выкл»);
- « Справка смартфон ».



« Настройки голосовой почты »

С помощью этой функции можно задать настройки автоответчика.

Если передача голосовых сообщений ранее не была настроена, откройте страницу настройки, чтобы указать номер системы передачи голосовых сообщений с помощью клавиатуры **B**, а затем нажмите "Сохранить".



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



"Мелодия телефонного звонка"

В главном меню нажмите "Настройки", затем "Звук". На вкладке "Телефон" можно регулировать громкость следующих сигналов:

- "Мелодия телефонного звонка";
- « Громкая связь ».

Для получения дополнительной информации: ➔ 146.

« SMS »

Можно включить/выключить функцию "SMS".

« Приватный режим »

Используйте этот вариант для получения уведомлений о входящих звонках или сообщениях в виде приглушенного звукового сигнала

НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

ла, без отображения какой-либо информации на экране мультимедийной системы.

« Справка смартфон »

При выборе этого варианта откроется руководство по использованию системы распознавания голосовых команд телефона в мультимедийной системе.



Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.

БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

Зона индукционной зарядки

Введение

Зона индукционной зарядки **1** предназначена для беспроводной зарядки мобильного телефона (смартфона).

Если автомобиль оснащен индуктивной зарядкой, зона зарядки обозначается (в зависимости от комплектации):

– соответствующим символом;
и/или

– на экране автоматически отображается состояние зарядки, пока телефон находится в специальной зоне.

Ее расположение зависит от автомобиля. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.



Примечание.

- Для получения дополнительной информации по совместимости с телефонами свяжитесь с официальным дилером или перейдите на сайт <https://renault-connect.renault.com>;
- Для обеспечения оптимальной эффективности зарядки следует снять с телефона защитный чехол.
- Для оптимальной зарядки телефон должен быть полностью совмещен с поверхностью зарядного коврика.

Порядок зарядки

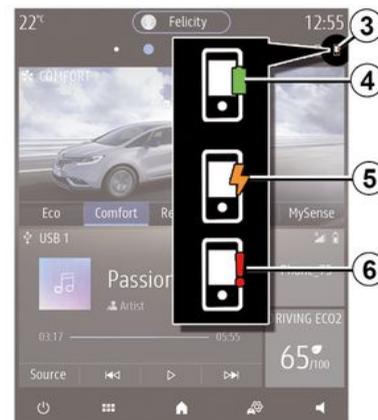
Поместите телефон **2** в индукционную зону **1**. Зарядка начинается

автоматически, и на экране отображается **3** ход зарядки.

Зарядка телефона **2** может быть прервана в следующих случаях:

- в зоне индукционной зарядки **1** обнаружен объект;
- зона индукционной зарядки **1** перегревается. Как только температура снизится, процедура зарядки **2** вашего телефона возобновится.

Ход зарядки



Мультимедийная система сообщает информацию о состоянии зарядки **2** телефона **3**:

- заряжен полностью **4**;

БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

- идет процесс зарядки **5**;
- в зоне зарядки обнаружен предмет/перегрев предмета/зарядка прервана **6**.

Примечание. При прерывании зарядки телефона **2** мультимедийная система выдаст сигнал.

4

 Во время зарядки запрещается оставлять посторонние предметы (USB-накопитель, карту SD, кредитные карты, ключ-карту автомобиля, украшения, ключи, монеты и т. д.) в зоне индукционной зарядки **1**. Уберите все магнитные и банковские карты из защитного чехла телефона, прежде чем расположить телефон в зоне индукционной зарядки **1**.

 Посторонние предметы, находящиеся в зоне индукционной зарядки **1**, могут перегреваться. Их рекомендуется размещать в предназначенных для этого местах (соответствующее отделение для предметов, карман солнцезащитного козырька и т. д.).

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Введение Android Auto™

"Android Auto™" — это приложение, которое позволяет реплицировать смартфон на экране мультимедийной системы.

Примечание.

- приложение Android Auto™ работает только в том случае, если смартфон подключен к порту USB автомобиля или беспроводным способом с помощью Bluetooth®, чтобы обеспечить автоматическое подключение к системе по WIFI;
- для правильной работы приложения длина используемого кабеля USB должна быть определена производителем смартфона, его длина не должна превышать 1,5 м;
- для правильной работы приложения с WIFI необходимо создать соединение смартфона с мультимедийной системой.

Дополнительные сведения представлены в разделе "Создание и удаление соединения с телефоном".

Первое использование

Загрузите и установите приложение "Android Auto™" из магазина приложений (или другого портала) для своего смартфона.

Подключите смартфон к порту USB мультимедийной системы или с помощью Bluetooth® для автоматического установления соединения WIFI.

Примите запросы на смартфоне для использования приложения.



Приложение запускается в мультимедийной системе и должно отображаться в зоне 1.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.

Введение CarPlay™

"CarPlay™" — это предустановленный на смартфоне сервис, с помощью которого можно запускать некоторые приложения

смартфона с экрана мультимедийной системы.

Примечание.

- сервис CarPlay™ работает только в случае, если сервис SIRI активирован и смартфон подключен к порту USB автомобиля или беспроводным способом с помощью Bluetooth®, чтобы обеспечить автоматическое подключение к системе по WIFI;
- для правильной работы приложения длина используемого кабеля USB должна быть определена производителем смартфона, его длина не должна превышать 1,5 м;
- для правильной работы приложения с WIFI необходимо создать соединение смартфона с мультимедийной системой.

Дополнительные сведения представлены в разделе "Создание и удаление соединения с телефоном".

Первое использование

Подключите смартфон к порту USB мультимедийной системы или с помощью Bluetooth® для автоматического установления соединения WIFI.

Мультимедийная система предлагает:

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

- разрешить подключение и обмен данными;
- запомнить настройки устройства.

Примите запросы на смартфоне для использования приложения.



Функция запускается в мультимедийной системе и должна отображаться в зоне **1**.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.

Голосовое управление



После запуска приложения "Android Auto™" или функции "CarPlay™" в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления автомобилем **2** для голосового управления определенными функциями смартфона.

- Короткое нажатие: включение и выключение функции голосового управления мультимедийной системы;
- длинное нажатие: включение/выключение функции голосового управления смартфоном, если он подключен к мультимедийной системе.

Примечание. С помощью Android Auto™ или CarPlay™ можно открыть навигационные и музыкальные приложения смартфона.

Эти приложения заменят уже активированные аналогичные приложения мультимедийной системы.

Может использоваться только одна навигационная система:

- « Android Auto™ »;
- « CarPlay™ »;
- или встроенная в мультимедийную систему.

Примечание. При использовании приложения Android Auto™ либо сервиса CarPlay™ некоторые функции мультимедийной системы продолжают работать в фоновом режиме. Например, если запустить "Android Auto™" или "CarPlay™" и включить навигацию на смартфоне во время воспроизведения радио через мультимедийную систему, воспроизведение радио продолжится.

Возврат к интерфейсу мультимедийной системы

Чтобы вернуться к интерфейсу мультимедийной системы:

- нажмите кнопку "Главное меню" **4** на панели мультимедийной си-

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

стемы или на центральной панели;

или

– нажмите кнопку **3** на экране мультимедийной системы.

Чтобы вернуться к интерфейсу мультимедийной системы нажмите кнопку **3** на передней панели мультимедийной системы.



i Использование приложения CarPlay™ либо сервиса CarPlay™ и передача по сотовой сети данных, необходимых для их работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

i Доступные функции приложения "Android Auto™" и сервиса "CarPlay™" зависят от производителя и модели телефона. Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте производителя (при наличии).



5

УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ

Меню "Приложения"

Нажмите "Приложения" или "Приложения" в главном меню, чтобы перейти к следующим настройкам:

- приложения, установленные в системе навигации;
- « Фото »;
- « Видео ».

5 **Примечание.** Для некоторых сервисов предлагается бесплатный пробный период. Подписку можно продлить из мультимедийной системы автомобиля или через Интернет на веб-сайте <https://renault-connect.renault.com>.

Примечание.

- Некоторые сервисы доступны бесплатно в течение пробного периода. Продлить подписку можно из автомобиля или онлайн;
- некоторые приложения появляются в меню, только если система подключена к соответствующим службам.

Контекстное меню



В контекстном меню **1** можно:

- по-другому упорядочить приложения перемещением по экрану;
- удалить приложение, нажав кнопку удаления "X". Если приложение невозможно удалить, кнопка удаления не отображается;
- активировать уведомления;
- перейти к диспетчеру приложений.



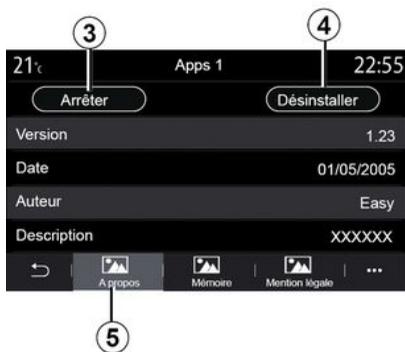
"Диспетчер приложений"

Используйте меню "Диспетчер приложений" для просмотра приложений **2**, запущенных в данный момент в мультимедийной системе.

Примечание.

- Диспетчер приложений не поддерживает приложения "Фото" и "Видео";
- работающие приложения прекратят работу после выключения мультимедийной системы;
- количество приложений ограничено объемом памяти системы.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ



Выберите одно из приложений **2**.
Получить доступ к информации о приложении (версия, срок действия или дата создания, название и т. д.) можно на вкладке "Справка" **5**.

Вы также можете:

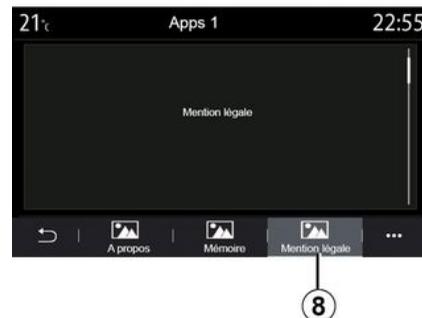
- "остановить работу приложения" **3**;
- "удалить приложение" **4**.



На вкладке "Память" **7** можно получить доступ к следующей информации:

- размер приложения;
- объем данных приложения (музыка, фото и т. д.);
- общий размер данных для приложения.

В контекстном меню **6** можно удалить данные приложения.



На вкладке "Регистрационные сведения" **8** можно просмотреть информацию о разрешениях (при наличии).

5

АКТИВАЦИЯ СЕРВИСОВ

Активация сервисов

Чтобы подключенные к автомобилю сервисы (например, получение сведений о дорожной обстановке в реальном времени, поиск точек интереса POI через Интернет, дистанционное управление системами автомобиля со своего смартфона и т. д.) работали, их сначала необходимо активировать.

После активации сервисов также будет доступно дистанционное обновление системы и навигационных карт ➔ 96.

Примечание. Бесплатно активировать подключенные сервисы можно в течение определенного периода от даты продажи вашего автомобиля.

За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.

Примечание.

- Бесплатно активировать подключенные сервисы можно в течение определенного периода от даты продажи вашего автомобиля;
- активация сервисов зависит от страны реализации.



Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных.

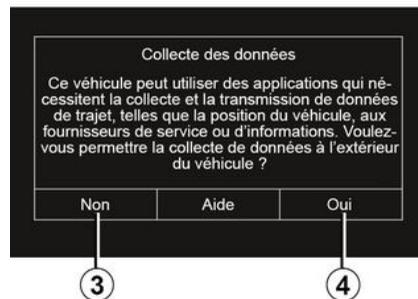


Если подключенные сервисы еще не активированы, мультимедийная система предложит отправить запрос на активацию на сервер: нажмите "Соединение", затем подтвердите запрос, нажав "Включить" 2.

Для получения дополнительной информации нажмите кнопку "Детали" 1.

Примечание. Поскольку сервисы необходимо активировать только один раз, кнопка управления "Соединение" будет недоступна в течение времени, необходимого для активации сервисов (до 72 часов).

Получение данных



Для обеспечения работы подключенных сервисов мультимедийная система Вашего автомобиля определяет данные о его местоположении и состоянии.

АКТИВАЦИЯ СЕРВИСОВ

Эти данные могут быть переданы нашим партнерам и поставщикам услуг.

Такие данные относятся к конфиденциальным.

Мультимедийная система предложит разрешить получение данных. Нажмите "Да" **4**, чтобы разрешить получение данных, или "Нет" **3**, чтобы его запретить.

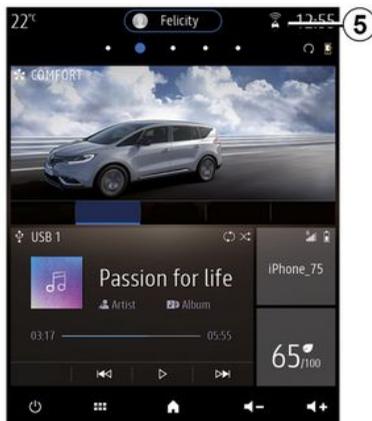


После подтверждения запроса на активацию сервиса мультимедийная система после ее запуска попросит разрешить или запретить получение данных.

Выберите "ON", чтобы разрешить получение данных, или "OFF", что-

бы его запретить, затем нажмите "OK" для подтверждения.

Временная приостановка определения данных



Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого при запуске двигателя автомобиля задайте значение "OFF" для получения и передачи данных.

Сбор данных можно приостановить в любой момент. Для этого перейдите в меню "Настройки", на вкладку "Система", в меню "Менеджер устройств", затем на вкладку "Данные" или нажмите на зна-

чок уровня приема **5**, чтобы сразу перейти к меню "Данные".

Для получения дополнительной информации о значке статуса приема **5** см. раздел → **146**.

Сервисы будут отключены, за исключением обязательных систем безопасности, связанных с автоматическим аварийным вызовом в случае аварии.



Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных.

5

Защита данных

Данные вашего автомобиля обрабатываются производителем, официальными дилерами и другими организациями, сотрудничающими с производителем. Сведения о производителе размещены на его веб-сайте, а также на последней странице руководства по эксплуатации автомобиля (в зависимости от страны).

В соответствии с действующим законодательством, в частности, ес-

АКТИВАЦИЯ СЕРВИСОВ

ли Вы находитесь в Европе, Вы можете:

- получить и проверить относящиеся к вам сведения, которые хранятся у производителя;
- исправить неточную информацию;
- удалить относящиеся к вам данные;
- получить копию своих данных для использования в других местах;
- запретить использование своих данных в любое время;
- приостановить использование своих данных.

Потребитель также имеет право запретить обработку своих персональных данных, особенно если они используются для прогноза продаж или составления клиентских досье.

Защита ваших персональных данных

Независимо от того, решили Вы приостановить передачу своих данных или нет, данные об использовании автомобиля будут переданы изготовителю и соответствующим партнерам/дочерним компаниям для следующих целей:

- обеспечение надлежащей эксплуатации и технического обслуживания вашего автомобиля;

– улучшение качества обслуживания в течение всего времени эксплуатации автомобиля.

Сбор этих данных осуществляется в некоммерческих целях, это стремление производителя к постоянному совершенствованию выпускаемых автомобилей и предотвращению проблем, которые могут препятствовать нормальной эксплуатации.

Подробная информация о политике защиты данных доступна на веб-сайте производителя, адрес которого указан в руководстве по эксплуатации автомобиля.

ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ СЕРВИСОВ

Сервисы активны в течение ограниченного периода времени. По истечении этого периода сервисы перестают работать. Чтобы снова активировать сервисы, см. тему "Покупка и возобновление сервисов".



Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Меню "Информация"

В меню "Информация" выберите вкладку "Система".

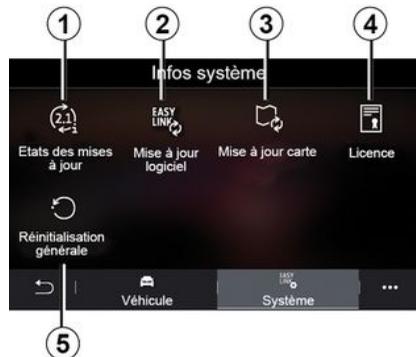
Это меню используется для отображения различной информации и обновления мультимедийной системы и карт навигации.

Система может предлагать обновления в автоматическом режиме. Можно также проверить наличие обновлений вручную, в зависимости от наличия и активации подключенных сервисов автомобиля и обновляемого приложения.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

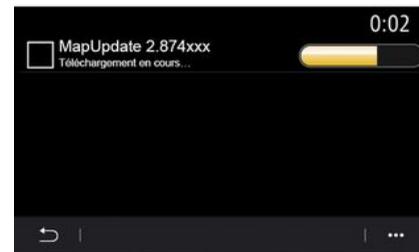
Экран "Информация о системе"



1. « Состояние обновления ».
2. « Обновление ПО ».
3. « Обновление карты ».
4. « Лицензия ».
5. « Заводские настройки ».



В некоторых обновлениях некоторые сервисы автомобиля (экран, радио и т. д.) временно недоступны. В этом случае см. информацию, отображаемую на экране.



« Состояние обновления » 1

В этом меню содержится информация о ходе обновления мультимедийной системы и карт навигации:

- Название обновления.
- Состояние обновлений.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Примечание. Меню "Состояние обновления" **1** доступно во время установки обновления.

Обновление мультимедийной системы

« Обновление ПО » 2

Это меню позволяет:

- текущая версия программного обеспечения и серийный номер мультимедийной системы;
- узнать дату последнего обновления;
- проверять наличие обновлений;
- обновление различных функциональных частей мультимедийной системы.

Примечание.

- При наличии доступного обновления появится уведомление в разделе "Уведомления". См. раздел "Управление уведомлениями".
- Обновления можно искать и загружать, только если автомобиль находится в зоне доступа к мобильной сети. См. дополнительную информацию в разделе "Настройки системы".

В случае автоматического обновления: если доступно новое обновление, на экране мультимедийной системы появится соответствующее

уведомление после очередного выключения двигателя.

Для начала установки или обновления приложения следуйте инструкциям на экране мультимедийной системы.



6

Можно также выполнить поиск обновлений напрямую, нажав "Проверить обновления" **6**. После поиска в мультимедийной системе можно перейти к следующему доступному обновлению **7** (при наличии).



8

Начните установку обновления **7**, нажав "Установить" **8**.

Следуйте инструкциям на экране мультимедийной системы. Нажмите "ОК", чтобы подтвердить установку. Теперь можно оставить автомобиль, не дожидаясь окончания обновления.

5

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Обновление карт навигации

« Обновление карты » 3

Можно просмотреть список стран **9**, карты которых загружены в систему навигации.

Автоматически будет обновляться только карта страны, отмеченной как избранная **10**.

Прежде чем обновлять карты, убедитесь, что все бортовые сервисы активированы. См. раздел "Активация сервисов";

Изменение "избранной" страны

Избранную страну **10** можно изменить через мультимедийную систему только один раз. "Избранную" страну можно назначить при приобретении нового автомобиля и активации сервисов.



На экране мультимедийной системы появится сообщение о том, как определить местоположение автомобиля, чтобы определить "избранную" страну.

Если требуется вновь изменить избранную страну **10**, обратитесь к официальному дилеру.

Примечание. По умолчанию "избранная" страна определяется по местоположению автомобиля.

Дистанционное обновление карт навигации

Если ваш автомобиль оснащен подключенными сервисами, а дистанционное обновление разрешено, система периодически обновляет карту избранной страны **10**.

Водитель может получать уведомления о выполнении обновлений системы.

Примечание.

Автоматическое дистанционное обновление карты возможно, если:

- для автомобиля разрешено обновление;
- автомобиль находится в зоне действия сотовой сети.

 Дистанционное обновление доступно только по подписке и в течение определенного периода времени. Для получения более подробной информации обратитесь к официальному дилеру.

Обновление карт навигации вручную

Если в автомобиле не подключены сервисы (см. раздел "Настройки системы"), необходимо регулярно обновлять карты. Карты всех стран необходимо обновлять вручную с помощью USB-накопителя (это также относится к авто-

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

мобилям, не оборудованным системой навигации).

Примечание.

- USB-накопитель должен использовать файловую систему формата FAT32, а объем памяти должен составлять от 32 ГБ до 64 GB.
- USB-накопитель не входит в комплект системы.

Чтобы обновить карты с внешнего компьютера, перейдите по ссылке <https://renault-connect.renault.com> и войдите в свою учетную запись "My Renault".

Перед обновлением карт необходимо идентифицировать автомобиль. Для идентификации автомобиля используются:

- VIN (идентификационный номер автомобиля);
- виртуальная копия (отпечаток) мультимедийной системы автомобиля на USB-накопителе.

Обновления автомобиля VIN

Войдите в свою учетную запись "My Renault" с компьютера и загрузите программное обеспечение Alliance CONNECT Toolbox, затем введите VIN автомобиля, который требуется обновить.

Обновления автомобиля VIN

Программное обеспечение Alliance CONNECT Toolbox отображает тип доступных обновлений:

- "полное обновление";
- "Обновление доступно по странам".

Примечание. В списке "Обновления по странам" перечислены только страны, где обновление доступно для выбранного автомобиля.



Ответственность пользователя при обновлениях.

Во время обновления очень важно строго следовать инструкциям. Несоблюдение этих инструкций (извлечение USB-накопителя и т. д.) может привести к искажению данных и их необратимому повреждению.

Выберите обновления, которые требуется установить в мультимедийной системе, затем загрузите обновления на USB-накопитель.

После загрузки данных с внешнего компьютера на USB-накопитель можно извлечь USB-накопитель из компьютера безопасным образом, а затем вернуться в автомобиль.

Находясь в автомобиле, вставьте данный USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы. Мультимедийная система обнаружит новые приложения и предложит их установить. Следуйте инструкциям на экране мультимедийной системы.

Процедура обновления должна выполняться при работающем двигателе (в случае бензинового или дизельного двигателя), а в случае гибридного автомобиля — при включенном тяговом двигателе.

Примечание. После подключения USB-накопителя к мультимедийной системе воздействовать на ее элементы управления, а также пользоваться ее функциями и любыми подключенными внешними устройствами (телефоном, аудио- и медиаисточниками и т. п.) нельзя, так как это может прервать процесс обновления.

По завершении обновления можно вынуть USB-накопитель из автомобиля.

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

i Чтобы воспользоваться обновленными картами и ограничениями скорости, рекомендуется регулярно устанавливать обновления через веб-сайт <https://renault-connect.renault.com>.

i Карты и ограничения скорости обновляются одновременно. На автомобилях, не оборудованных системой навигации, также необходимо устанавливать обновления указаний по ограничениям скорости.

Обновление посредством создания электронного отпечатка мультимедийной системы с помощью USB-накопителя

В автомобиле вставьте USB-накопитель с форматом файловой системы FAT32 и минимальным объемом памяти от 32 ГБ до 64 ГБ в порт USB и подождите 10 секунд (убедитесь, что другие подключенные накопители USB отсутствуют).

После этого на USB-накопителе будет создан виртуальный отпечаток мультимедийной системы автомобиля, с помощью которого программа Alliance CONNECT Toolbox сможет найти доступные обновления для вашей системы навигации.

После создания виртуального отпечатка извлеките USB-накопитель из USB-порта автомобиля и перейдите к внешнему компьютеру.

i Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

С компьютера войдите в свою учетную запись "My Renault", загрузите программное обеспечение Alliance CONNECT Toolbox и вставьте USB-накопитель, который содержит виртуальный отпечаток мультимедийной системы автомобиля.

Программное обеспечение Alliance CONNECT Toolbox отображает тип доступных обновлений:

- "полное обновление";
- "Обновление доступно по странам".

Примечание. В списке "Обновления по странам" перечислены только страны, где обновление доступно для выбранного автомобиля.

Выберите обновления, которые требуется установить в мультимедийной системе, затем загрузите обновления на USB-накопитель.

После загрузки данных с внешнего компьютера на USB-накопитель можно извлечь USB-накопитель из компьютера безопасным образом, а затем вернуться в автомобиль.

Находясь в автомобиле, вставьте данный USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы. Мультимедийная система обнару-

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ И ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

жит новые приложения и предложит их установить. Следуйте инструкциям на экране мультимедийной системы.

Процедура обновления должна выполняться при работающем двигателе (в случае бензинового или дизельного двигателя), а в случае гибридного автомобиля и электромобиля — при включенном тяговом двигателе.

Примечание. После подключения USB-накопителя к мультимедийной системе воздействовать на ее элементы управления, а также пользоваться ее функциями и любыми подключенными внешними устройствами (телефоном, аудио- и медиаисточниками и т. п.) нельзя, так как это может прервать процесс обновления.

По завершении обновления можно вынуть USB-накопитель из автомобиля.



Не останавливайте автомобиль и не запускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



Запрещено оставлять двигатель работающим в закрытом помещении, так как отработавшие газы токсичны.

Введение

Доступ к вашей учетной записи клиента "My Renault" можно получить через веб-сайт <https://renault-connect.renault.com> или через смартфон, загрузив приложение "My Renault".

Примечание.

- приложение My Renault постоянно модернизируется. Регулярно входите в свою учетную запись, чтобы пользоваться новыми функциями;
- для получения информации о совместимых с системой мобильных телефонах обратитесь к официальному дилеру или посетите сайт <https://renault-connect.renault.com>;



При использовании приложения "My Renault" используется подключение к Интернету вашего телефона (с учетом тарифов и ограничений, установленных вашим оператором мобильной связи).

– Для получения дополнительной информации обратитесь к авторизованному дилеру или ознакомьтесь с предложением Renault Connect на соответствующем веб-сайте: <https://renault-connect.renault.com>

Из своей учетной записи "My Renault" можно взаимодействовать с автомобилем и получать информацию:

- просматривать сведения об автомобиле;
- обращаться к истории и календарю интервью, а также записываться на прием;
- определять место парковки автомобиля;
- активировать звуковые сигналы и приборы освещения автомобиля;
- просматривать контракты и сервисы и управлять ими;
- обращаться к E-Guide автомобиля;
- искать ближайшего официального дилера;
- создавать/изменять "PIN-код" "My Renault";
- ...

Примечание.

- некоторые функции зависят от комплектации автомобиля, под-

писки на сервисные контракты и законодательства страны;

- некоторые функции доступны только на вашем смартфоне через приложение My Renault;
- чтобы получить доступ к системе дистанционного управления автомобилем, необходимо активировать эти сервисы ➔ 92;
- создание "PIN-код" "My Renault" обеспечивает безопасный доступ к подключенным сервисам.

Подключенные сервисы в приложении "My Renault"

Для электромобилей

В приложении "My Renault" можно воспользоваться преимуществами подключенных сервисов:

- проверить уровень заряда батареи и статус (зарядка или расход энергии);
- программировать зарядку;
- запустить/запрограммировать систему кондиционирования или обогрева;
- получить доступ к Mobilize charge pass (способу оплаты зарядной станции);
- найти ближайшие доступные станции зарядки;
- планировать маршрут с учетом имеющихся на нем зарядных станций для электромобилей;

MY RENAULT

– ...

Примечание. Функции программирования зарядки и системы кондиционирования и обогрева доступны только для некоторых электромобилей. За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.

Создайте учетную запись пользователя "My Renault".

Чтобы получить доступ к функциям "My Renault", необходимо создать учетную запись пользователя на веб-сайте или в приложении "My Renault".

На веб-сайте:

- нажмите "Создать учетную запись" на главной странице;
- введите сведения, необходимые для создания учетной записи.

В приложении:

- выберите "Зарегистрироваться" в главном меню приложения;
- введите сведения, необходимые для создания учетной записи.

На указанный адрес электронной почты будет отправлено подтверждение.

Чтобы завершить создание учетной записи "My Renault", нажмите

ссылку, указанную в подтверждении.

Примечание. Те же имя пользователя и пароль можно использовать для входа в свою учетную запись на веб-сайте.

Регистрация автомобиля в учетной записи "My Renault"

В учетной записи "My Renault" нажмите "Добавить автомобиль", а затем вручную добавьте или отсканируйте VIN (идентификационный номер автомобиля) или регистрационный номер автомобиля.

Синхронизируйте свою учетную запись "My Renault" с Вашим автомобилем.

Для использования приложения "My Renault" и взаимодействия с автомобилем необходимо синхронизировать приложение "My Renault" с автомобилем.

Примечание.

– Для синхронизации приложения "My Renault" автомобиль должен находиться в зоне действия сотовой сети, при этом мультимедийная система автомобиля должна быть включена;

– Контракты на техническое обслуживание будут недоступны без синхронизации приложения "My Renault" с автомобилем.

В приложении My Renault:

- войдите в свою учетную запись;
- в главном меню приложения нажмите кнопку "Синхронизировать с автомобилем" и подтвердите, нажав еще раз;
- следуйте инструкциям на экране мультимедийной системы.

После привязки учетной записи My Renault к мультимедийной системе автоматически выполняется синхронизация.

Продление подписки на интернет-сервис

Чтобы продлить подписку на один из сервисов по истечении срока его действия, перейдите на вкладку "Renault CONNECT store" в своей учетной записи "My Renault" и выберите "Мои сервисы".

После этого нажмите "Продлить подписку" и следуйте пошаговым инструкциям.

КРЕДИТОВАНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ОТКАЗ ОТ НЕГО

Передача автомобиля во временное пользование

Правовая информация

Когда вы передаете автомобиль во временное пользование, вы обязаны (см. Общие условия продажи подключенных сервисов) сообщить лицам, которым передается автомобиль, что он работает с подключенными сервисами, предусматривающими сбор персональных данных, в частности данных о местоположении автомобиля.

Получение данных

Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого необходимо запустить двигатель, открыть окно "Безопасность и конфиденциальность" на центральном экране и выбрать "OFF" для сбора данных.

Сервисы будут отключены, за исключением обязательных систем безопасности или систем, связанных с безопасностью, таких как автоматический аварийный вызов в случае аварии.

Отказ от транспортного средства

Удаление персональных данных

При продаже автомобиля необходимо удалить все персональные данные, хранящиеся внутри автомобиля и за его пределами.

Для этого выполните перезагрузку бортовой мультимедийной системы и удалите автомобиль из своей учетной записи "My Renault".

Повторная инициализация системы

Чтобы это сделать, включите мультимедийную систему автомобиля.

В главном меню нажмите "Сведения об автомобиле", затем перейдите на вкладку "Система" и откройте окно "Возвращение к заводским настройкам".

Примечание. Сброс системы возможен только из профиля администратора.

Примечание. Сброс системы возможен только из профиля администратора. Во время сброса настроек системы установленные приложения будут удалены.



Чтобы снова установить приложения, обратитесь к официальному дилеру.

Удаление автомобиля из вашей учетной записи "My Renault"

При отказе от автомобиля необходимо удалить старый автомобиль из вашей учетной записи "My Renault".

Для этого войдите в свою учетную запись "My Renault" и удалите автомобиль.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

Меню "Ассистент водителя"

В главном меню нажмите "Настройки", затем перейдите на вкладку "Авто". В этом меню можно выбрать настройки систем коррекции управления и помощи при вождении.

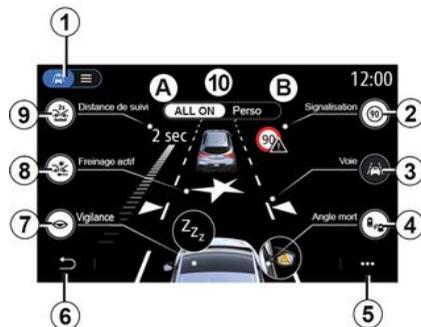


Для сохранения некоторых настроек в мультимедийной системе требуется менять их с работающим двигателем.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Экран "Ассистент водителя"



1. "Режим отображения";
2. « Дорожные знаки »;
3. « Полоса »;
4. « Слепая зона »;
5. "Контекстное меню".
6. "Возврат к предыдущей странице";
7. « Надзор »;
8. "Активное тормож." или "Повышенная безопасность" в зависимости от комплектации автомобиля;
9. « Следующее расстояние »;
- A. « ALL ON »;
- B. « Perso ».



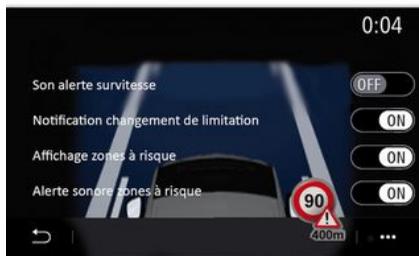
"Режим отображения"

При выборе режима просмотра **1** можно выбрать интерактивный режим **10** или режим списка **11**, чтобы просмотреть все "Ассистент водителя".

Нажмите кнопку параметра, который Вы хотите включить или отключить.

*

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ



6

« Дорожные знаки »

Эта функция помогает в пути, информируя о скоростных ограничениях на дорогах, о зонах повышенной аварийности и опасных зонах посредством:

- отображения информации на экране мультимедийной системы и щитке приборов;
- звуковое предупреждение.

« Предупреждение о превышении скорости »

Эта функция обнаруживает превышение скорости и оповещает водителя, отображая предупреждение на щитке приборов и генерируя звуковой сигнал. Чтобы

включить эту функцию, выберите "ON".

"Предупреждение о превышении скорости"

Эта функция предупреждает водителя звуковым сигналом об изменении ограничения скорости. Чтобы включить эту функцию, выберите ON.

« Отображение зоны риска »

Эта функция информирует водителя о въезде в опасную зону или на участок повышенной аварийности. Чтобы включить эту функцию, выберите "ON".

Примечание. Для отображения опасных зон необходимо активировать соответствующие сервисы → 92.

« Звук предупреждения о зоне риска »

Эта функция звуковым сигналом предупреждает водителя о въезде в опасную зону или зону повышенной аварийности.

Чтобы включить эту функцию, выберите "ON".

Примечание. Если функция "Отображение зоны риска" выключена, функция "Звук предупреждения о зоне риска" автоматически отключается.

« Надзор »

Эта функция обнаруживает снижение скорости реакции водителя. Она отслеживает неожиданные и случайные движения руля, частоту предупреждений о пересечении границы полосы и движение без остановки свыше двух часов.

Эта функция уведомляет водителя звуковым сигналом и отображает на щитке приборов предупредительное сообщение, рекомендуя водителю отдохнуть.

Выберите "ON" для активации этой системы. Дополнительные сведения см. в разделе "Предупреждение об обнаружении признаков усталости водителя" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

« ALL ON »

Когда активирован режим "ВСЕ ВКЛ.", все ваши средства безопасности активируются. Этот режим активируется по умолчанию после каждого запуска двигателя.

Функцию "ALL ON" также можно активировать, нажав один раз на рычаг управления автомобилем.

Примечание. Когда активирован режим "ALL ON", настройки недоступны. Необходимо переключить

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

читься в режим "Perso", чтобы получить доступ к различным настройкам.

« Perso »

Когда активирован режим "Perso", включаются средства безопасности, которые вы настроили.

Функцию "Perso" также можно активировать, нажав два раза на рычаг управления автомобилем.



« Полоса » (Настройки с-мы Lane Assist)

Система предупреждает водителя о непреднамеренном пересечении продольной сплошной или прерывистой линии дорожной разметки (границы полосы движения).

Можно отрегулировать интенсивность вибрации руля (а также громкость звукового сигнала, в зависимости от комплектации автомобиля) и чувствительность предупреждения о пересечении границы полосы.

Дополнительные сведения см. в разделе "Система контроля полосы движения" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

"Предотвращение покидания полосы движения"

Эта система предупреждает водителя о непреднамеренном пересечении продольной сплошной линии дорожной разметки (границы полосы движения).

"Операции на ломаных линиях"

Эта система предупреждает водителя о непреднамеренном пересечении прерывистой линии дорожной разметки.

Примечание. Для того, чтобы она работала на прерывистой линии, функция не может быть активирована, если функция предотвращения покидания полосы движения отключена.



5

« Активное тормож. »

"Активное тормож.": эта функция предупреждает водителя о риске столкновения. Чтобы включить эту функцию, выберите "ON". Можно выбрать чувствительность системы предупреждения "Активное тормож.":

- « Раннее »;
- « Стандарт »;
- « Позднее ».

Дополнительные сведения см. в разделе "Активное тормож." или "Повышенная безопасность" (в зависимости от комплектации автомобиля) в руководстве по эксплуатации автомобиля.

"Повышенная безопасность"

6

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

(в зависимости от комплектации)

Эта система включает следующие функции:

– « Активное тормож. »;
– "Система контроля полосы движения в экстренной ситуации" — эта функция выдает предупреждение водителю и корректирует траекторию движения автомобиля в следующих случаях:

- автомобиль съезжает на обочину;
- существует опасность столкновения с автомобилем, движущимся навстречу в соседней полосе движения;
- существует опасность столкновения с автомобилем в слепой зоне (в зависимости от комплектации).

Для получения дополнительной информации см. раздел "Повышенная безопасность" в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

« Предупреждение о слепой зоне »

Эта функция предупреждает водителя о нахождении другого автомобиля в непросматриваемой ("слепой") зоне. Чтобы включить эту функцию, выберите "ON". Дополнительные сведения см. в разделе "Система контроля слепых зон" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

« Следующее расстояние »

Эта функция предупреждает водителя об опасном приближении к другому транспортному средству. Чтобы включить эту функцию, выберите "ON". Дополнительные сведения см. в разделе "Предупреждение о безопасной дистанции" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Контекстное меню

В контекстном меню **5** можно вернуться к заводским настройкам каждого меню.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

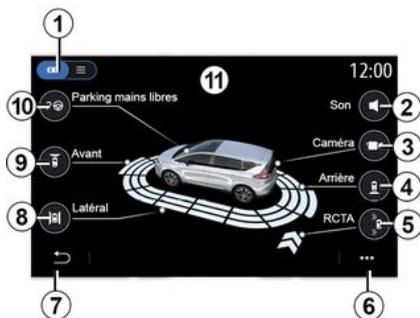
Меню "Ассистент парковки"

В главном меню нажмите "Настройки", затем перейдите на вкладку "Авто". В этом меню можно задать настройки системы контроля дистанции при парковке. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Экран "Ассистент парковки"



1. "Режим отображения".
2. « Звук ».
3. « Камера ».
4. "Система обнаружения препятствий сзади".
5. "Предупреждение о помехе при выезде с парковки".
6. "Контекстное меню".
7. "Возврат в главное меню".
8. "Система обнаружения препятствий сбоку".
9. "Система обнаружения препятствий спереди".
10. "Парковка в режиме "свободные руки"".



Контекстное меню

В контекстном меню **6** можно восстановить настройки по умолчанию для каждого меню и перейти к инструкциям мультимедийной системы.

В меню режимов отображения **7** можно выбрать интерактивный режим **11** или режим списка **12** для просмотра доступных систем помощи при парковке.

Нажмите кнопку параметра, который Вы хотите включить или отключить.

"Система обнаружения препятствий"

Нажмите "ON" или "OFF", чтобы включить или выключить систему помощи при парковке:

- сзади **4**;
- сбоку **8**;
- спереди **9**.

« Звук »

Нажмите "ON" или "OFF", чтобы включить или выключить звуковые оповещения системы контроля парковки.

Можно изменить следующие настройки:

- ""Тип звука: выбрать звуковое оповещение из доступных;

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

– "Громкость": регулировать громкость сигнала обнаружения препятствий с помощью кнопок "+" или "-".



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Она активируется, когда включен задний ход и автомобиль неподвижен или медленно движется.

О приближающихся препятствиях уведомляет непрерывный звуковой сигнал, изображение **13** на экране мультимедийной системы и световой сигнал на наружном зеркале заднего вида.

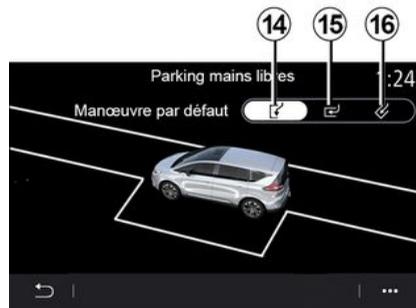
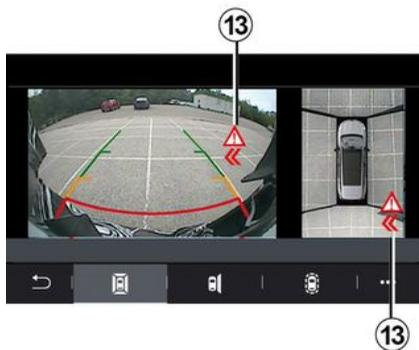
Примечание. Неподвижные объекты не обнаруживаются.

– "Перпендикулярная парковка" **15**;

– "Парковка под углом" **16**.

Дополнительные сведения о функции "Парковка в режиме "свободные руки" см. в разделе "Система помощи при парковке" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

6



"Предупреждение о помехе при выезде с парковки" **5**

Эта система предупреждения **5** обнаруживает препятствия, приближающиеся к вашему автомобилю по бокам сзади.

"Парковка в режиме "свободные руки"" **10**

Выберите один из следующих параметров, чтобы задать маневр по умолчанию:

– "Параллельная парковка" **14**;

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА

Меню "Камера заднего вида"

В главном меню нажмите "Настройки", затем перейдите на вкладку "Авто" и выберите "Ассистент парковки". В этом меню можно настроить камеру заднего вида.

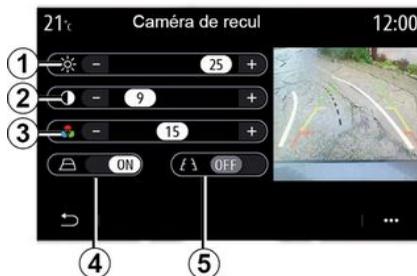
Дополнительные сведения об камере заднего вида см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Примечание.

- следите за тем, чтобы камеры не были закрыты (грязью, снегом и т. п.);
- изображение с видеокamеры заднего вида недоступно (вместо него появляется черный экран), если скорость автомобиля выше 10 км/ч — в зависимости от местных законов. На экране появится сообщение, предупреждающее о слишком высокой скорости движения.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



"Направляющие линии"

Их можно включить или отключить:

- неподвижные направляющие линии **5** показывают расстояние за автомобилем;
- подвижные направляющие линии **4** показывают расчетную траекторию автомобиля в зависимости от положения рулевого колеса.

"Настройки изображения"

Можно отрегулировать следующие параметры:

- яркость **1**;
- контраст **2**;
- цвет **3**.

КРУГОВОЙ ВИДЕООБЗОР

Меню "Камера 360°"

Введение

Автомобиль оснащен четырьмя камерами, установленными в его передней части, в зеркалах заднего вида и в задней части автомобиля, которые облегчают маневрирование при парковке.

Дополнительные сведения см. в разделе "Круговой видеобзор" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Примечание. Следите за тем, чтобы камеры не были закрыты (грязью, снегом и т. д.).



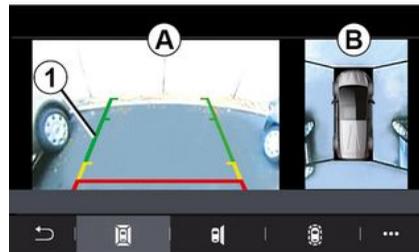
На экране отображается обращенное (зеркальное) изображение.

Линии представляют собой проекции на горизонтальную поверхность дороги. Их не следует брать во внимание, когда они накладываются на вертикальный объект или препятствие на дороге.

Изображение объектов, появляющихся на краю экрана, может быть искажено.

В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть искажено.

Работа системы



Вы можете включить систему, нажав на кнопку активации в автомобиле или включив заднюю передачу (в течение около 5 секунд после переключения на другую передачу).

Вид позади автомобиля отображается в зоне **A** экрана мультимедийной системы вместе с габаритными коридорами **1**, силуэтом автомобиля и звуковыми сигналами.

Ультразвуковые датчики, которыми оснащен автомобиль, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием.

При приближении изображения препятствия к красной зоне сле-

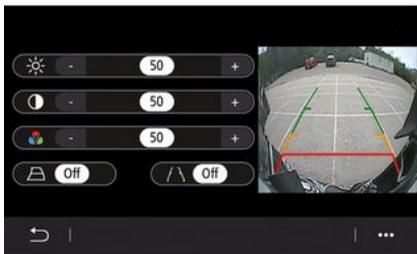
КРУГОВОЙ ВИДЕООБЗОР

дите за изображением бампера, чтобы остановиться в намеченном месте.

Вид сверху автомобиля и области вокруг него отображается в зоне **B** на экране мультимедийной системы.

Дополнительные сведения см. в разделе "Круговой видеобзор" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Настройки

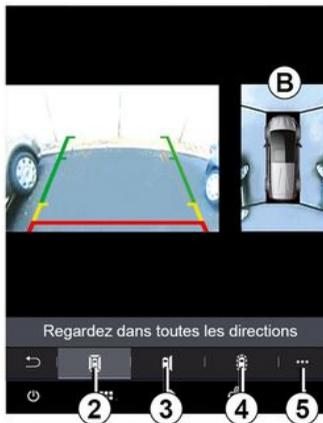


В главном меню нажмите "Настройки", перейдите на вкладку "Авто", а затем выберите "Ассистент водителя" и "Камера". В

этом меню можно настроить круговой видеобзор:

- нажмите "ON" или "OFF" для включения или отключения габаритных линий;
- нажатием на "+" или "-" можно настроить контрастность, яркость и цвета изображения.

Выбор камеры



Кроме того, можно выбрать, какое представление зоны **B** отображается на экране мультимедийной системы, указав тип представления:

- представление 360° зоны вокруг автомобиля **2**;

- представление со стороны пассажира **3**;
- обнаружение препятствий **4**.

В контекстном меню **5** можно вернуться к заводским настройкам.



Эта функция является дополнительным средством помощи водителю, которое со-

общает о наличии других автомобилей в слепой зоне. Эта система ни в коей мере не может заменить осторожность и осмоторительность водителя, который всегда несет ответственность за обеспечение безопасности во время движения.

Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

MULTI-SENSE

Меню "MULTI-SENSE"

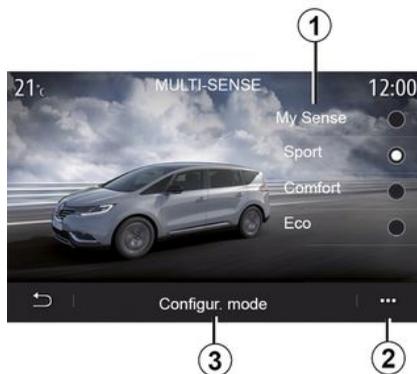
В главном меню нажмите "Настройки", затем перейдите на вкладку "Авто", чтобы открыть раздел "MULTI-SENSE". В этом меню можно выбрать настройку некоторых бортовых систем.

Выбор режима

Наличие режимов зависит от автомобиля и уровня комплектации. В меню "MULTI-SENSE" выберите нужный режим **1**:

- "My Sense";
- « Sport »;
- « Comfort »;
- « Race »;
- "Сохранить";
- « Eco »;
- ...

Примечание. При перезапуске двигателя предыдущий режим не запоминается. По умолчанию при запуске двигателя включается режим "My Sense". Дополнительные сведения о каждом из этих режимов представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.



Конфигурирование режимов

Нажмите "Настройка режима" **3**, чтобы конфигурировать различные параметры следующих бортовых систем:

- « Управление »;
- « 4Control »;
- « Амортизации »;
- « Климат »;
- "Дисплей";
- « Тип звука двигателя »;
- « Подсветка салона »;
- ...

Примечание.

- некоторые меню настроек "MULTI-SENSE" ограничены согласно категории и уровню комплектации автомобиля. Эти меню

остаются видимыми на экране мультимедийной системы, но недоступными для использования;

- также можно перейти к различным настройкам, нажимая последовательно кнопку "MULTI-SENSE". Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Контекстное меню

В контекстном меню **2** можно вернуться к заводским настройкам текущего режима.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

MULTI-SENSE

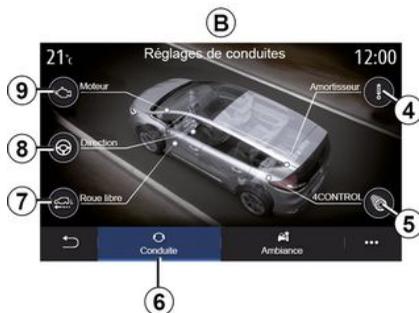
Экран "MULTI-SENSE"



В зависимости от мультимедийного экрана, различные конфигурации режима "MULTI-SENSE" могут отображаться только на одной вкладке (экран **A**) или на нескольких вкладках, "Вождение" **6** и "Подсветка" **13** (экран **B**).

Примечание. Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его комплектации.

Настройки движения

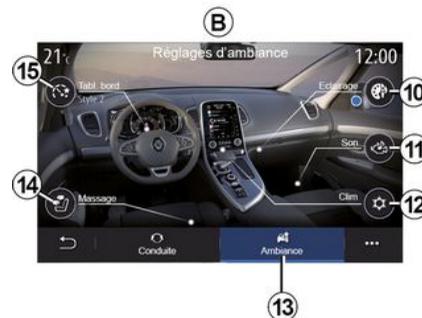


На вкладке "Вождение" **6** можно настроить следующее оборудование:

- « Амортизации » **4** ;
- « 4Control » **5** ;
- « Плавный ход » **7** ;
- « Управление » **8** ;
- « Синтез речи » **9** ;
- "Система стабилизации траектории";
- « »;
- ...

Примечание. Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его комплектации.

Настройки окружающей среды



На вкладке "Подсветка" **13** можно настроить следующее оборудование:

- « Подсветка салона » **10** ;
- « Тип звука двигателя » **11** ;
- « Климат » **12** ;
- « Массаж » **14** ;
- « Приборная панель » **15** ;
- ...

Примечание. Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его комплектации.

MULTI-SENSE



6

« Амортизации » 4

В этом меню несколько режимов работы подвески:

- « Comfort »;
- "Обычный";
- « Sport ».

Для каждого режима используются свои регулировки хода и жесткости амортизаторов для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.

« 4Control » 5

В этом меню представлено несколько режимов работы системы стабилизации траектории.

- « Comfort »;
- "Обычный";
- « Sport ».

Для каждого режима используются свои настройки углов установки задних колес по отношению к передним колесам для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.

« Плавный ход » 7

В этом меню представлен режим "Плавный ход".

Если мощность двигателя во время вождения не требуется, автомобиль переключается в режим движения накатом, чтобы оптимизировать расход топлива и показатели Driving Eco.

Примечание.

- При включенном режиме "Плавный ход" системы помощи при вождении остаются активными.
- Настройки доступны только для автомобилей с автоматической коробкой передач.

MULTI-SENSE



« Управление » 8

В этом меню представлено несколько режимов чувствительности рулевого управления:

- « Comfort »;
- "Обычный";
- « Sport ».

Для каждого режима предусмотрены свои настройки чувствительности рулевого управления (например, повышение реактивного усилия на руле или сокращение времени реакции автомобиля на поворот рулевого колеса) для оптимального баланса между плавностью и точностью рулевого управления.



"Система стабилизации траектории"

В этом меню представлено несколько режимов работы системы стабилизации траектории.

- « Стандарт »;
- « Sport ».

В зависимости от выбранного режима система сравнивает заданную водителем траекторию с реальной траекторией движения автомобиля и при необходимости корректирует последнюю, воздействуя на тормоза отдельных колес и/или изменяя крутящий момент двигателя.



« Подсветка салона » 10

В этом меню можно настроить подсветку салона. Дополнительные сведения см. в разделе "Подсветка салона" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

MULTI-SENSE



6

« Тип звука двигателя » 11

В этом меню представлено несколько звуковых эффектов двигателя для ощущения в салоне:

- « Comfort »;
- « Sport »;
- "Обычный".

Можно выбрать один из двух уровней звука: "Низкое" или "Высокая". Для отключения звукового эффекта установите уровень звука в режим "OFF".

« Климат » 12

В этом меню представлено несколько режимов работы системы кондиционирования воздуха:

- « Eco »;
- "Обычный".

В зависимости от выбранного режима будет предложен оптимальный баланс между температурным комфортом в салоне и экономией топлива.

Дополнительные сведения о настройке системы кондиционирования воздуха в салоне, в зависимости от комплектации, см. в разделе "Система кондиционирования воздуха" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

« Массаж » 14

В этом меню можно включить заранее настроенный в мультимедийной системе цикл массажа сидений водителя и пассажира.

Дополнительные сведения о программах массажа доступны в разделе "Сидения" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

MULTI-SENSE



« Стил ь приборной панели » 15

В этом меню можно выбрать один из стилей отображения.

В зависимости от выбранного стиля отображаются следующие сведения:

- выбранный аудиоисточник;
- компас;
- мощность и крутящий момент двигателя;
- текущий расход топлива;
- Направление маршрута.

Спортивный автомобиль



В меню MULTI-SENSE спортивных автомобилей можно выбрать режим "Race", в котором доступны дополнительные настройки для еще более спортивного стиля езды.

Примечание. При перезапуске двигателя предыдущий режим не запоминается. По умолчанию при запуске двигателя включается режим "Обычный". Дополнительные сведения о каждом из этих режимов представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Режим "Обычный"

Режим "Обычный" обеспечивает оптимальное сочетание динамики и комфорта при ежедневном использовании.

Режим "MySense"

Режим "MySense" можно полностью персонализировать исходя из опыта вождения. С его помощью можно управлять различными настройками, касающимися атмосферы, двигателя и т. п.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

Режим "Race"

Режим "Race" предназначен для вождения на высокой скорости и разработан для езды по гоночной трассе.

Передачи переключаются быстрее, автомобиль динамичнее разгоняется и реагирует на рулевое управление, а спортивный характер автомобиля подчеркивается особым звуком выпускной системы.

MULTI-SENSE

В режиме "Race" по умолчанию выключаются система стабилизации траектории (ESC) и другие системы помощи при вождении, такие как:

- активное экстренное торможение;
- ограничитель скорости;
- система контроля полосы движения;
- адаптивный регулятор скорости;
- ...

Конфигурирование режимов

Нажмите "Конфигурация" **16**, чтобы настроить различные параметры следующих систем:

- « 4Control »;
- « Электрон. контроль устойчивости »;
- « Приборн. пан. »;
- « Климат »;
- « Звук выхлопа »;
- "Звук двигателя";
- « Педаль акселератора »;
- ...

Примечание.

- Настройки зависят от модели и комплектации автомобиля.
- некоторые меню настроек "MULTI-SENSE" ограничены согласно категории и уровню комплектации автомобиля. Эти меню

остаются видимыми на экране мультимедийной системы, но недоступными для использования.

Контекстное меню

В контекстном меню **17** можно вернуться к заводским настройкам текущего режима.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

« 4Control »

В этом меню несколько режимов работы:

- "Обычный";
- « Sport »;
- « Race ».

Для каждого режима используются свои настройки углов установки задних колес по отношению к передним колесам для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля. Рулевое управление становится более легким, "тяжелым" или динамичным, обеспечивая идеальное соотношение между мягкостью и точностью.

« Педаль акселератора »

В этом меню несколько режимов функционирования педали акселератора:

- "Сохранить";
- "Обычный";
- « Sport »;
- « Race ».

В каждом режиме — своя чувствительность педали акселератора.

"Система стабилизации траектории"

В этом меню представлено несколько режимов работы системы стабилизации траектории.

- "Обычный";
- « Sport »;
- « OFF ».

Режим "Sport" предназначен для более спортивного стиля вождения: система вмешивается в управление по возможности позже, контролируя торможение определенных колес и (или) мощность двигателя. В режиме "OFF" "Система стабилизации траектории" отключена.

« Синтез речи »

В этом меню представлено несколько режимов работы двигателя.

- "Сохранить";

MULTI-SENSE

- "Обычный";
- « Sport »;
- « Race ».

Для каждого режима можно настроить мощность и крутящий момент двигателя для улучшения его отзывчивости и реактивности.

« Звук выхлопа »

(в зависимости от комплектации)

В этом меню доступно несколько вариантов звуковых эффектов выпускной системы:

- "Обычный";
- « Sport »;
- « Race ».

В некоторых странах звук выпускной системы регулируется местными нормами и правилами. За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.

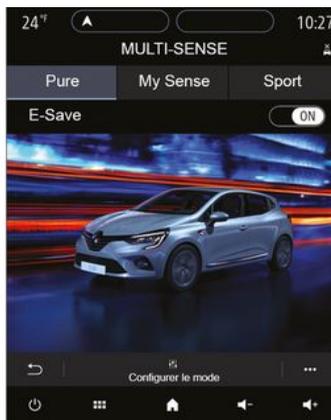
"Звук двигателя"

В этом меню представлено несколько звуковых эффектов двигателя для ощущения в салоне:

- "Обычный";
- « Sport »;
- « Race ».

Можно выбрать один из двух уровней звука: "Низкое" или "Высокая". Для отключения звукового эффекта установите уровень звука в режим "OFF".

Гибридные и электромобили



На гибридных и электрических автомобилях из меню "MULTI-SENSE" вы можете получить доступ к режимам "Pure", "My Sense" (только для гибридных автомобилей) и "Sport", которые позволяют настраивать оборудование.

Примечание. Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его комплектации.

Режим "Pure"

В режиме "Pure" автомобиль работает исключительно на электродвигателе, который обеспечивает

тягу автомобиля. Когда тяговая батарея разряжается, автомобиль автоматически переключается в режим "My Sense" и запускается двигатель внутреннего сгорания. Максимальная скорость в режиме "Pure" — прибл. 125 км/ч.

Вы можете напрямую получить доступ к режиму "Pure" с помощью переключателя EV на вашем автомобиле.

Режим "My Sense"

Режим "My Sense" является гибридным. В зависимости от стиля вождения и уровня заряда тяговой батареи в этом режиме используется либо только электродвигатель, либо два источника энергии одновременно, однако приоритет отдается тяговой батарее.

В зависимости от автомобиля для поддержания уровня заряда батареи может также запускаться двигатель внутреннего сгорания.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

MULTI-SENSE

Режим "Sport"

В режиме "Sport" двигатель быстрее реагирует на действия водителя. В зависимости от стиля вождения тяга обеспечивается двумя двигателями одновременно, что гарантирует оптимальную работу автомобиля. Автомобиль быстрее реагирует на нажатие педалей, рулевое управление становится более точным.

Поддержание уровня заряда тяговой батареи: "E-save"

Есть два способа получить доступ к этой функции с помощью мультимедийного экрана:

- включение и выключение в меню "Настройки автомобиля";
- виджет с размещением на главной странице.

Этот режим дает вам возможность поддерживать достаточный уровень заряда тяговой батареи в ожидании подъема по горной дороге или по длинному подъему на автостраде.

Примечание. Некоторые функции отключаются с целью оптимизации работы электродвигателя.

ПОДСВЕТКА САЛОНА

Меню "Подсветка салона"

В главном меню нажмите "Настройки", затем перейдите на вкладку "Авто" и нажмите "MULTI-SENSE".

Нажмите "Настройка режима" и перейдите на вкладку "Фары дальнего света".

В этом меню можно настроить освещение в пассажирском салоне.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Выбор цвета

Для изменения цвета подсветки в автомобиле выберите желаемый цвет **1** из доступных вариантов.

"Интенсивность"

Можно настроить яркость рассеянного света. Используйте для этого кнопки "+" или "-".

Зона пассажирского салона

Цвет и интенсивность подсветки салона можно настроить для следующих зон:

- приборная панель;
- передняя часть салона;
- задняя часть салона.

Нажмите на одну из кнопок "Фары дальнего света" **2**, чтобы вклю-

чить или выключить подсветку в выбранной области.

Примечание. Для установки стилей отображения и экрана см.

→ 146.

Контекстное меню

Чтобы выполнить сброс и вернуться к заводским настройкам, нажмите кнопку **3** контекстного меню и выберите "Сбросить".

СИДЕНЬЯ

Меню "Сиденья"

В главном меню выберите "Настройки", затем "Сиденья", чтобы получить доступ к функциям и настройкам сидений своего автомобиля:

- « Положение »;
- « Массаж »;
- "Модульность в одно касание One-touch".



« Положение »

На вкладке "Положение" нажмите "ON" или "OFF", чтобы включить или выключить следующие настройки:

- « Визуальная информация »;
- « Легкий доступ для водителя »;
- « Легкий доступ для пассажира »;
- « Настройка сиденья пассажира водителем ».

« Визуальная информация »

Если эта функция включена, при регулировке положения сиденья водителя или пассажира на экране отображается диалоговое окно с параметрами.

« Легкий доступ для водителя »/« Легкий доступ для пассажира »

При включении данной функции сиденье автоматически отодвигается назад при выходе водителя и(или) пассажира из автомобиля. Оно возвращается в прежнее положение при возвращении водителя или пассажира в автомобиль.

« Настройка сиденья пассажира водителем »

Если данная функция включена, водитель может отрегулировать сиденье пассажира с помощью выключателей, расположенных со стороны сиденья водителя. Дополнительные сведения см. в руко-

водстве по эксплуатации автомобиля.

« Сохранить »

Эта функция запоминает положение передних сидений:

- отрегулируйте положение сиденья с помощью переключателей на сиденье.
- нажмите переключатель сиденья, чтобы сразу перейти к меню "Сиденья" на экране мультимедийной системы;
- сохраните текущее положение.

Примечание. Положение наружных зеркал заднего вида запоминается вместе с положением сидений (в зависимости от комплектации автомобиля).

Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Вызов сохраненных в памяти регулировок

На остановленном автомобиле нажмите "Вспомнить" для возврата к занесенному в память положению. На экране появится сообщение для подтверждения. Нажмите "Да" для возврата к занесенному в память положению.

« Сбросить »

СИДЕНЬЯ

Во всплывающем меню можно изменить сделанные настройки.



« Массаж »

На вкладках "Водитель" или "Пассажир" можно выбрать из списка желаемую программу массажа:

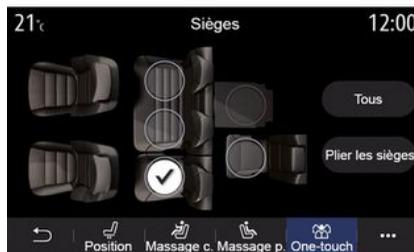
- « Тонизирующ. »;
- « Relax »;
- « Поясничный ».

Нажмите кнопку "+" или "-", чтобы отрегулировать "Интенсивность" и скорость массажа.

Примечание. Параметры функции массажа для сиденья пассажира не сохраняются.

« Сбросить »

Во всплывающем меню можно изменить сделанные настройки.



"Модульность в одно касание"

На вкладке "One-touch" можно сложить задние сиденья.

Примечание. Количество сидений зависит от комплектации автомобиля.

Нажмите соответствующие сиденьям кнопки, затем "Слож. сидения". Подтвердите выбор нажатием "Да".

Чтобы сложить все сиденья, нажмите "Все", затем "Слож. сидения".



Функция "Модульность в одно касание" доступна только при неподвижном автомобиле.



При изменении положения задних сидений убедитесь в отсутствии препятствий (частей тела пассажиров, животных, грузов, кусков ткани, игрушек и т. п.) в зонах перемещений и подвижных соединений.

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

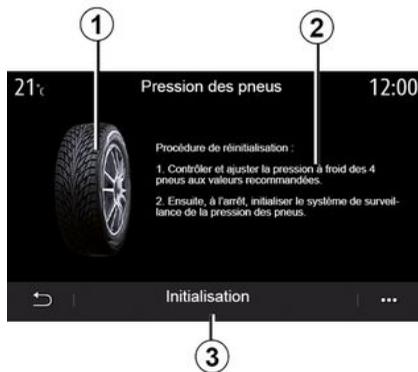
Меню "Давление в шинах"

В главном меню нажмите "Информация", затем перейдите на вкладку "Авто".

Дисплей на щитке приборов автомобиля информирует об изменении давления в шинах.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Уровень давления в шинах

С помощью мультимедийной системы можно проверить давление в шинах, а также определить способ устранения проблемы **2**.

Диаграмма **1** показывает давление в шинах с помощью цвета:

- зеленый — давление в шинах правильное или не изменялось после последней повторной инициализации;
- оранжевый — давление в одной из шин недостаточное;
- красный = одна из шин имеет прокол или сильно спущена.

Обнуление показаний

Эту функцию можно использовать для перезагрузки, нажав "Инициализация" **3**. По окончании перезагрузки на экране отображается сообщение с подтверждением.

Дополнительные сведения о давлении в шинах представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.

ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Меню "Driving Eco"

В главном меню нажмите "Информация", затем "Driving Eco", чтобы получить доступ к следующей информации:

- « Общее »;
- « Детали »;
- « Совет ».

« Общее »



В режиме отображения "Общее" 1 показана информация о текущей поездке:

- "Общая оценка";
- "История изменения оценок";

- "Пройденное расстояние без расхода топлива"/"Расстояние без ускорения" (в зависимости от конфигурации).

"Общая оценка"

На основе этих данных можно получить общую оценку стиля вождения.

Сведения обновляются с учетом вашей оценки (от 0 до 100).

"История изменения оценок"

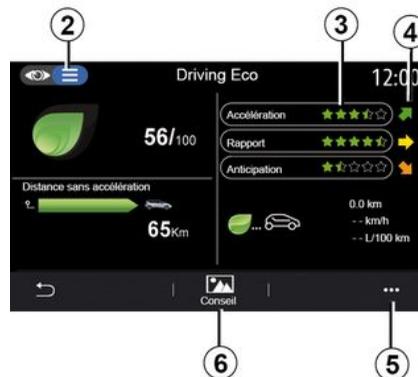
На этой линейной диаграмме отображается история изменения вашей оценки.

- оценка выше зеленой линии (75%): вождение Eco;
- оценка ниже оранжевой линии (45%) — динамичное вождение.

"Пройденное расстояние без расхода топлива"/"Расстояние без ускорения"

На основе этих данных можно узнать пройденное расстояние без расхода топлива во время поездки.

"Подробно"



В режиме отображения "Подробно" 2 показана информация о текущей поездке:

- "Общая оценка";
- "Статистика оценок";
- "Пройденное расстояние без расхода топлива"/"Расстояние без ускорения" (в зависимости от конфигурации);
- "Данные Eco Trip Eco Trip".

Сведения о поездке

Отображаемая информация рассчитана на основе обновленных данных последней поездки:

- пробег;
- средняя скорость;

ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

– средний расход топлива.

Расчет оценок 3

Количество звезд (до 10) присваивается в реальном времени на основе следующих оценок:

- оптимальность ускорения;
- переключение передач;
- заблаговременность торможения при риске опасных ситуаций.

Тенденция изменения оценки 4

Стрелки расположены согласно данным в реальном времени следующим образом:

- если новая оценка выше ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вверх;
- если новая оценка ниже ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вниз;
- если новая оценка соответствует ранее сохраненной оценке поездки: стрелка горизонтальна.

« Совет »

В этом меню можно видеть оценки стиля вождения и получать рекомендации по экономичному вождению для оптимального расхода топлива или электроэнергии в случае электромобиля (действия, позволяющие улучшить экономичность и потребление; способ зарядки электромобиля; опти-

мальное давление в шинах; планирование поездки и т. д.).

Для перехода в это меню нажмите "Совет" **6** и внимательно прочтите инструкции.

Просмотрите информацию, переключаясь между страницами "Общее", "Ускорение", "Переключение передач" и "Предвосхищение опасности".

Примечание. "Совет" отключается при превышении порога скорости "Совет".

По умолчанию пороговая скорость "Совет" составляет примерно 12 км/ч.

Значение "Совет" не отображается, если расстояние, пройденное с момента последнего обнуления, недостаточное.

Контекстное меню

Через контекстное меню **5** можно перейти к следующим настройкам:

- "Новая поездка в режиме Eco";
- « Сохран. данные »;
- "Очистить историю";
- "Отч.после поездки"/"Скрыть запись о поездке".

Начало новой поездки

Чтобы обнулить свои поездки, нажмите "Новая поездка в режиме Eco". Появится сообщение о подтверждении сброса данных. Нажмите "Да" для подтверждения или "Нет" отмены.

Примечание. Также будут удалены относящиеся к поездке данные бортового компьютера.



Избранные поездки

Для просмотра сохраненных поездок нажмите "Сохран. данные".

В контекстном меню **7** можно выбрать "Сохранить" или "Удалить" свои поездки Eco.

Поездки организованы по следующим категориям:

ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- « Дом-Работа »;
- « Путешествие »;
- « Личные данные ».

Удалить историю изменения оценок

Чтобы удалить историю оценок, нажмите **7** и выберите "Удалить историю". На экране появится сообщение для подтверждения. Нажмите "Да", чтобы удалить историю или "Нет", чтобы отменить удаление.

Сохранить запись после поездки

Чтобы вывести на экран результат поездки по ее завершении, нажмите "Отч.после поездки". Чтобы скрыть результат поездки по ее завершении, нажмите "Скрыть результат поездки".



Динамика потребления

В зависимости от автомобиля в меню "Driving Eco" может отображаться разная информация:

- на автомобиле с двигателем внутреннего сгорания мультимедийная система информирует вас о расходе топлива **9**;
- на электромобиле мультимедийная система информирует вас о расходе электроэнергии **10**;



9. - в гибридном автомобиле мультимедийная система отображает средний расход топлива (темный цвет) отдельно от потребления энергии (светлый цвет) **10**.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ АВТОЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Меню "Автозапуск двигателя"

В меню "Настройки" выберите вкладку "Авто".

Эта функция позволяет запрограммировать время автоматического запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед использованием автомобиля.



Программирование времени начала поездки

Включите функцию и задайте желаемое время отправления:

- с помощью стрелок ВВЕРХ и ВНИЗ установите желаемый час и минуты;

- с помощью переключателей климатической установкой задайте желаемую температуру воздуха (в зависимости от оборудования) в салоне при запуске двигателя, затем активируйте режим обогрева стекол;
- а затем выключите зажигание.

При запирании автомобиля огни наружной аварийной сигнализации загорятся вначале дважды кратковременно, а затем на три секунды — это означает, что программирование успешно выполнено.

Примечание. Отметка 1 напоминает о заданном времени запуска двигателя.



При программировании автоматического запуска двигателя необходимо задать время, которое должно быть как минимум на пятнадцать минут позже текущего времени, отображаемого мультимедийной системой.

Условия автоматического запуска двигателя

Функция "Автозапуск двигателя" работает в следующих условиях:

- рычаг находится в нейтральном положении (для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач);
- рычаг находится в положении Р (для автомобилей с автоматической коробкой передач);
- зажигание выключено;
- все открывающиеся элементы кузова (капот, двери, багажное отделение) закрыты и запорты, когда вы покидаете автомобиль.

Примечание. Для правильной работы функции дистанционного запуска двигателя мультимедийную систему следует выключить при выходе из автомобиля.

« Включаться каждые 2 часа »

Эта функция автоматически запускает двигатель каждые два часа в зависимости от его температуры.

Для включения этой функции нажмите кнопку "ON".

Когда эта функция активирована, система вентиляции не включается при первых четырех запусках двигателя (если они происходят).

В сильный мороз двигатель запускается автоматически и работает

ПРОГРАММИРОВАНИЕ АВТОЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

около десяти минут, затем выключается.

Если в зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя его повторный запуск не требуется, его автоматический запуск в течение первых четырех циклов будет отменен, а система вернется в двухчасовой режим ожидания. Двигатель будет запускаться при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости.

В любом случае, последний запуск обязательно произойдет.

Приблизительно за 15 минут до запрограммированного времени двигатель запускается и работает в течение около 10 минут.



В зависимости от комплектации автомобиля перед выходом из него следует убедиться, что отсоединены все электроаксессуары и выключены такие потребители энергии, как стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев рулевого колеса и т. д.



В экстремальных погодных условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ АВТОЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ



Особенность автомобилей с функцией "Включаться каждые 2 часа"

Длительность поездки автомобиля, предшествующей каждому очередному программированию данной функции, должна составлять не менее 10 минут. **Иначе возникает риск ускоренного износа двигателя из-за ухудшения характеристик моторного масла.**



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование,

когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов.

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

Опасность возгорания.

– капот открыт или предполагается его открытие.

Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.

В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.

Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Введение

Если автомобиль оснащен данной функцией, для дистанционного запуска двигателя с целью прогрева или вентиляции салона можно использовать смартфон.

Эта функция доступна через приложение "My Renault", которое после загрузки на смартфон и установки позволяет водителю взаимодействовать с автомобилем и получать доступ к его данным.

Для использования этого приложения необходимо создать беспроводное соединение (сопряжение) смартфона с мультимедийной системой.

Для получения дополнительной информации → 70, → 102.



Если используется эта функция, то перед выходом из автомобиля убедитесь, что все потребители электроэнергии (стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев сидений, подогрев рулевого колеса и т. д.) выключены, а все электроаксессуары отсоединены от розеток.

Первое использование

Каждый раз при отправке запроса на удаленный запуск необходимо ввести PIN, предоставленный вам при создании учетной записи "My Renault". Для получения дополнительной информации → 102.

После запуска двигателя приложение покажет время, которое осталось до конца процедуры.

Двигатель будет работать в течение 10 минут.

Условия использования

Дистанционное включение двигателя работает, если:

- рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач);
- рычаг находится в положении Р (для автомобилей с автоматической коробкой передач);
- капот закрыт;
- зажигание выключено, ключ-карта отсутствует в считывающем устройстве;
- все открывающиеся элементы кузова (двери салона и багажного отделения) были закрыты и заблокированы при оставлении автомобиля на стоянке.
- Примечание. В экстремальных погодных условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.

Изменение PIN-кода

Для изменения PIN-кода выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение "ON" (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

течение 2 секунд без нажимания на педали.

Примечание. Для выполнения этого действия не требуется запускать двигатель.

- выберите "Изменить PIN-код" в приложении "My Renault";
- введите новый PIN-код;
- в автомобилях, оборудованных ключом с пультом дистанционного управления, поверните ключ в положение "LOCK";
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

Спустя 60 секунд после изменения PIN-кода (в зависимости от автомобиля) выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение "ON" (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

Примечание.

– Дополнительные сведения о работе с ключом или ключом-картой см. в разделе 1 руководства по эксплуатации автомобиля.

- каждый раз при изменении PIN-кода на ваш адрес электронной почты будет отправляться сообщение;
- Для выполнения этого действия не требуется запускать двигатель.

Введение неправильного PIN-кода

После трех попыток введения неправильного кода:

- любой запрос дистанционного запуска двигателя будет отклонен до отпирания автомобиля с помощью ключа-карты/пульта дистанционного управления;
- система отправит на ваш смартфон уведомление об отключении функции дистанционного запуска.

Примечание. Для повторного включения функции дистанционного запуска двигателя требуется изменить PIN-код.



Особенность автомобилей с данной функцией.

Перед каждым использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. Иначе возникает риск ускоренного износа двигателя из-за ухудшения характеристик моторного масла.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование,

когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов.

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

Опасность возгорания.

– капот открыт или предполагается его открытие.

Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.

В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.

Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.



Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

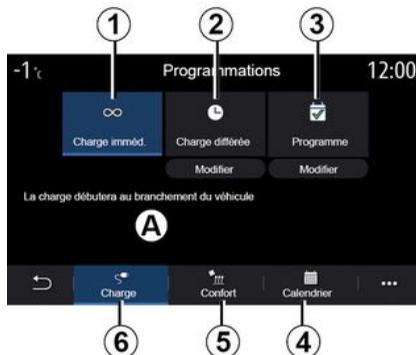
Меню "Программирование"

Из меню "Настройки", затем на вкладку "Авто", можно перейти в меню "Программирование" для настройки программ зарядки автомобиля с использованием вкладки "Зарядка" **6**, для программирования комфортных температур с использованием вкладки "Комфорт" **5**, а также для просмотра всех ваших настроек с использованием вкладки "Календарь" **4**.

В зонах **A**, **B** или **C** отображаются установленные даты, время и программы.

Примечание. Зарядка начинается, если двигатель выключен, электрический автомобиль подключен к зарядному устройству и доступ санкционирован.

Программирование зарядки

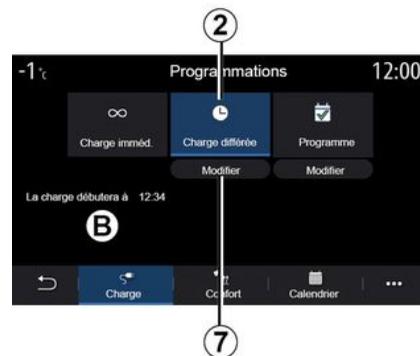


"Немедленная зарядка" 1

После подключения зарядного кабеля электрического автомобиля к источнику электропитания начинается зарядка тяговой батареи.

Зона **A** информирует вас о том, что активирована функция "Немедленная зарядка".

Немедленная зарядка начинается сразу по достижении запланированного времени отложенной зарядки.



« Задержка зарядки » 2

Даже если электрический автомобиль подключен к источнику питания, вы можете запрограммировать время начала зарядки.

Нажмите "Изменить" **7**, чтобы открыть настройки, на которых можно задать время начала зарядки.

Установите время начала зарядки и нажмите "Закрыть", чтобы подтвердить.

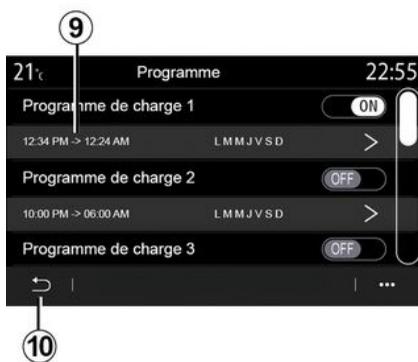
Зона **B** показывает запрограммированное время начала зарядки.



« Программа » 3

Можно сохранить несколько запрограммированных значений времени зарядки на неделю.

Запрограммированные значения времени отображаются в зоне **C**. Нажмите "Изменить" **8**, чтобы открыть параметры конфигурации программы.

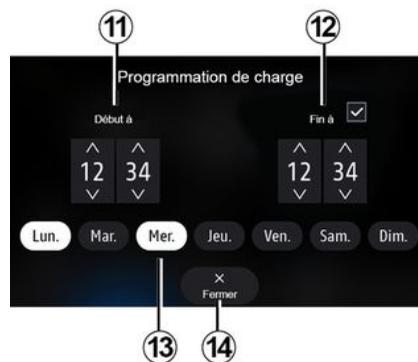


Выберите время программирования **9**, которое вы хотите изменить, чтобы получить доступ к настройкам.

Укажите время начала **11** и окончания **12** зарядки, а также дни недели **13**, к которым относится это время, затем нажмите "Закрыть" **14**.

Для подтверждения выбора нажмите кнопку возврата **10**, убедившись, что для выбранной программы установлено значение "ON".

Для отключения программы нажмите "OFF".



Примечание.

- Если время начала совпадает с временем окончания, период зарядки — 24 часа.
- Невозможно подтвердить программирование зарядки, не выбрав день недели.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ

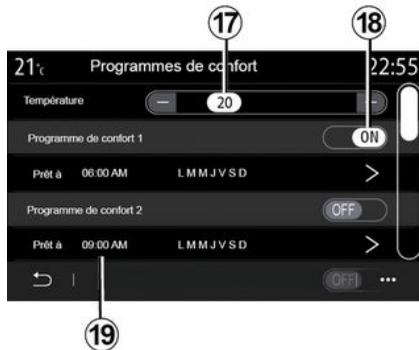
Программа комфорта



На вкладке "Комфорт" **5** можно активировать и деактивировать "Программа комфорта" или задать комфортную температуру и время программируемой зарядки. Запрограммированные значения времени отображаются в зоне **D**.

Примечание. Минимальный промежуток времени между запрограммированными периодами — два часа.

Нажмите "Изменить" **16**, чтобы получить доступ к настройкам условий комфорта.



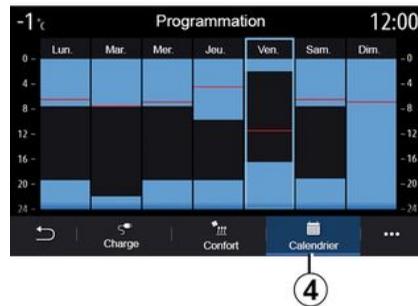
Можно сохранить несколько "Программы комфорта".

В этом меню можно отрегулировать температуру **17** (в зависимости от уровня комплектации) и включить/отключить сохраненные режимы "Программы комфорта" нажатием кнопки **18**.

Выберите время программирования **19**, которое вы хотите изменить, чтобы получить доступ к настройкам.

Примечание. Выбранная температура отображается в меню **15**.

Календарь

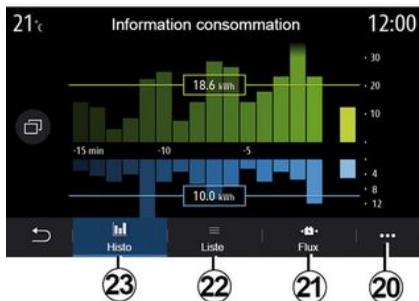


Вкладка "Календарь" **4** содержит обзор всех активных программ зарядки и комфорта.

Если активирована немедленная зарядка, символ будет заполнен цветом зарядки.

Если активирована отсроченная зарядка, цвет хода зарядки начнет отображаться с момента начала зарядки.

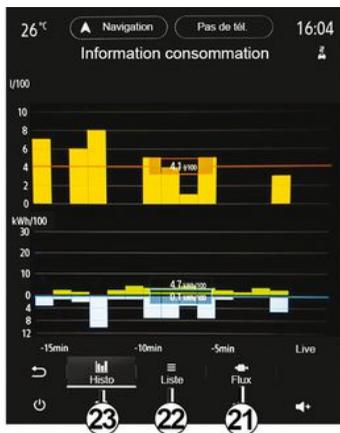
Нажмите день на календаре для просмотра своих настроек.



Меню "Информация об энергии"

В меню "Информация" на вкладке "Авто" можно открыть меню "Информация об энергии" для просмотра энергопотребления электромобиля.

Примечание. Информация может меняться в зависимости от двигателя электромобиля (электрический или гибридный).



"Гистограмма"

На вкладке "Статистика" **23** отображается энергопотребление электромобиля за последние 15 минут движения в графической форме:

- периоды энергопотребления;
- периоды рекуперации энергии для подзарядки тяговой батареи.

Примечание. В зависимости от мультимедийного экрана под диаграммой отображается дополнительная информация.



Нажмите на диаграмму для просмотра сведений о расходе электроэнергии.

Из всплывающего меню **20** можно получить доступ к руководству пользователя мультимедийной системы.

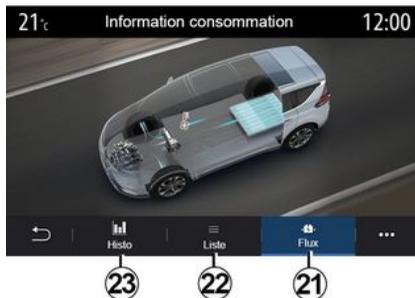
ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ



« Список »

На вкладке "Список" **22** мультимедийная система отображает показатели экономичности поездок с момента последней перезагрузки:

- « Пробег в электрорежиме » ;
- « Средняя скорость » ;
- « Средн. потребление электро-энергии » ;
- "Общее потребление" (топлива и/или электроэнергии);
- полный расход на кондиционирование воздуха;
- полная рекуперация энергии;
- ...



« Монитор энерг. »

На вкладке "Монитор энерг." **21** мультимедийная система может отобразить диаграмму автомобиля и указать периоды, когда автомобиль потребляет или восстанавливает энергию для зарядки тяговой батареи.

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

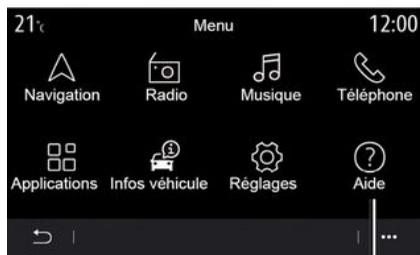
При наличии в автомобиле системы вызова экстренной помощи она позволяет автоматически или вручную вызвать соответствующие оперативные службы в случае ДТП или необходимости срочной медицинской помощи, сократить время прибытия этих служб (в зависимости от наличия соответствующей инфраструктуры в стране нахождения автомобиля).

При вызове экстренных служб звук аудиоисточника/радио автоматически отключается.

При использовании функции "Экстренный вызов" примерно на один час деактивируются некоторые системные команды и меню мультимедийной системы, чтобы предоставить приоритет телефонным звонкам от служб экстренного реагирования.

Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

ЗВОНОК СОТРУДНИКАМ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ НА ДОРОГЕ RENAULT ASSISTANCE



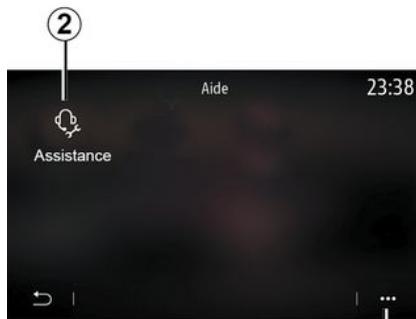
1

В главном меню выберите "Справка" **1**, чтобы получить доступ к телефонному вызову помощи при поломке.

Примечание. Этот сервис доступен только в некоторых странах и ограничен во времени. Подписку на сервис можно продлить. За дополнительной информацией обратитесь к официальному дилеру.

« Сл. помощи »

Через меню "Сл. помощи" **2** можно связаться с телефонным центром для получения технической помощи в случае неисправности.



3

Контекстное меню

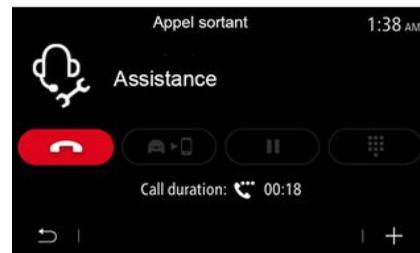
В контекстном меню **3** можно получить доступ к советам и рекомендациям.

Примечание. Некоторые сервисы технической помощи на дорогах являются платными. Дополнительную информацию см. в общих условиях продажи или у официального дилера.

Во время телефонного звонка некоторые функции мультимедийной системы будут недоступны:

- регулировка громкости других аудиоисточников;
- перевод вызова в режим ожидания;
- перевод разговора на телефон;

– осуществление исходящих вызовов.



Если при подсоединенном телефоне Вы совершаете новый вызов, связь с телефонным центром прервется.

После вашего звонка оператор может отправить в вашу мультимедийную систему информацию о точках интереса (POI), находящейся поблизости от вашего текущего местоположения.

Если автомобиль оснащен системой навигации, можно активировать движение по маршруту до выбранной точки POI. При наличии соединения с телефоном Вы также можете совершить исходящий те-

ЗВОНОК СОТРУДНИКАМ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ НА ДОРОГЕ RENAULT ASSISTANCE

лефонный звонок в точкуPOI из
мультимедийной системы.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Меню "Конфигурация автомобиля"

В меню "Настройки" откройте вкладку "Авто", затем выберите "Конфигурация автомобиля".

В этом меню можно перейти на следующие вкладки:

- « Вождение »;
- « Доступ »;
- "Очистка и освещение";
- « Приветствует ».

Чтобы выполнить сброс параметров всех контекстных меню, нажмите **1** и выберите "Сбросить".



« Вождение »

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- движение накатом;
- « Звук. сигн. индикатора переключ. передач »;
- « Громкости указатель поворота »;
- « Указатель поворота - режим автомагистралей »;
- ...

« Доступ »

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- « Автоматическое запираение дверей »;



- « Бесконтактное запираение/отпираение »;
- « Отпирание при приближ./запирание при удалении »;
- « Тихий режим »
- « Автоматическое повторное запираение »;
- « Получить доступ и запустить с телефона »;
- « Отпирание двери водителя »;
- ...

Примечание.

- Некоторые возможности доступны только при активации перечисленных ранее возможностей.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

– дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

- « Автоматический передний дворник »;
- « Дворник с задержкой ».



"Очистка и освещение"

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- "Автоматическое управление дальним светом";
- « Автоматическое проворачивание »;
- "Включ. заднего дворника с задней передачей": включение очистителя заднего стекла при включении передачи заднего хода;

Примечание. Эта функция работает только тогда, когда включены передние стеклоочистители.

« Приветствует »

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- « Внешнее приветствие »;
- « Автоматическое разворачивание зеркал »;
- « Звук приветствия »;
- « Автоматическое внутреннее освещение »;
- ...

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Меню "Система"

На главном экране нажмите "Настройки", затем "Система". В этом меню можно настроить следующие параметры:

- « Дисплей »;
- « Звук »;
- « Язык »;
- « Клавиатура »;
- « Дата и время »;
- « Менеджер устройств »;
- « Главное меню »;
- « Профиль пользователя ».



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Дисплей »

На вкладке "Яркость" **1** можно настроить яркость:

- на щитке приборов;
- на экране мультимедийной системы;
- ...

Отрегулируйте яркость, нажав "+" или "-" или включив/выключив функции.



На вкладке "Стиль" **2** можно выбрать один из стилей отображения щитка приборов.

Можно также выбрать изображение для настройки фона экрана ожидания мультимедийной системы.

Дополнительные сведения об отправке изображений в систему см. в разделе "Приложения", затем "Фото".

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



3

На вкладке HUD-проектор **3** можно сделать следующее:

- включение и выключение отображения информации на лобовом стекле;
- настроить автоматическую яркость;
- настроить дневную яркость экрана;
- настроить ночную яркость экрана;
- расположение изображения на дисплее на лобовом стекле.

Примечание. Настройки "Дневной режим центрального экрана" отключаются в темное время суток, а настройки "Ночной режим центрального экрана" — в светлое.



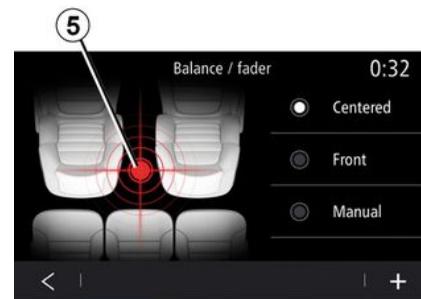
4

«Звук»

В этом меню можно настроить различные параметры звука.

На вкладке "Аудио" **4** можно задать следующие настройки эквалайзера:

- включить/выключить низкие частоты;
- отрегулировать "Баланс / Фейдер";
- отрегулировать параметры звука "Низкие / Средние / Высокие";
- отрегулировать громкость в зависимости от скорости автомобиля, нажав "+" или "-";
- ...



«Баланс / Фейдер»

Эта функция настраивает баланс распределения звука. Нажмите кнопку "Центр" или "Вперед", чтобы звук распределялся равномерно по салону или был умеренной громкости в передней части и приглушен в задней части автомобиля.

Коснувшись экрана, а также в режиме "Вручную" можно изменить параметры, перемещая целевую отметку **5**.

7

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



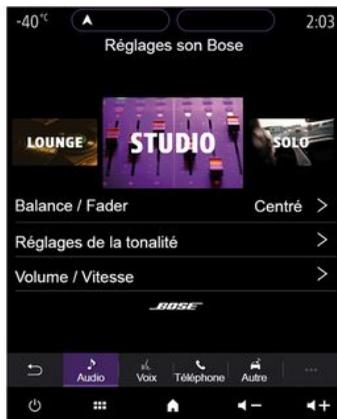
"Bose™" аудиосистема

При оснащении аудиосистемой "Bose™", вкладку "Аудио" **4** можно использовать для доступа к дополнительным настройкам:

- отрегулировать "Баланс / Фейдер";
- настроить тональность "Низкие / Средние / Высокие";
- включить/выключить регулировку громкости в зависимости от скорости автомобиля;

Примечание. Аудиосистема "Bose™" автоматически меняет громкость в зависимости от скорости движения автомобиля.

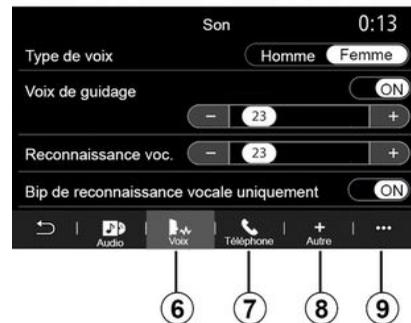
- включить/выключить "Объемный звук".



Режим "Объемный звук" оптимизирует звуковые элементы, чтобы создать в автомобиле захватывающий звук.

В зависимости от оборудования можно выбрать одну из следующих предварительно заданных музыкальных эквалайзеров:

- лаунж;
- студия;
- соло;
- ...



На вкладке "Голос" **6** можно настроить следующие параметры:

- выбрать тип голоса для инструкций системы навигации;
- включение/отключение голосовых инструкций системы навигации;
- регулировка громкости голосовых инструкций системы навигации;
- отрегулировать громкость голосового управления;
- включить/выключить звуковое сопровождение нажатия кнопок голосового управления;
- включить/выключить систему голосового управления (Voice command auto-barge in);
- ...

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

На вкладке "Телефон" **7** можно настроить следующие параметры:

- отрегулировать громкость телефонного звонка;
- отрегулировать громкость телефонного вызова.

На вкладке "Прочее" **8** можно настроить следующие параметры:

- регулировка звука сигналов системы помощи при парковке;
 - отключение/включение звука;
 - выбрать тип звука;
 - регулировка громкости звука.
- отрегулировать громкость звука указателя поворота;
- включить/выключить звуковые эффекты приветствия внутри автомобиля;
- включить/выключить звуковые эффекты нажатия кнопок;

В контекстном меню **9** можно вернуться к заводским настройкам.

« Язык »

В этом меню можно выбрать язык систем автомобиля. Выберите нужный язык.

Система сообщит о возможности голосового управления на выбранном языке.



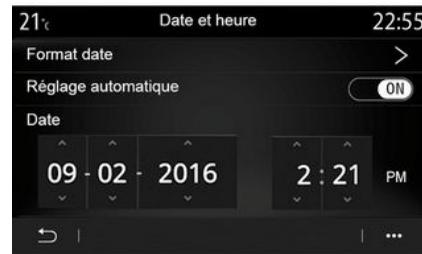
« Клавиатура »

В этом меню можно выбрать одну из следующих виртуальных клавиатур:

- « В алфавитном порядке »;
- « Azerty »;
- « Qwerty »;
- « Кириллица »;
- « Греческий »;
- ...

После ввода первых букв какого-либо слова мультимедийная система может предложить полный вариант этого или похожих слов.

Тип клавиатуры можно выбрать в контекстном меню клавиатуры.



« Дата и время »

В этом меню можно настроить:

- режим отображения;
- дата;
- время (12-часовой или 24-часовой формат);
- часы в формате "Аналог." или "Цифровые";
- автоматическая регулировка;
- настройка времени и даты.

Примечание: рекомендуется оставить автоматическую настройку.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



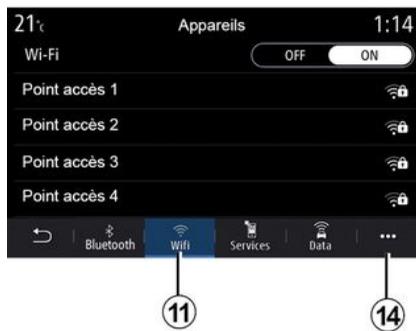
« Менеджер устройств »

В этом меню можно настроить различные варианты подключения к мультимедийной системе:

- « Bluetooth® » **10** ;
- « WiFi » **11** ;
- « Услуги » **12** ;
- « Обмен данными » **13**.

На вкладке "Bluetooth®" **10** можно настроить подключение мобильных телефонов к мультимедийной системе. Дополнительные сведения представлены в разделе "Создание и удаление соединения с телефоном".

Примечание: список возможных настроек зависит от комплектации.



На вкладке "WIFI" **11** можно использовать подключение к Интернету, предоставляемое внешним устройством (hotspot) в магазине, ресторане, жилом доме, либо телефоном и т. д.

Во всплывающем меню **14** можно:

- удалить hotspots;
- использовать скрытую hotspot;
- запускать процедуру подключения.



Выберите одно из устройств WIFI, чтобы настроить его подключение.

При первом подключении к мультимедийной системе потребуется ввести пароль.

Точки доступа можно удалить в контекстном меню **15**.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



При использовании функции "Точка доступа" передача мобильных данных, необходимых для ее работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.



16

Во всплывающем меню **16** можно:

- настроить различные подключения для всех разрешенных устройств;
- получить доступ к справке "Дублирование смартфона";

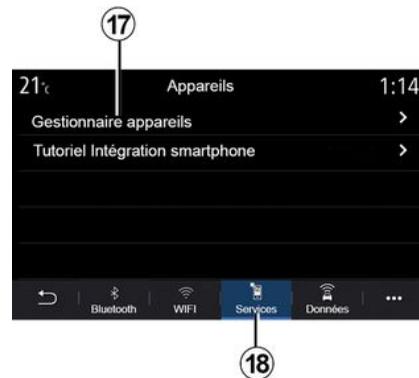
- удалить разрешенное устройство;
- удалить все разрешенные устройства.



Чтобы разрешить доступ для нового устройства, необходимо просканировать QR Code системы с помощью своего смартфона.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



18

На вкладке "Услуги" **18** можно настроить "Менеджер устройств" **17** и перейти к "Помощь по интеграции смартфона".

Подключите свой смартфон к мультимедийной системе. Убедитесь, что на нем установлена функция "Android Auto™", "Yandex.Auto™" или "CarPlay™", совместимые с вашей мультимедийной системой. Для получения дополнительной информации: **→ 72**.

Примечание: список возможных настроек зависит от комплектации.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



7 С помощью функции "Менеджер устройств" **17** можно выбрать смартфоны, которые должны автоматически подключаться к "Дублирование смартфона". Устройства можно удалять в контекстном меню **19**.



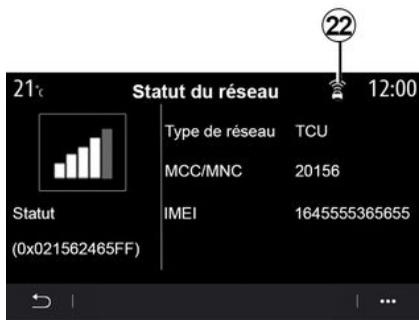
После активации приложения "Android Auto™", "Yandex.Auto™" или сервиса "CarPlay™" в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления **20** автомобиля для голосового управления функциями смартфона. Для получения дополнительной информации см. ➔ **22**



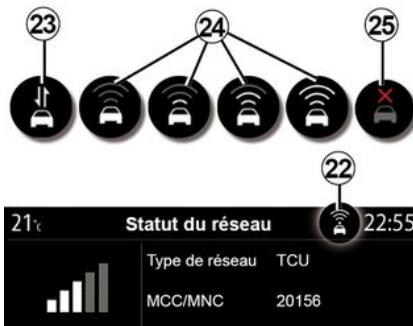
На вкладке "Данные" **21** можно получить доступ к информации о:

- мобильный оператор подключения Вашего автомобиля;
- данных и состоянии подключения;
- обмен данными.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



Данные о состоянии и подключении информируют вас о состоянии, уровне приема **22** и идентификационных данных системы.



Уровень приема и состояние обмена данными отображаются значком **22**:

- обмен данными включен **23**;
- обмен данными выключен. Уровень приема **24**;
- автомобиль не в сети или за пределами зоны покрытия **25**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



« Главное меню »

В этом меню можно настроить главные экраны мультимедийной системы.

Главные страницы можно изменить, добавив виджеты по своему выбору и разместив их на главных страницах в нужном вам положении. Дополнительные сведения о настройке домашней страницы см. в разделе → **19**.

Во всплывающем меню **26** можно:

- удалять виджеты;
- сбрасывать настройки и восстанавливать конфигурацию по умолчанию.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ



« Профиль пользователя »

В этом меню можно выбрать профиль пользователя, который будет использоваться в системе.

Выберите необходимый профиль пользователя.

Функции, связанные с профилем пользователя

В профиле пользователя сохранены следующие параметры:

- язык системы;
- задать единицы измерения расстояния (в зависимости от комплектации);
- выполнить конфигурацию главного экрана;
- настройки экрана;
- параметры MULTI-SENSE (ощущения/комфорт при вождении);

- настройки окружающего освещения;
- выполнить регулировку положения сиденья водителя;
- параметры регулировки наружных зеркал заднего вида;
- настроить параметры сообщений;
- просмотреть предустановки;
- настроить параметры радио;
- настройки навигационной системы;
- история навигационных маршрутов;
- избранные элементы системы навигации;
- настроить параметры конфиденциальности (блокировка профиля);
- ...



Чтобы лучше защитить персональные данные, мы рекомендуем вам заблокировать свой профиль. Для получения дополнительной информации об использовании ваших персональных данных: ➔ 92.

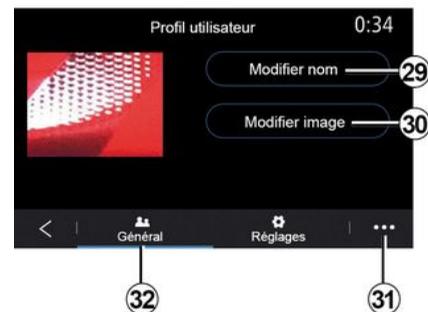
Профиль "GUEST"

Профиль GUEST позволяет использовать функции главного меню.

Доступ к вкладке "Изменить" 27 из этого профиля невозможен. Настройки профиля GUEST сбрасываются при перезапуске системы, они не сохраняются.

Во всплывающем меню 28 можно:

- сбросить настройки профиля;
- ...



Изменение имени профиля пользователя

На вкладке "Общее" 32 нажмите кнопку "Изменить имя" 29, чтобы переименовать профиль.

Во всплывающем меню 31 можно:

- заблокировать/разблокировать профиль;

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

- создать копию профиля;
- удалить все сохраненные в профиле настройки;
- обновить профиль;
- ...

Изменение фотографии профиля пользователя

На вкладке "Общее" **32** нажмите кнопку "Изменить фотографию" **30**, чтобы выбрать изображение в мультимедийной системе или на внешнем устройстве (например, на накопителе USB). Дополнительные сведения о просмотре изображений см. ➔ **66**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.

УВЕДОМЛЕНИЯ

Предложения и уведомления

С помощью данного меню во время поездки можно получать предложения и уведомления.

Каждое уведомление сообщает о событии, классифицированном по одной из следующих категорий:

- « Предложения и уведомления »;
- « Навигация »;
- "Мультимедиа";
- « Телефон »;
- « Авто »;
- "Приложения";
- « Система »;
- « Прочее ».



В целях безопасности выполняйте эти действия только в неподвижном автомобиле.



Откройте меню "Предложения и уведомления" **1** для перехода к списку полученных уведомлений.

В соответствующей области экрана показывается количество полученных уведомлений.



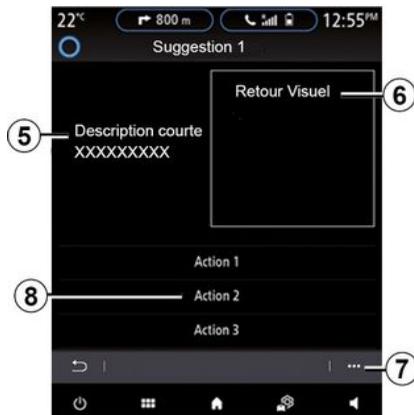
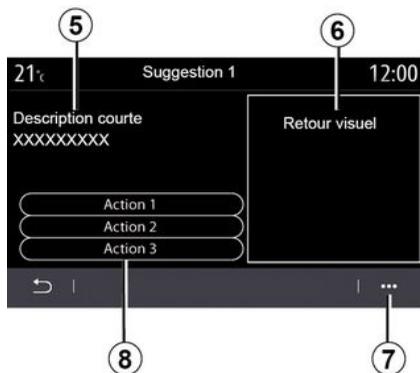
Вы можете получать информацию двух типов:

- предложение **2**: информация, которая может потребовать действий;
- уведомление **3**: базовая информация.

В контекстном меню **4** можно:

- включать/отключать определенные категории уведомлений;
- удалять уведомления.

УВЕДОМЛЕНИЯ



Выберите одно из предложений **2** для получения подробных сведений:

- упрощенное описание **5**;
- изображение **6**, связанное с предложением (например, дорожное движение, система, автомобиль, телефон);
- рекомендованное действие **8**, которое нужно соответственно предпринять.

Предложение можно удалить в контекстном меню **7**.

НЕИСПРАВНОСТИ

Система

Система		
Описание	Причины	Решения
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
Не слышно звук.	Уровень громкости установлен на минимум.	Увеличьте громкость или возобновите воспроизведение (отключите "паузу").
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Задан неверный параметр balance или fader.	Настройте balance звука или fader правильно.
Экран завис.	Память системы переполнена.	Перезагрузите систему длительным нажатием кнопки включения/выключения мультимедийной системы (удерживайте кнопку нажатой, пока не начнется перезагрузка).

7

НЕИСПРАВНОСТИ

Навигация

Навигация		
Описание	Причины	Решения
Положение автомобиля на экране не соответствует фактическому положению, или индикатор GPS продолжает гореть на экране серым или желтым цветом.	Неправильное положение автомобиля из-за проблем с приемом сигнала GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
Указанные на экране рекомендации или голосовые инструкции не соответствуют реальной дороге.	Карта устарела.	Загрузите обновления с сайта www.myrenault.com .
Информация о дорожном движении не отображается на экране.	Система управления не включена. Соответствующий подключаемый сервис "Карта дорожной сит." не активирован.	Проверьте, активирована ли навигация, и работает ли подключаемый сервис. Выберите пункт назначения и начните ведение по маршруту.
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	
Голосовое управление недоступно.	Система навигации не учитывает перекрестки. Отключено голосовое управление или система управления.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовое управление активно. Убедитесь, что система управления включена.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.

НЕИСПРАВНОСТИ

Навигация		
Система автоматически рассчитывает объезд.	На расчет маршрута влияют приоритеты избегаемых участков или ограничение дорожного движения.	Выключите функцию "Объезд" в меню параметров системы информирования о дорожной обстановке.

7

НЕИСПРАВНОСТИ

Телефон

Телефон		
Описание	Причины	Решения
Не слышны звуки или мелодии.	Мобильный телефон не подключен к системе. Уровень громкости установлен на минимум.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость или возобновите воспроизведение (отключите "паузу").
Не удается позвонить.	Мобильный телефон не подключен к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.
Репликация CarPlay™ или Android Auto™ не работает.	Телефон не подключен или не совместим с системой.	Проверьте совместимость телефона с этими приложениями. Убедитесь, что телефон правильно подключен к системе.

НЕИСПРАВНОСТИ

Голосовое управление

Голосовое управление		
Описание	Причины	Решения
Система не распознает произнесенную голосовую команду.	Произнесенная голосовая команда не распознана. Время для произнесения команды истекло. Помехи голосовой команды из-за внешнего шума.	Убедитесь, что указанная голосовая команда существует → 22 . Говорите во время выделенного для произнесения команды времени. Говорите в тишине.

7

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

СИМВОЛЫ

2D/2D: 2D режим "Север", [30](#)

3D/2D режим: рельеф, [30](#)

А

Android Auto™, Carplay™, [87](#)

В

Bluetooth®, [63](#)

Е

ECO вождение, [127](#)

М

MP3, [63](#)

MP3 Проигрыватель, [63](#)

Multi-Sense, [114](#)

My Renault, [102](#)

S

SMS, [81](#)

Y

Yandex.Auto, [87](#)

Б

Беспроводное зарядное устройство, [85](#)

Беспроводное зарядное устройство: индукционная зарядка, [85](#)

В

Ведение по маршруту: карта, [30](#)

Вентиляция: климат-контроль, [136](#)

Видео, [68](#)

Возможности индивидуальной настройки автомобиля, [144](#)

Выключение, [18](#)

Г

Голосовое управление, [22](#), [22](#)

Д

Дистанционный запуск двигателя, [133](#)

З

Завершить вызов, [75](#)

Запуск двигателя, [130](#)

И

Избранное: добавить, [36](#)

Информация о дорожной обстановке, [50](#)

Информация о дорожной обстановке ТМС, [50](#)

К

Камера заднего вида, [109](#), [111](#)

Карта: значки на карте, [30](#)

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Карта: масштаб, [30](#)
Карта: настройки, [30](#), [96](#)
Карта: отображение, [30](#)
Кнопки, [6](#), [11](#)
Компас, [30](#)
Контекстные кнопки, [4](#), [11](#)

М

Меню, [11](#)
Меню: главная страница, [19](#)
Меню пункта назначения, [36](#)
Мобильная телефонная книга, [77](#)
Мультимедийная система (оборудование), [4](#)

Н

Набор номера, [75](#)
Навигация: меню "Маршрут", [36](#)
Настройки, [83](#), [146](#)
Настройки: индивидуальные параметры, [146](#)
Настройки: навигация, [52](#)
Неисправности, [158](#)

О

Ожидание вызова, [75](#)
Органы управления, [6](#), [11](#)
Ответ на вызов, [75](#)
Отклонение вызова, [75](#)
Отключение телефона, [72](#)

Отмена сопряжения телефона, [70](#)
Охрана окружающей среды, [127](#)
Очистка => мойка, [11](#)
Очистка экранов, [15](#)

П

Панели и органы управления на рулевом колесе, [6](#)
Парковка: система помощи при парковке, [111](#)
Парковка в режиме "свободные руки", [109](#)
Персональные данные: сохранение, [70](#), [92](#)
Персональные настройки, [19](#)
Подключение телефона, [72](#)
Подключенные сервисы, [92](#)
Предупреждение: выезд с парковки, [109](#), [111](#)
Предупреждение о безопасной дистанции, [105](#)
Предупреждение о пересечении границы полосы движения, [105](#)
Предупреждение о превышении скорости, [52](#), [105](#)
привод USB, [63](#)
Принять вызов, [75](#)
Программирование система отопления и кондиционирования воздуха, [130](#)

Р

Работа системы, [18](#)
Радио: автоматический режим, [58](#)
Радио: автоматическое сохранение радиостанций, [58](#)
Радио: выбор радиостанции, [58](#)
Радио: предварительная настройка станций, [58](#)

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Радио: ручной режим, [58](#)
Расход топлива, [127](#)
Расход электроэнергии, [136](#)
Регулировка громкости, [83](#)

С

Сиденья, [124](#)
Система: обновление, [96](#)
Система активного экстренного торможения, [105](#)
Система контроля дистанции при парковке, [109](#)
Система контроля слепых зон: предупреждение, [105](#)
Система кругового видеообзора, [112](#)
Система навигации, [30](#)
Системы помощи при управлении автомобилем, [105](#)
Сопряжение телефона, [70](#)
Список недавних вызовов, [78](#)

Т

Точка интереса, [36](#)
Тяговая батарея: зарядка, [52](#)

У

Уведомления: предложения и уведомления, [156](#)

Ф

Фотографии: телефонная книга, [66](#)

Э

Экономия топлива, [127](#)
Экран: меню, [4](#)
Экран: режим ожидания, [18](#)
Экран меню: мультимедиа, [4](#)
Электромобиль, [36](#), [52](#), [114](#), [136](#)
Электромобиль: вождение, [114](#)
Электромобиль: зарядка, [36](#), [136](#)
Энергосбережение, [127](#)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NX 1323-12 - 7711 417 884 - 10/2024 - Edition russe



7711417884

